

# Table des matières

<b>1. Introduction</b> .....	<b>1</b>
<b>2. En un coup d'œil</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Face avant</b> .....	<b>4</b>
<b>4. Face arrière</b> .....	<b>6</b>
<b>5. Connexions</b> .....	<b>8</b>
Utilisation du Chameleon™ avec un ampli de puissance stéréo, et des HP de guitare. ....	8
Utilisation directe du Chameleon™ avec une console de mixage .....	9
<b>6. Mode de fonctionnement</b> .....	<b>10</b>
Descriptions des fonctions et paramètres du Chameleon™ .....	11
<b>7. Configurations du Chameleon™</b> .....	<b>30</b>
Configuration H-GAIN, CRS, DLY, REV .....	30
Configuration H-GAIN, FLAN, DLY, REV .....	33
Configuration H-GAIN, TREM, DLY, REV .....	36
Configuration H-GAIN, PSHF, DLY, REV .....	39
Configuration WAH, H-GAIN, DLY, REV .....	42
Configuration PHAS, H-GAIN, DLY, REV .....	45
Configuration L-GAIN, CRS, DLY, REV .....	48
Configuration L-GAIN, FLAN, DLY, REV .....	51
Configuration L-GAIN, TREM, DLY, REV .....	54
Configuration L-GAIN, PSHF, DLY, REV .....	57
Configuration WAH, L-GAIN, DLY, REV .....	60
Configuration PHASE, L-GAIN, DLY, REV .....	63
<b>8. Utilisation du Chameleon™</b> .....	<b>66</b>
Sélection d'un preset .....	66
Modification des paramètres d'un preset .....	67
Stockage des paramètres modifiés d'un preset .....	68
Sélectionner une configuration .....	70
Modifier un titre de preset .....	72
Assignations de contrôleurs .....	74
Tap Delay .....	77
Program Changes .....	80
Canaux MIDI .....	82
MIDI Dump/Load .....	84
Réinitialisation - Factory Restore .....	89
Sélection d'un Preset de mise sous tension .....	93
<b>9. Appendice</b> .....	<b>94</b>
Messages d'erreur .....	94
Implémentation MIDI .....	95
Presets d'usine du Chameleon™ .....	96
Spécifications .....	97

# 1. Introduction

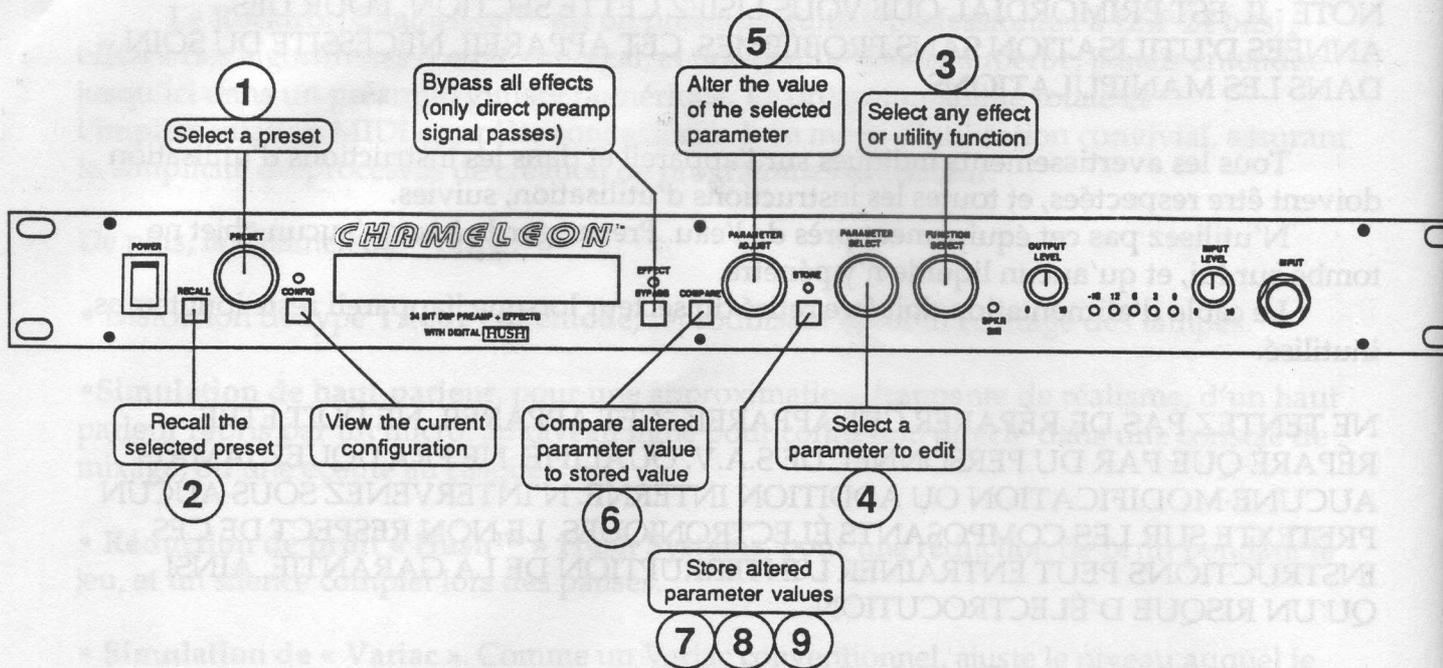
Le Rocktron Chameleon™ est un préampli guitare professionnel à DSP 24 bits, offrant des algorithmes d'effet sans égal, et une qualité sonore superbe, jamais entendue jusqu'ici dans un préampli guitare numérique. La programmabilité totale et l'implémentation MIDI complète sont associés à un mode d'utilisation convivial, assurant la simplicité du processus de création de programmes utilisateur.

De plus, le Chameleon™ offre :

- Distorsion de type **Triode et Pentode**, reproduisant le subtil écrêtage des lampes.
- **Simulation de haut-parleur**, pour une approximation, frappante de réalisme, d'un haut parleur repris par un micro, au niveau ligne pour connexion directe dans une console de mixage, ou une écoute au casque.
- **Réduction de bruit « Hush™ » Hush Systems**, pour une réduction de bruit pendant le jeu, et un silence complet lors des pauses.
- **Simulation de « Variac »**. Comme un Variac conventionnel, ajuste le niveau auquel le préampli commence à distordre. Ceci offre plus de gain dans les applications où une forte puissance est nécessaire, et permet d'obtenir des presets plus propres, au son plein, où la distorsion ne survient que lorsqu'on attaque plus les cordes.
- **Wah-Wah interne**. Permet au musicien d'utiliser une pédale d'expression pour des effets de Wah-Wah, au lieu de faire courir des mètres de câble audio vers une pédale Wah-Wah conventionnelle.
- **Effets numériques de haute qualité, y compris :**
  - Réverb
  - Flanging
  - Phasing
  - Tremolo
  - Pitch shift
  - Chorus
  - Delay
  - Compression
- **Sortie XLR** pour entrée directe dans une console de mixage.

Pour une explication complète du Chameleon™ et de ses fonctions, lisez attentivement ce manuel, et conservez-le pour les consultations ultérieures. Une fois le Chameleon sorti de sa boîte, conservez tous les éléments d'emballage, si jamais il était nécessaire d'expédier l'appareil.

## 2. En un coup d'œil...



### Sélectionner un preset

- 1 Tournez le bouton PRESET jusqu'au preset désiré.
- 2 Pressez le bouton RECALL pour rappeler le preset sélectionné

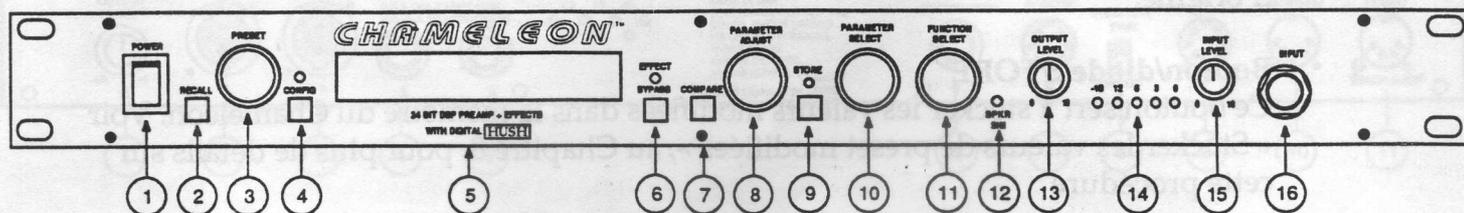
### Modifier les paramètres d'un preset

- 3 Tournez le bouton FUNCTION SELECT jusqu'à l'effet, ou la fonction désirée.
- 4 Tournez le bouton PARAMETER SELECT jusqu'au paramètre que vous désirez modifier dans l'effet ou la fonction.
- 5 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez la nouvelle valeur pour le paramètre.
- 6 Le bouton COMPARE peut être utilisé pour comparer le résultat sonore de la valeur modifiée avec celui de la valeur mémorisée.

### Stockage des paramètres modifiés

- 7 Pressez le bouton STORE pour commencer la procédure de stockage
- 8 Si vous désirez sauvegarder le preset modifié dans l'emplacement courant du preset, pressez le bouton STORE une seconde fois.
- 9 Si vous le stockez à un autre emplacement, le Chameleon™ affiche : « COPY TITLE TOO ? ». Si vous désirez copier le nom du preset, pressez STORE une troisième fois. Si vous ne désirez pas copier le nom, pressez n'importe quel bouton pour quitter la procédure de stockage.

### 3. Face avant



1 Interrupteur d'alimentation POWER

2 Bouton RECALL

3 Bouton PRESET

4 Bouton/diode CONFIG

Le statut de ce bouton détermine si le Chameleon™ affiche le numéro de preset et le nom, ou bien la configuration du preset couramment affiché. La configuration indique les effets contenus dans le preset et, dans la plupart des cas, l'ordre dans lequel ils se suivent.

La diode au dessus du bouton CONFIG s'allume lorsque la configuration est affichée.

5 AFFICHEUR

L'afficheur consiste en 16 caractères de 14 segments chacun.

6 Bouton/diode EFFECT BYPASS

Lorsqu'il est allumé, les effets Pre et Post sont hors circuit, et seul le signal du Compresseur/Preamp passe dans les sorties du Chameleon. Ce bouton n'affecte pas le statut du simulateur de HP.

7 Bouton COMPARE

Le bouton COMPARE peut être utilisé pour comparer un paramètre modifié avec sa valeur mémorisée.

Ce bouton peut également être utilisé pour comparer entre les valeurs modifiées et mémorisées de paramètres multiples sous la même fonction (par exemple :

« Reverb », « Mixer », etc.).

*Note : lorsqu'on compare une valeur modifiée et sa valeur mémorisée et que la valeur mémorisée est affichée, tourner ou presser un bouton servant à modifier la valeur affichée annule la valeur modifiée précédente. Ce sera également le cas si un contrôle MIDI est reçu durant l'affichage de la ou des valeurs mémorisées.*

8 Bouton PARAMETER ADJUST

Ce bouton permet de modifier une valeur de paramètre affichée. Lorsque le paramètre est modifié à partir de sa valeur d'origine, la diode située au dessus du bouton STORE s'allume, jusqu'à ce que la nouvelle valeur soit stockée, qu'un nouveau preset soit sélectionné, ou que le paramètre soit ramené à sa valeur d'origine.

**9 Bouton/diode STORE**

Ce bouton sert à stocker les valeurs modifiées dans la mémoire du Chameleon. Voir « Stocker les valeurs de preset modifiées », au Chapitre 8, pour plus de détails sur cette procédure

**10 Bouton PARAMETER SELECT**

Lorsque vous réglez les valeurs des paramètres, ce bouton permet de faire défiler tous les paramètres se trouvant sous l'en-tête de la fonction courante.

Dans la fonction « Title Edit », ce bouton fait défiler les emplacements prévus pour les caractères, lors de l'entrée d'un nom de preset.

**11 Bouton FUNCTION SELECT**

Ce bouton permet d'accéder à chaque fonction du Chameleon. Selon la configuration dans laquelle on se trouve, ces fonctions comprennent :

<i>Global</i>	<i>Pre EQ (Expert)</i>	<i>Phaser</i>	<i>Delay</i>	<i>Footswitch</i>
<i>Mixer</i>	<i>Post EQ (Expert)</i>	<i>Flanger</i>	<i>Reverb</i>	<i>Program Changes</i>
<i>High Gain</i>	<i>Compressor</i>	<i>Tremolo</i>	<i>Config. Select</i>	<i>MIDI Channels</i>
<i>Low Gain</i>	<i>Speaker Simulator</i>	<i>Pitch Shift</i>	<i>Title Edit</i>	<i>MIDI Dump/Load</i>
<i>HUSH</i>	<i>Wah-Wah</i>	<i>Chorus</i>	<i>Controller Assig</i>	<i>Factory Restore</i>

**12 Indicateur SPEAKER SIMULATOR**

Lorsqu'allumée, cette diode indique que le simulateur de HP est activé dans le preset courant.

**13 Bouton OUTPUT LEVEL**

Ce bouton permet d'ajuster le niveau des sorties asymétriques de l'appareil.

**14 Indicateur INPUT LEVEL**

Ces diodes offrent une indication visuelle du niveau en crête du signal d'entrée, en mode Preset Select. Pour un rapport signal/bruit optimum, il est conseillé d'ajuster le niveau d'entrée de façon à ce que la dernière diode (0dB) ne s'allume que rarement. Ceci évite de saturer l'appareil.

Ces diodes affichent également le niveau de sortie du mixer numérique final, lorsque d'autres fonctions sont sélectionnées. Ceci vous permet d'éviter l'écrêtage de la sortie du mixer, au stade de la conversion numérique analogique.

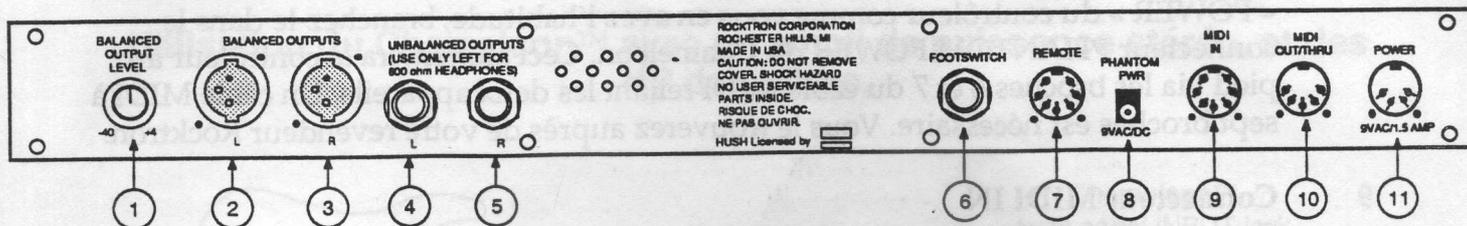
**15 Bouton INPUT LEVEL**

Ce bouton accorde le gain de l'appareil au signal entrant dans le Chameleon. Servez-vous de l'indicateur INPUT LEVEL pour déterminer la position de ce bouton.

**16 Jack INPUT**

Ce jack standard 6,35 mm mono, asymétrique sert à fournir un signal à l'appareil. Il est situé en face avant pour un accès facile.

## 4. Face arrière



### 1 Bouton BALANCED OUTPUT LEVEL

Ce bouton détermine le niveau des sorties XLR symétriques. Notez que les sorties symétriques font passer les mêmes signaux que les sorties asymétriques, hormis un niveau réglable séparément.

### 2 Connecteur BALANCED OUTPUT (L)

Ce connecteur symétrique XLR sert à la sortie symétrique gauche du Chameleon, pour branchement direct dans une console.

### 3 Connecteur BALANCED OUTPUT (R)

Ce connecteur symétrique XLR sert à la sortie symétrique droite du Chameleon, pour branchement direct dans une console.

### 4 Connecteur UNBALANCED OUTPUT (L)

Ce connecteur asymétrique 6,35 mm RTS sert à la sortie asymétrique gauche du Chameleon, destinée à un ampli guitare, ou une configuration rack. De plus, ce jack permet de connecter un casque stéréo (impédance 600 Ohms ou plus).

### 5 Connecteur UNBALANCED OUTPUT (R)

Ce connecteur asymétrique 6,35 mm RTS sert à la sortie asymétrique droite du Chameleon, destinée à un ampli guitare, ou une configuration rack.

### 6 Connecteur FOOTSWITCH

Ce jack mono 6,35 mm est prévu pour la connexion d'un footswitch momentané destiné à contrôler la fonction Tapped Delay du Chameleon. La fonction Tapped Delay permet au musicien de fixer (ou de modifier) la durée de delay en pressant le footswitch. La nouvelle durée du delay sera fonction de la durée séparant deux pressions. Pour plus de détails sur cette fonction, consultez la description de la fonction Footswitch, au Chapitre 8.

### 7 Connecteur REMOTE

Ce connecteur à 7 broches est destiné à la connexion d'un footswitch de télécommande dédié au Chameleon, qui sera bientôt commercialisé par Rocktron. Ce footswitch de télécommande permettra à l'utilisateur d'accéder et de contrôler fonctions et commandes du Chameleon™ à distance.

### 8 Connecteur PHANTOM POWER

Ce jack PIN 2,5 mm permet d'alimenter les contrôleurs MIDI au pied Rocktron à l'aide d'un câble MIDI à sept broches que l'on connecte à partir du contrôleur au

ped MIDI au jack MIDI In de la face arrière du Chameleon. Ceci évite l'obligation d'avoir une prise de courant à côté du contrôleur au pied durant un concert, ou de faire courir une rallonge. Au lieu d'insérer l'adaptateur secteur dans l'entrée « POWER » du contrôleur comme vous en avez l'habitude, branchez-le dans le connecteur PHANTOM POWER du Chameleon. Ceci alimentera le contrôleur au pied via les broches 6 et 7 du câble MIDI reliant les deux appareils. Un câble MIDI à sept broches est nécessaire. Vous le trouverez auprès de votre revendeur Rocktron.

#### 9 Connecteur MIDI IN

Ce connecteur MIDI à sept broches doit être relié au MIDI OUT de l'appareil MIDI transmetteur via un câble MIDI standard, ou au MIDI THRU de l'appareil précédent, si le Chameleon™ fait partie d'une chaîne d'appareils MIDI.

Les broches 6 et 7 de ce connecteur transmettent la tension fantôme nécessaire à l'alimentation d'un contrôleur au pied MIDI Rocktron, lorsqu'un câble MIDI à sept broches est utilisé.

#### 10 Connecteur MIDI THRU/OUT

Ce connecteur DIN 5 broches standard peut être relié au MIDI IN d'un autre appareil à l'aide d'un câble MIDI standard. Il existe des limitations au nombre d'appareils pouvant être chaînés (connectés en série) de cette façon.

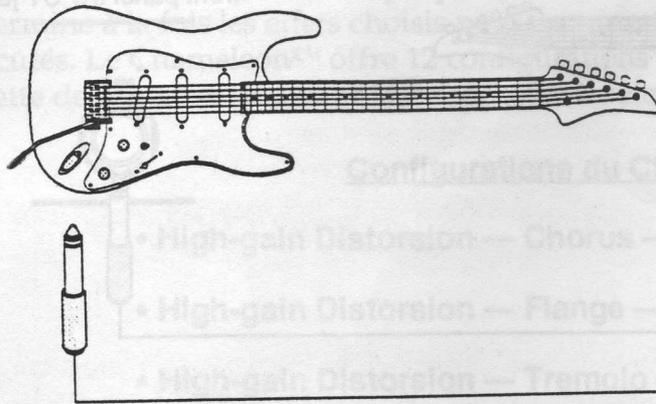
*Note : il existe des limites, inhérentes au MIDI, du nombre d'appareils pouvant être chaînés (connectés en série). Au delà de trois appareils, une certaine distorsion du signal MIDI peut survenir, du fait de la dégradation des signaux, pouvant provoquer des erreurs dans la transmission. Si cela était le cas, un boîtier MIDI thru pourrait être utilisé, connectant directement les appareils MIDI transmetteurs, et disposant de connecteurs multiples pour les appareils récepteurs. La longueur des câbles MIDI ne doit pas excéder 15 mètres.*

#### 11 Connecteur POWER

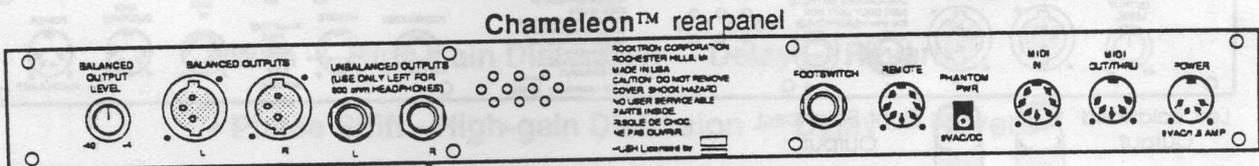
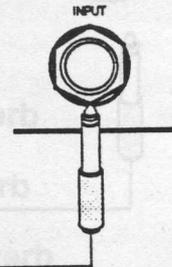
Ce connecteur DIN 4 broches est prévu pour l'adaptateur secteur 9 V fourni avec l'appareil.

# 5. Connexions

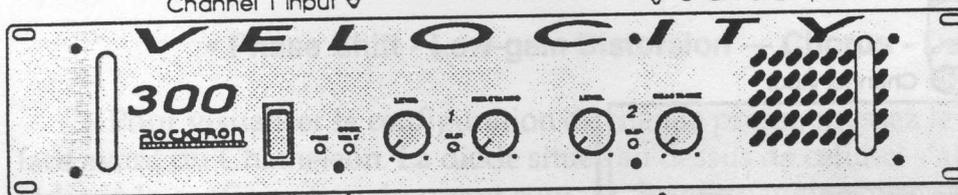
Utilisation du Chameleon™ avec un ampli de puissance stéréo, et des HP de guitare.



Chameleon™ front panel INPUT jack



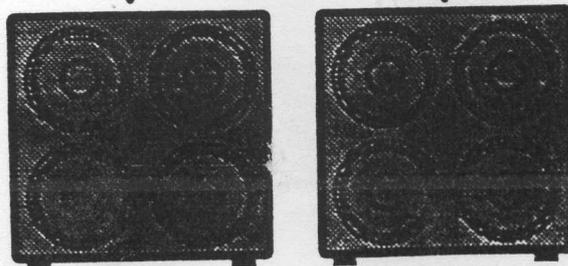
Chameleon™ rear panel



Rocktron Velocity 300™ Power Amplifier

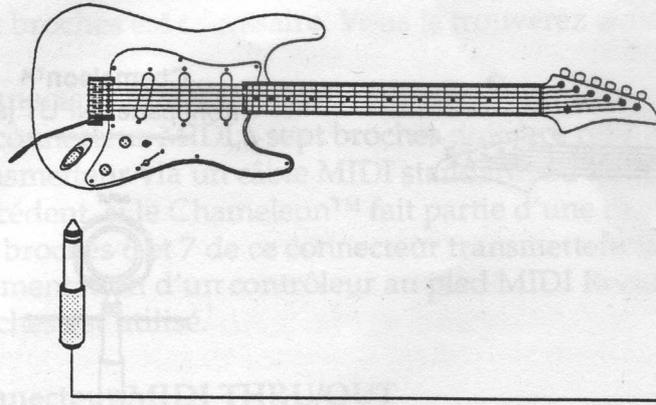
Channel 1 Output

Channel 2 Output

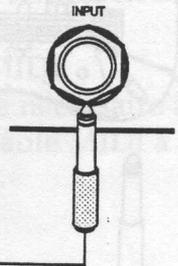


Guitar Speaker Cabinets

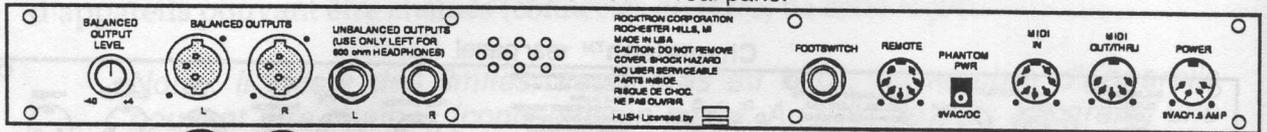
# Utilisation directe du Chameleon™ avec une console de mixage



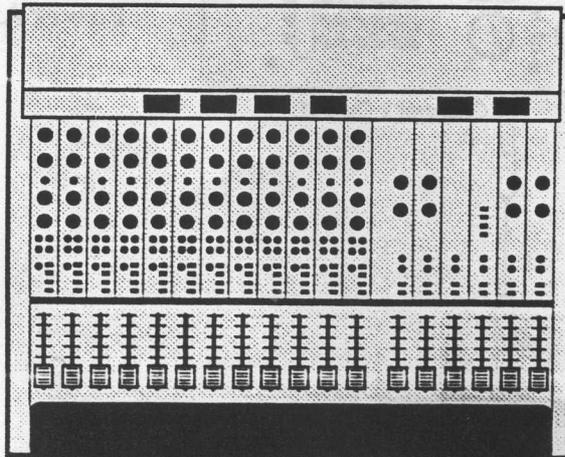
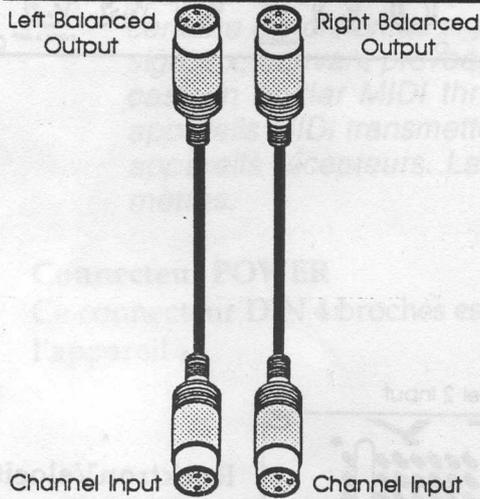
Chameleon™ front panel INPUT jack



Chameleon™ rear panel



Left Balanced Output      Right Balanced Output



Mixing Console

## 6. Mode de fonctionnement

Le Chameleon™ offre 254 sons en mémoire, nommés **presets**. L'un des 254 presets peut être rappelé à volonté via la commande PRESET de la face avant (pour sélectionner un preset), et le bouton RECALL (pour rappeler le preset sélectionné), ou via un footswitch MIDI externe.

A la base du son de chaque preset se trouve la **configuration**. La configuration détermine à la fois les effets choisis pour un preset donné, et l'ordre dans lequel ils sont exécutés. Le Chameleon™ offre 12 configurations fixes, permettant d'obtenir une large palette de sonorités, pouvant être rappelées à volonté.

### Configurations du Chameleon™

- High-gain Distorsion — Chorus — Delay — Reverb
- High-gain Distorsion — Flange — Delay — Reverb
- High-gain Distorsion — Tremolo — Delay — Reverb
- High-gain Distorsion — Pitch Shift — Delay — Reverb
- Wah — High-gain Distorsion — Delay — Reverb
- Phase Shift - High-gain Distorsion — Delay — Reverb
- Low-gain Distorsion — Chorus — Delay — Reverb
- Low-gain Distorsion — Flange — Delay — Reverb
- Low-gain Distorsion — Tremolo — Delay — Reverb
- Low-gain Distorsion — Pitch Shift — Delay — Reverb
- Wah — Low-gain Distorsion — Chorus - Delay — Reverb
- Phase Shift - Low-gain Distorsion — Chorus - Delay — Reverb

Pour visualiser la configuration de chaque preset, pressez le bouton CONFIG en face avant du Chameleon. La diode située au dessus de celui-ci s'allume, et l'afficheur indique la configuration du preset courant. En tournant le bouton PRESET, on fait ensuite défiler chaque preset à la suite (en affichant sa configuration plutôt que son numéro et son nom).

La configuration de chaque preset peut également être modifiée à partir du preset désiré. Pour plus de détails sur la sélection d'une configuration, consultez « Sélection d'une configuration », dans la Section 8, « Utilisation du Chameleon ».

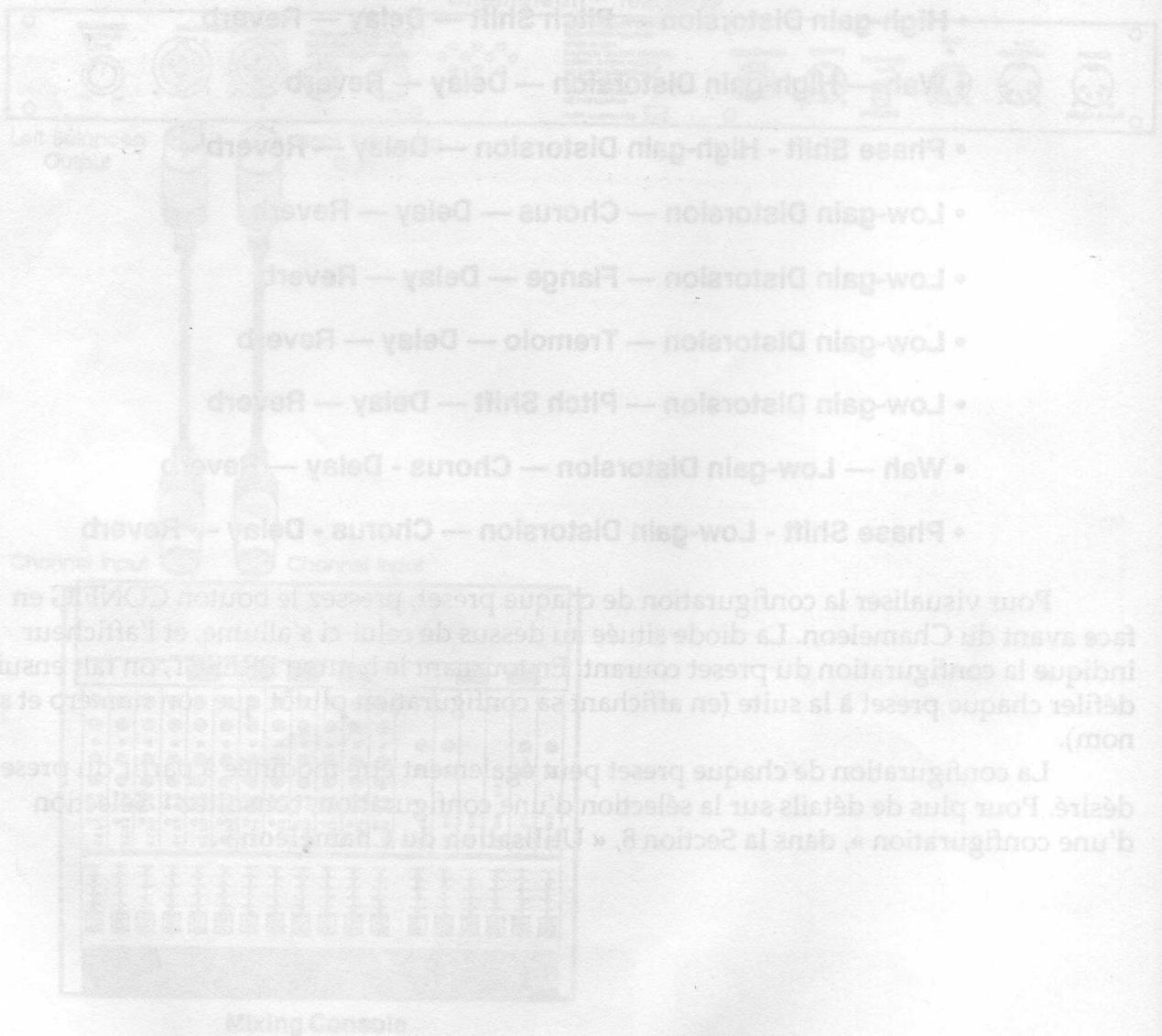
## Descriptions des fonctions et paramètres du Chameleon™

Chaque preset du Chameleon™ est divisé en blocs distincts nommés **fonctions** (tels « Mixer », « Reverb », etc.). A l'intérieur de chaque fonction de chaque configuration se trouvent une série de réglages permettant d'intervenir sur divers aspects de cette fonction. Ces réglages sont nommés **paramètres**. Le réglage de chaque paramètre détermine la sonorité d'ensemble de chaque preset.

Le Chameleon™ est conçu pour vous donner d'abord l'accès à chaque fonction (via le bouton FUNCTION SELECT), puis à la liste des paramètres de chaque fonction (via le bouton PARAMETER SELECT), et enfin à la valeur de chaque paramètre (via le bouton PARAMETER ADJUST).

Les fonctions disponibles pour chaque preset dépendent de la configuration rappelée. La fin de cette section décrit chaque fonction de chaque effet, et les paramètres réglables qui lui sont associés.

Les fonctions restantes concernent des paramètres généraux, et sont décrites dans la Section 8, nommée « **Utilisation du Chameleon** ».



## 1. Fonction GLOBAL

La première fonction affichée lorsqu'on tourne le bouton FUNCTION SELECT est la fonction « Global ». Les paramètres de cette fonction concernent tous les presets (c'est-à-dire que les réglages de ces paramètres sont les mêmes pour tous les presets).

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres globaux.*

### **OUTPUT**

Le paramètre OUTPUT détermine si la sortie du Chameleon™ est un signal stéréo (gauche et droit), ou deux signaux mono.

### **SPKR SIM L**

Ce paramètre SPEAKER SIMULATOR, situé dans les fonctions Globales, vous permet de désactiver (« off »), pour tous les presets simultanément, la simulation de haut-parleur (LOCK OFF), quelque soit le statut du paramètre « SPKR SIM », sous la fonction Speaker Simulator. Il peut également être verrouillé en position « in » pour le canal gauche (LOCK L), ou pour les deux canaux (LOCK B).

Note : le Chameleon™ ne reconnaît le paramètre « SPKR SIM » sous la fonction Speaker Simulation qu'à la condition que ce paramètre soit mémorisé avec la valeur UNLOCK.

### **HUSH OFFSET**

Le paramètre HUSH OFFSET vous permet d'ajuster globalement (pour tous les presets) le seuil d'expansion HUSH (Expander Threshold). Ceci signifie que, si ce paramètre est augmenté de 0dB à +3dB, le seuil d'expansion (Expander Threshold) sera relevé de 3 dB pour tous les presets. Ceci peut être pratique, si vous passez d'une guitare silencieuse dotée d'une électronique passive, à une guitare bruyante, à électronique active. Cette dernière nécessitera sans doute un niveau de seuil plus élevé dans tous les presets.

## 2. Fonction MIXER

La fonction suivante, lorsqu'on tourne le bouton FUNCTION SELECT, est le MIXER. Les paramètres de la fonction Mixer sont inclus dans tous les presets, quelque soit la configuration rappelée, mais les valeurs de paramètres stockés dans cette fonction ne concernent que le preset couramment rappelé.

Ce mixer numérique vous permet de contrôler la plupart des niveaux de signal relatifs à chaque configuration de preset, et de stocker ces niveaux, dans chaque preset.

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres de mixer :*

<b>VOLUME</b>	Le paramètre VOLUME détermine le niveau de signal général du preset courant.
<b>LEFT OUT LVL</b>	Le paramètre LEFT OUT LVL vous permet de modifier le niveau de sortie du canal gauche du preset courant, indépendamment du canal droit.
<b>RIGHT OUT LVL</b>	Le paramètre RIGHT OUT LVL vous permet de modifier le niveau de sortie du canal droit du preset courant, indépendamment du canal gauche.
<b>MIXDIR/EFF</b>	Le paramètre MIXDIR/EFF sert à déterminer le rapport du niveau de signal direct à celui de l'effet (Chorus, Flange, Pitch Shift).
<b>DIRPAN</b>	Le paramètre DIRPAN permet d'assigner le panoramique du signal direct vers la gauche ou la droite.
<b>DELAYLVL</b>	Le paramètre DELAYLVL détermine le niveau général du signal retardé en sortie, par rapport au signal direct, et aux autres signaux d'effet. Ce paramètre est également accessible à partir de la liste des paramètres de la fonction Delay.
<b>REVERB LVL</b>	Le paramètre REVERB LVL détermine le niveau général du signal réverbéré en sortie, par rapport au signal direct, et aux autres signaux d'effet. Ce paramètre est également accessible à partir de la liste des paramètres de la fonction Reverb.

### 3. Fonction **HIGH GAIN**

La fonction HIGH GAIN n'est accessible que dans les configurations affichant « H-GAIN » dans leur titre. Dans ces configurations, l'étage de préamplification est arrangé de façon à offrir des niveaux de gains élevé, pour un sustain et une distorsion maximum.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de High Gain.*

<b>GAIN</b>	Le paramètre GAIN détermine la valeur de gain à l'étage de la distorsion.
<b>VARIAC ADJUST</b>	Le paramètre VARIAC ADJUST règle le niveau auquel l'étage de préamplification du Chameleon™ commence à distordre. Un Variac est un dispositif d'atténuation de la tension que l'on connecte au secteur et qui ajuste la tension alimentant les appareils qui y sont branchés. Pendant des années, les guitaristes ont connectés leur têtes d'ampli à un Variac, puis réduit la tension fournie à leur ampli par le secteur. Ceci permet aux lampes de l'ampli de distordre à partir d'un niveau de signal entrant plus faible, et accroît le gain fourni. Le paramètre VARIAC ADJUST fonctionne de la même façon qu'un Variac conventionnel — lorsqu'on abaisse la valeur du paramètre, on abaisse le niveau où la distorsion opère.
<b>BASS LVL</b>	Le paramètre post BASS LVL ajuste la quantité d'informations des basses fréquences à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « Post EQ (Expert) ». (Dans la fonction Post EQ, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).
<b>MID LVL</b>	Le paramètre post MID LVL ajuste la quantité d'informations des fréquences moyennes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « Post EQ (Expert) ». (Dans la fonction Post EQ, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).
<b>TREBLE LVL</b>	Le paramètre post TREBLE LVL ajuste la quantité d'informations des fréquences hautes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « Post EQ (Expert) ». (Dans la fonction Post EQ, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).
<b>PRESENCE LVL</b>	Le paramètre post PRESENCE LVL ajuste également la quantité d'informations des fréquences hautes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « Post EQ (Expert) ». (Dans la fonction Post EQ, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).

#### 4. Fonction **LOW GAIN**

La fonction **LOW GAIN** n'est accessible que dans les configurations affichant « **L-GAIN** » dans leur titre. Dans ces configurations, l'étage de préamplification offre quatre types de distorsion, et peut également être utilisé pour des sons clairs.

Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de **Low Gain** :

##### **GAIN**

Le paramètre **GAIN** détermine la valeur de gain à l'étage de la distorsion.

##### **DIST**

Le paramètre **DISTORSION TYPE** vous permet de choisir entre quatre types de distorsion différents : **Solid State**, **Pentode**, **Triode A** et **Triode B**. Le type **Solid State** utilise un écrêtage dur, tandis que celui du **Pentode** est plus doux, et les **Triodes**, encore plus doux. **Triode A** émule une lampe triode fonctionnant en classe A, avec écrêtage non symétrique — et donc plus d'harmoniques pairs. **Triode B** émule une paire de lampes triodes fonctionnant en classe B, avec un écrêtage symétrique. La différence entre ces deux types est plus prononcée pour les valeurs de gain modérées, de 30 dB ou moins, où **Triode B** produira le moins d'harmoniques élevé.

##### **BASS LVL**

Le paramètre post **BASS LVL** ajuste la quantité d'informations des basses fréquences à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « **Post EQ (Expert)** ». (Dans la fonction **Post EQ**, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).

##### **MID LVL**

Le paramètre post **MID LVL** ajuste la quantité d'informations des fréquences moyennes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « **Post EQ (Expert)** ». (Dans la fonction **Post EQ**, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).

##### **TREBLE LVL**

Le paramètre post **TREBLE LVL** ajuste la quantité d'informations des fréquences hautes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « **Post EQ (Expert)** ». (Dans la fonction **Post EQ**, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).

##### **PRESENCE LVL**

Le paramètre post **PRESENCE LVL** ajuste également la quantité d'informations des fréquences hautes à la sortie de chaque preset. Ce paramètre est également disponible à partir de la fonction « **Post EQ (Expert)** ». (Dans la fonction **Post EQ**, la fréquence et la bande passante de cette section de l'égaliseur est également réglable).

## 5. Fonction HUSH

La fonction HUSH est accessible dans tous les presets — quelque soit la configuration rappelée.

HUSH est le système de réduction de bruit sans encodage breveté par Hush Systems. Le système HUSH du Chameleon, bien que calqué sur le design HUSH analogique le plus récent, en est une version totalement numérique, utilisant le Traitement Numérique des Signaux (DSP).

L'expandeur de bas niveau du système HUSH fonctionne comme une commande de volume électronique. La version analogique du HUSH utilise un circuit d'ampli commandé en tension (VCA) pouvant contrôler le gain entre entrée et sortie, d'un niveau unitaire à 30, 40 ou même 50 dB de réduction de gain. Lorsque le niveau d'entrée est situé sous le point de seuil préréglé, le circuit VCA reste au gain unitaire (ceci signifie que l'amplitude du signal de sortie est égale à celle du signal d'entrée). Au fur et à mesure de la baisse du signal entrant sous le seuil défini par l'utilisateur, l'expansion inverse commence. Dans ce cas, l'expander se comporte comme une commande de volume électronique, et baisse graduellement le niveau de sortie par rapport au niveau d'entrée. Au fur et à mesure que le niveau d'entrée baisse sous le seuil, l'expansion inverse s'accroît. Une baisse de 20 dB dans le signal d'entrée entraînerait une baisse d'environ 40 dB du niveau de sortie (c'est-à-dire 20 dB de réduction de bruit). En l'absence de signal entrant, l'expander réduit le gain de façon à ce que le bruit résiduel soit inaudible.

Le circuit HUSH est situé dans la chaîne du signal après le convertisseur A/N, de façon à réduire tout bruit généré par la guitare, et le convertisseur. Ceci assure le silence du signal entrant dans la section préampli. Cette dernière étant numérique, elle n'introduit pratiquement pas de bruit (même en mode « high-gain »). Au silence du signal entrant dans le préampli correspond donc un égal silence du signal de sortie.

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres de HUSH.*

### **HUSH I/O**

Le paramètre HUSH I/O détermine simplement si le circuit HUSH est activé dans le preset courant.

### **HUSH THRESH**

Le paramètre HUSH THRESHOLD détermine le niveau auquel l'expansion inverse commence. Par exemple, si le HUSH THRESHOLD est fixé à -20 dB, et que le signal entrant passe en dessous de -20 dB, l'expansion inverse commencerait.

### **PRESNCE BW**

Le paramètre post-PRESNCE BANDWIDTH détermine l'ouverture de la bande de fréquence sélectionnée.

## 6. Fonction PRE EQ (EXPERT)

La fonction PRE EQ (EXPERT) est disponible dans tous les presets — quelque soit la configuration rappelée.

Cette fonction vous permet d'affiner le timbre avant l'étage de distorsion. De grandes variations de tonalité peuvent être obtenues par modification de ces paramètres d'EQ pré-distorsion.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de PRE EQ.*

### **LF LEVEL**

Le paramètre pré-LF (Low Frequency) LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer les fréquences basses de -15 dB à + 6 dB, avant l'étage de distorsion. Cette section d'égalisation est de type shelving.

### **LF FREQ**

Le paramètre pré-LF (Low Frequency) FREQUENCY vous permet de sélectionner une bande de fréquence dont la plus élevée est comprise entre 60 Hz et 500 Hz pour amplification ou atténuation par le paramètre pré-LF LEVEL.

### **MID LEVEL**

Le paramètre pré-MID LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer les fréquences médium de -15 dB à + 12 dB, avant l'étage de distorsion.

### **MID FREQ**

Le paramètre pré-MID FREQUENCY vous permet de sélectionner une fréquence médium centrale comprise entre 500 Hz et 4 Hz pour amplification ou atténuation par le paramètre pré-MID LEVEL.

### **MID BW**

Le paramètre pré-MID BANDWIDTH détermine la largeur de la bande passante de la fréquence centrale médium (en octave). Une bande passante étroite n'amplifie ou n'atténue que les fréquences proches de la fréquence centrale, tandis qu'une large bande passante affecte le niveau de fréquences pouvant être éloignées de deux octaves de la fréquence centrale.

## 7. Fonction **POST EQ (EXPERT)**

La fonction POST EQ (EXPERT) est disponible dans tous les presets — quelque soit la configuration rappelée.

Cette fonction vous permet d'affiner le timbre après son passage par l'étage de distorsion. Ces paramètres d'EQ post-distorsion ont un effet plus marqué sur le timbre que les paramètres pré-distorsion.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de POST EQ.*

<b>BASS LEVEL</b>	Le paramètre post-BASS LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer les fréquences basses de 15 dB, après l'étage de distorsion.
<b>BASS FREQ</b>	Le paramètre post-BASS FREQUENCY vous permet de sélectionner une fréquence centrale comprise entre 63 Hz et 500 Hz pour amplification ou atténuation par le paramètre post-BASS LEVEL.
<b>BASS BW</b>	Le paramètre post-BASS BANDWIDTH détermine (en octave) la largeur de la bande de fréquence basse sélectionnée.
<b>MID LEVEL</b>	Le paramètre post-MID LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer les fréquences médium de 15 dB, après l'étage de distorsion.
<b>MID FREQ</b>	Le paramètre post-MID FREQUENCY vous permet de sélectionner une fréquence centrale comprise entre 250 Hz et 2 kHz pour amplification ou atténuation par le paramètre post-MID LEVEL.
<b>MID BW</b>	Le paramètre post-MID BANDWIDTH détermine (en octave) la largeur de la bande de fréquence médium sélectionnée.
<b>TREBLE LEVEL</b>	Le paramètre post-TREBLE LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer les fréquences aiguës de 15 dB, après l'étage de distorsion.
<b>TREBLE FREQ</b>	Le paramètre post-TREBLE FREQUENCY vous permet de sélectionner une fréquence centrale de haute fréquence comprise entre 1 kHz et 8 kHz pour amplification ou atténuation par le paramètre post-TREBLE LEVEL.
<b>TREBLE BW</b>	Le paramètre post-TREBLE BANDWIDTH détermine (en octave) la largeur de la bande de fréquence aiguë sélectionnée.
<b>PRESENCE LEVEL</b>	Le paramètre post-PRESENCE LEVEL vous permet d'amplifier ou d'atténuer une autre fréquence aiguë de 15 dB, après l'étage de distorsion.
<b>PRESENCE FREQ</b>	Le paramètre post-PRESENCE FREQUENCY vous permet de sélectionner une fréquence centrale de haute fréquence comprise entre 2 kHz et 8 kHz pour amplification ou atténuation par le paramètre post-PRESENCE LEVEL.
<b>PRESENCE BW</b>	Le paramètre post-PRESENCE BANDWIDTH détermine (en octave) la largeur de la bande de fréquence aiguë sélectionnée.

## 8. Fonction COMPRESSOR

La fonction COMPRESSOR n'est accessible que dans les configurations affichant « L-GAIN » dans leur titre.

Cette fonction vous permet de compresser le signal avant l'étage de distorsion. La compression sert souvent à maintenir un niveau égal lors de l'utilisation de sons propres et à allonger le sustain avec des sons distordus.

Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de COMPRESSOR :

### COMPRESSOR IN/OUT

Le paramètre COMPRESSOR IN/OUT détermine si le compresseur est activé ou non dans le preset courant.

### COMPRESH

Le paramètre COMPRESSOR THRESHOLD détermine le niveau d'entrée (en dB) auquel la compression commence. Les valeurs inférieures de ce paramètre ont comme résultat plus de compression.

### COMPATTACK

Le paramètre COMPRESSOR ATTACK détermine la vitesse (en millisecondes) à laquelle le compresseur atteint le niveau maximum de compression une fois que le niveau d'entrée a dépassé le seuil (fixé par le paramètre COMPRESSOR THRESHOLD).

### COMPRELEASE

Le paramètre COMPRESSOR RELEASE détermine la vitesse à laquelle la compression s'interrompt une fois que le signal entrant est retombé sous le seuil.

130

CH0 ⇒ DEPTH 1 (36)

RAT 1 (10)

DEL 1 ⇒ 14 MS

PAN 2 L 100 > R

DEL 2 ⇒ (36)

RAT 2 = 10

DEL 2 ⇒ 29 MS

DEL ACT

AUT Type BOTH

DEL Lev ⇒ -17

Mix si < 0.52

Slow & Direct -

DAT DAN

Time 1 332 MS

Rebunt 2

Time 2

## 9. Fonction SPEAKER SIMULATOR

La fonction SPEAKER SIMULATOR est comprise dans tous les presets, et offre une approximation réaliste d'une enceinte reprise par un micro, destinée aux applications où le Chameleon™ est directement connecté à une console de mixage, un système d'enregistrement, ou d'autres systèmes complexes.

Lorsqu'on rappelle un preset où la simulation de HP est activée pour le canal gauche ou les deux, la diode SPKR SIM du panneau avant s'allume.

**Note :** les paramètres offerts dans cette fonction ne sont opérationnels qu'à condition que le paramètre SPKR SIM de la fonction Global soit mémorisé avec les valeurs UNLOCK, LOCK L ou LOCK B.

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres de SPEAKER SIMULATOR;*

<b>SPKR SIM I/O</b>	Le paramètre SPKR SIM I/O vous permet de sélectionner si le simulateur est activé sur les deux sorties (BOTH), ou uniquement pour la gauche (LEFT), ou désactivé (OFF).
<b>SPKR TYPE</b>	Le paramètre SPKR TYPE détermine le type de haut-parleur devant être simulé. Des tailles de 15 », 12 », 10 », 8 » et « full range » sont disponibles.
<b>MIC PLACEMENT</b>	Le paramètre MIC PLACEMENT simule un microphone placé en n'importe quel endroit, du centre du HP à l'extérieur du cône. Les valeurs positives simulent un placement proche du centre du HP, les valeurs négatives le déplacent vers l'extérieur.
<b>REACTANCE</b>	Le paramètre REACTANCE simule les caractéristiques de l'interaction entre un ampli à lampe et une enceinte de HP pour guitare. Plus les valeurs sont élevées, plus ces caractéristiques sont apparentes. Les valeurs négatives de réactance peuvent être utilisées, pour simuler une enceinte à dos ouvert.

## 10. Fonction WAH-WAH

La fonction WAH-WAH n'est disponible que dans les configuration affichant « WAH » dans leur titre.

Le Chameleon™ possède un Wah-Wah interne permettant à une pédale d'expression d'être utilisée comme une pédale Wah-Wah. Ceci évite de faire courir de mètres de câble audio vers une pédale Wah-Wah conventionnelle.

Pour utiliser une pédale d'expression comme pédale Wah-Wah, connectez-la à un contrôleur MIDI (tel le Rocktron MIDI Mate), et réglez le canal MIDI du contrôleur sur le canal de réception MIDI du Chameleon. Réglez le numéro de contrôle de la pédale suivant le numéro de contrôle du paramètre « Wah Frequency ». Ce numéro de contrôle est réglé dans le Chameleon™ sous la fonction « CONTROLLER ASSIG ».

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres de WAH-WAH :*

### **WAH-WAH I/O**

Le paramètre WAH-WAH I/O détermine si la Wah-Wah est activée dans le preset courant.

### **WAH FREQ**

Le paramètre WAH FREQUENCY vous permet de balayer manuellement la gamme de fréquences de la Wah-Wah à l'aide du bouton PARAMETER ADJUST. En sélectionnant une fréquence pour ce paramètre, puis en stockant le paramètre WAH-WAH « IN », vous pouvez utiliser l'effet comme une wah statique.

## 11. Fonction PHASER

La fonction PHASER n'est disponible que dans les configuration affichant « PHA » dans leur titre.

Le phasing implique la séparation du signal d'entrée en deux, le décalage de la phase de différentes fréquences d'un des signaux, puis le mixage à nouveau avec le signal d'origine.

*Le bouton PARAMETER SELECT vous permet de sélectionner ces paramètres de PHASER :*

### **PHASER I/O**

Le paramètre PHASER I/O détermine si le Phaser est activé dans le preset courant.

### **DEPTH**

Le paramètre DEPTH détermine l'intensité de modulation de l'effet de phasing. Les valeurs élevées entraînent un balayage sur une gamme de fréquence plus large de l'effet de filtre.

### **RATE**

Le paramètre RATE détermine la vitesse à laquelle le signal phasé est modulé.

### **RESONANCE**

Le paramètre RESONANCE ajoute du feedback au Phaser, ce qui lui donne un effet plus prononcé.

### **STAGES**

Le paramètre STAGES détermine combien d'étages du phaser sont activés. Une valeur de « 4 » produit un résultat similaire à celui d'un Phase 90 classique, tandis qu'une valeur de « 6 » émule d'autres pédales.

## 12. Fonction **FLANGER**

La fonction **FLANGER** n'est disponible que dans les configuration affichant « **FLAN** » dans leur titre.

Le flanging implique la séparation du signal d'entrée en (au moins) deux signaux retardés (Voice 1 et Voice 2), puis la modulation de ces signaux retardés afin que, une fois rajoutés au signal direct, des annulations de phase se produisent à certaines fréquences, tandis qu'à d'autres, des crêtes dans la réponse se produisent.

Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de **FLANGER** :

<b>FLANGER I/O</b>	Le paramètre <b>FLANGER I/O</b> détermine si le Flanger est activé ou non dans le preset courant.
<b>LEVEL1</b>	Le paramètre <b>LEVEL 1</b> détermine le volume du signal Voice 1 par rapport à Voice 2. Donnez des montants élevés à ces valeurs, et servez-vous du paramètre de mixage <b>DIR/EFF</b> de la fonction Mixer pour contrôler le montant global de signal flangé.
<b>PAN 1</b>	Le paramètre <b>PAN 1</b> vous permet d'assigner le panoramique du signal Voice 1 vers le canal gauche ou droit.
<b>DEPTH1</b>	Le paramètre <b>DEPTH 1</b> ajuste la quantité de modulation du signal Voice 1. Les valeurs inférieures induisent un effet plus subtil, les valeurs élevées un effet plus drastique.
<b>RATE1</b>	Le paramètre <b>RATE</b> détermine la vitesse à laquelle le signal Voice 1 est modulé.
<b>LEVEL2</b>	Le paramètre <b>LEVEL 2</b> détermine le volume du signal Voice 2 par rapport à Voice 1.
<b>PAN 2</b>	Le paramètre <b>PAN 2</b> vous permet d'assigner le panoramique du signal Voice 1 vers le canal gauche ou droit.
<b>DEPTH2</b>	Le paramètre <b>DEPTH 2</b> ajuste la quantité de modulation du signal Voice 2. Les valeurs inférieures induisent un effet plus subtil, les valeurs élevées un effet plus drastique.
<b>RATE2</b>	Le paramètre <b>RATE</b> détermine la vitesse à laquelle le signal Voice 2 est modulé.
<b>REGEN</b>	Le paramètre <b>REGENERATION</b> détermine la quantité du signal de sortie retardé est renvoyé dans l'entrée. Une forte régénération entraîne un effet de type « avion à réaction » plus prononcé.

### 13. Fonction **TREMOLO**

La fonction TREMOLO n'est disponible que dans les configuration affichant « TREM » dans leur titre.

Le tremolo implique de faire varier le volume du signal

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de TREMOLO :*

**TREMOLO**

Le paramètre TREMOLO I/O détermine si le Tremolo est activé ou non dans le preset courant.

**LOCATION**

Le paramètre LOCATION détermine si le Tremolo est situé avant (Pre) la réverb, ou après (Post). Dans la plupart des amplis vintage, le Tremolo (ou Vibrato) est situé Post-Réverb.

**DEPTH**

Le paramètre DEPTH détermine l'intensité de modulation de l'effet Tremolo. Les valeurs inférieures induisent un effet de tremolo plus subtil, les valeurs élevées un effet plus drastique.

**RATE**

Le paramètre RATE détermine la vitesse à laquelle le tremolo module (c'est-à-dire augmente et décroît en volume).

**SHAPE**

Le paramètre SHAPE détermine la forme d'onde du tremolo. Des formes d'ondes différentes produisent des effets de tremolo différents.



## 14. Fonction PITCH SHIFT

La fonction PITCH n'est disponible que dans les configurations affichant « PITCH » dans leur titre.

Le pitch shifting sert à modifier la hauteur du signal d'entrée, afin de produire une harmonie fondée sur celui-ci. L'harmonie peut être à n'importe quel intervalle — de une octave au dessus du signal d'entrée à deux octaves en dessous —, on la sélectionne par pas de 20 cents. Des ajustements fins peuvent être apportés en pas d'un cent (1/100ème de demi-ton).

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de **PITCH SHIFT** :*

### **PITCH SHIFT I/O**

Le paramètre PITCH SHIFT I/O détermine si le Pitch Shifter est activé ou non dans le preset courant.

### **LEVEL**

Le paramètre LEVEL détermine le volume du signal harmonisé. Le paramètre DIR/EFF de la fonction Mixer affecte également ce volume.

### **PAN**

Le paramètre PAN vous permet d'assigner le panoramique du signal harmonisé vers le canal gauche ou droit.

### **PITCH**

Le paramètre PITCH sélectionne la note harmonisée que produira le Chameleon™ en fonction de la note entrante. La valeur affichée pour ce paramètre représente le nombre de cents de décalage du signal (réglable par pas de 20). Chaque série de 100 cents (ou cinq pas de 20 cents) au dessus ou en dessous de « 0 » représente le nombre de demi-tons de décalage du signal harmonisé par rapport au signal d'entrée.

Ce paramètre est réglable de « -2400 » à « +1200 », -2400 correspondant à deux octaves sous le signal entrant, « 0 », l'unisson, et « +1200 », une octave au dessus du signal entrant. Consultez le tableau de la page suivante pour déterminer la valeur en cents de chaque intervalle fixé.

### **FINE**

Le paramètre FINE permet de régler par pas de un cent la note harmonisée.

### **SPEED**

Le paramètre SPEED détermine la quantité de retard introduit dans le processus d'harmonisation. SLOW induit le retard le plus grand, et une qualité supérieure du

signal harmonisé (surtout pour les écarts importants du pitch shift). FAST permet des retards moins importants, mais offre une qualité moindre. Ce réglage ne devrait être utilisé qu'en conjonction avec les quantités inférieures de pitch shift.

## INTERVALLES DE PITCH SHIFT

	Valeur du paramètre	Intervalle correspondant
Voix au-dessus du signal d'entrée	+1200	Une octave
	+1100	Septième majeure
	+1000	Septième mineure
	+900	Sixte majeure
	+800	Sixte mineure
	+700	Quinte
	+600	Quinte diminuée
	+500	Quarte
	+400	Tierce majeure
	+300	Tierce mineure
Voix en dessous du signal d'entrée	+200	Seconde majeure
	+100	Seconde mineure
	0	Unisson
	-100	Septième majeure
	-200	Septième mineure
	-300	Sixte majeure
	-400	Sixte mineure
	-500	Quinte
	-600	Quinte diminuée
	-700	Quarte
Voix en dessous du signal d'entrée	-800	Tierce majeure
	-900	Tierce mineure
	-1000	Seconde majeure
	-1100	Seconde mineure
	-1200	Une octave
	-1300	Une octave et une Septième majeure
	-1400	Une octave et une Septième mineure
	-1500	Une octave et une Sixte majeure
	-1600	Une octave et une Sixte mineure
	-1700	Une octave et une Quinte
Voix en dessous du signal d'entrée	-1800	Une octave et une Quinte diminuée
	-1900	Une octave et une Quarte
	-2000	Une octave et une Tierce majeure
	-2100	Une octave et une Tierce mineure
	-2200	Une octave et une Seconde majeure
	-2300	Une octave et une Seconde mineure
	-2400	Deux octaves

**NOTE :** Cinq pas du bouton PARAMETER ADJUST séparent chacun des intervalles ci-dessus, puisque chaque pas égal 20 cents. Ceci permet une modification progressive de hauteur lorsqu'une commande d'expression (une pédale de volume utilisée avec contrôleur au pied Rocktron MIDI Mate, par exemple) est assignée au paramètre PITCH pour modifier la hauteur à distance.

## 15. Fonction **CHORUS**

La fonction CHORUS n'est disponible que dans les configurations affichant « CRS » dans leur titre.

L'effet Chorus du Chameleon™ est obtenu en utilisant deux signaux retardés (Voice 1 et Voice 2), en désaccordant ces deux signaux, puis ne modulant l'effet de désaccord, afin que l'intensité du désaccord varie en permanence. Avec des intensités de désaccord, des vitesses de modulation, et des réglages de panoramique différents pour chaque signal, on amène une impression de largeur d'espace.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de **CHORUS** :*

### **CHORUS I/O**

Le paramètre CHORUS I/O détermine si le Chorus est activé ou non dans le preset courant.

### **LEVEL1**

Le paramètre LEVEL 1 détermine le volume du signal Voice 1 par rapport à Voice 2. Le paramètre DIR/EFF de la fonction Mixer détermine également le niveau du Chorus.

### **PAN 1**

Le paramètre PAN 1 vous permet d'assigner le panoramique du signal Voice 1 vers le canal gauche ou droit.

### **DEPTH1**

Le paramètre DEPTH 1 ajuste la quantité de modulation du signal Voice 1. Les valeurs inférieures induisent un désaccord subtil, les valeurs élevées un désaccord plus drastique.

### **RATE1**

Le paramètre RATE détermine la vitesse de balayage (la vitesse à laquelle le signal Voice 1 est modulé). Les valeurs inférieures induisent une vitesse lente, les valeurs élevées une vitesse plus rapide.

### **DELAY 1**

Le paramètre DELAY 1 vous permet de choisir la durée de retard minimum (en millisecondes) pour le signal Voice 1. C'est ce signal retardé (avec celui de Voice 2) qui est désaccordé et modulé pour produire l'effet chorus. Les valeurs faibles entraînent un signal chorisé plus « étroit », tandis que les valeurs élevées produisent un son plus large.

### **LEVEL2**

Le paramètre LEVEL 2 détermine le volume du signal Voice 2 par rapport à Voice 1.

### **PAN 2**

Le paramètre PAN 2 vous permet d'assigner le panoramique du signal Voice 1 vers le canal gauche ou droit.

### **DEPTH2**

Le paramètre DEPTH 2 ajuste la quantité de modulation du signal Voice 2. Les valeurs inférieures induisent un désaccord plus subtil, les valeurs élevées un désaccord plus drastique.

### **RATE2**

Le paramètre RATE détermine la vitesse de balayage (la vitesse à laquelle le signal Voice 2 est modulé). Les valeurs inférieures induisent une vitesse lente, les valeurs élevées une vitesse plus rapide.

### **DELAY 2**

Le paramètre DELAY 2 vous permet de choisir la durée de retard minimum (en millisecondes) pour le signal Voice 2. C'est ce signal retardé (avec celui de Voice 1) qui est désaccordé et modulé pour produire l'effet chorus. Les valeurs faibles entraînent un signal chorisé plus « étroit », tandis que les valeurs élevées produisent un son plus large.

## 16. Fonction **DELAY**

La fonction DELAY est disponible dans tous les presets.

Le Delay est une reproduction du signal d'entrée, ayant lieu à des intervalles déterminés (généralement exprimés en millisecondes), suivant le signal d'entrée. Le Chameleon™ offre deux delays distincts (Delay 1 et Delay 2), chacun disposant de ses propres paramètres, déterminant ses caractéristiques propres.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de **DELAY** :*

<b>DELAY I/O</b>	Le paramètre DELAY détermine si le Delay est activé ou non dans le preset courant.
<b>MUTE TYPE</b>	<p>Le paramètre MUTE TYPE permet de couper le delay à son entrée (PRE) à sa sortie (POST) ou les deux (BOTH).</p> <p>En coupant l'entrée (PRE) du delay, on empêche à tout signal l'entrée de la section delay jusqu'à ce que le delay soit activé. En conjonction avec une quantité raisonnable de régénération, la coupure du delay dont l'entrée est coupée vous permet d'obtenir un signal non-retardé qui joue par dessus la fin du signal retardé et régénéré, qui persiste après la désactivation du delay.</p> <p>En coupant la sortie (POST) du delay, on coupe brutalement le signal retardé. Ceci signifie que les retards et la régénération ne continuent pas lorsque le delay est coupé. Si la sortie n'était pas coupée, les signaux qui sont entrés avant la coupure du delay pourraient continuer à se régénérer, même après coupure du delay.</p> <p>Il est également possible de couper l'entrée et la sortie (BOTH), afin qu'aucun signal n'entre ou ne sorte de la section Delay lorsqu'elle n'est pas activée.</p>
<b>DELAYLVL</b>	Le paramètre DELAY LEVEL détermine le niveau général du signal retardé à la sortie, par rapport au signal direct et aux autres signaux des effets. Ce paramètre est également disponible dans la section Mixer.
<b>MIX</b>	<p>Le paramètre MIX sert à définir le rapport de signal Source 1 sur Source 2 destiné à entrer dans la section Delay. Source 1 est la sortie du signal Voice 1 provenant des effets précédents de la chaîne de signal (chorus, flanger, pitch shifter, etc.), tandis que Source 2 peut être la sortie du signal Voice 2 provenant de l'effet précédent de la chaîne, ou le signal direct (commutable via le paramètre SOURCE 2).</p> <p>Dans les configurations où il ne se trouve aucun effet précédent le delay, Source 1 et Source 2 correspondent tous deux au signal de sortie du préampli (direct).</p>
<b>SOURCE2</b>	Le paramètre SOURCE 2 sert à déterminer si l'entrée de Source 2 sera la sortie VOICE 2 provenant de l'effet précédent de la chaîne du signal, ou le signal direct (DIR).
<b>DLYHFDAMP</b>	Le paramètre DELAY HIGH FREQUENCY DAMPING (amortissement des fréquences élevées) contrôle la quantité de hautes fréquences dans les signaux retardés et régénérés. Des quantités importantes d'amortissement auront comme effet moins de fréquences élevées dans le signal retardé.
<b>OUTLEVEL1</b>	Le paramètre OUTPUT LEVEL 1 détermine le volume du Delay 1 par rapport au Delay 2.
<b>PAN 1</b>	Le paramètre PAN 1 vous permet d'assigner le panoramique du Delay 1 vers le canal gauche ou droit.
<b>DLYTIME1</b>	Le paramètre DELAY TIME 1 détermine la durée (en millisecondes) suivant le signal d'entrée, après laquelle commence le Delay 1. Le DELAY TIME peut être ajusté à l'aide du bouton ADJUST, de control changes MIDI, ou via la fonction Tap Delay (voir « Utilisation du Chameleon » pour une description détaillée de chacune des possibilités).
<b>REGEN1</b>	Le paramètre REGENERATION 1 détermine la quantité de répétitions du Delay 1. Ceci est obtenu par réinjection du signal retardé à l'entrée du Delay. Les valeurs élevées de ce paramètre auront comme effet plus de répétitions. Les valeurs affichées représentent l'atténuation (en dB) auquel est soumis le signal régénéré à chaque répétition.

**OUTLEVEL2**

Le paramètre OUTPUT LEVEL 2 détermine le volume du Delay 2 par rapport au Delay 1.

**PAN2**

Le paramètre PAN 2 vous permet d'assigner le panoramique du Delay 2 vers le canal gauche ou droit.

**DLYTIME2**

Le paramètre DELAY TIME 1 détermine la durée suivant le signal d'entrée, après laquelle commence le Delay 2. Cette durée est exprimée en millisecondes.

**REGEN2**

Le paramètre REGENERATION 2 détermine la quantité de répétitions du Delay 2. Ceci est obtenu par réinjection du signal retardé à l'entrée du Delay. Les valeurs élevées de ce paramètre auront comme effet plus de répétitions.

\* Le Delay dispose d'un limiteur de régénération, puisqu'en réglant les deux paramètres REGEN sur des valeurs élevées, on obtiendrait des échos de plus en plus forts, jusqu'à saturation totale. Le limiteur détecte le moment où ceci pourrait se produire, et atténue automatiquement les niveaux REGEN pour éviter ce débordement. Ceci peut se révéler utile lorsque les niveaux REGEN sont ajustés en temps réel, via control change MIDI en temps réel durant un concert.

Les niveaux de régénération peuvent être réinitialisés en rappelant le preset, ou en se positionnant sur les paramètres REGEN 1 et REGEN 2, puis en tournant le bouton ADJUST.

## 17. Fonction **REVERB**

La fonction REVERB est disponible dans tous les presets.

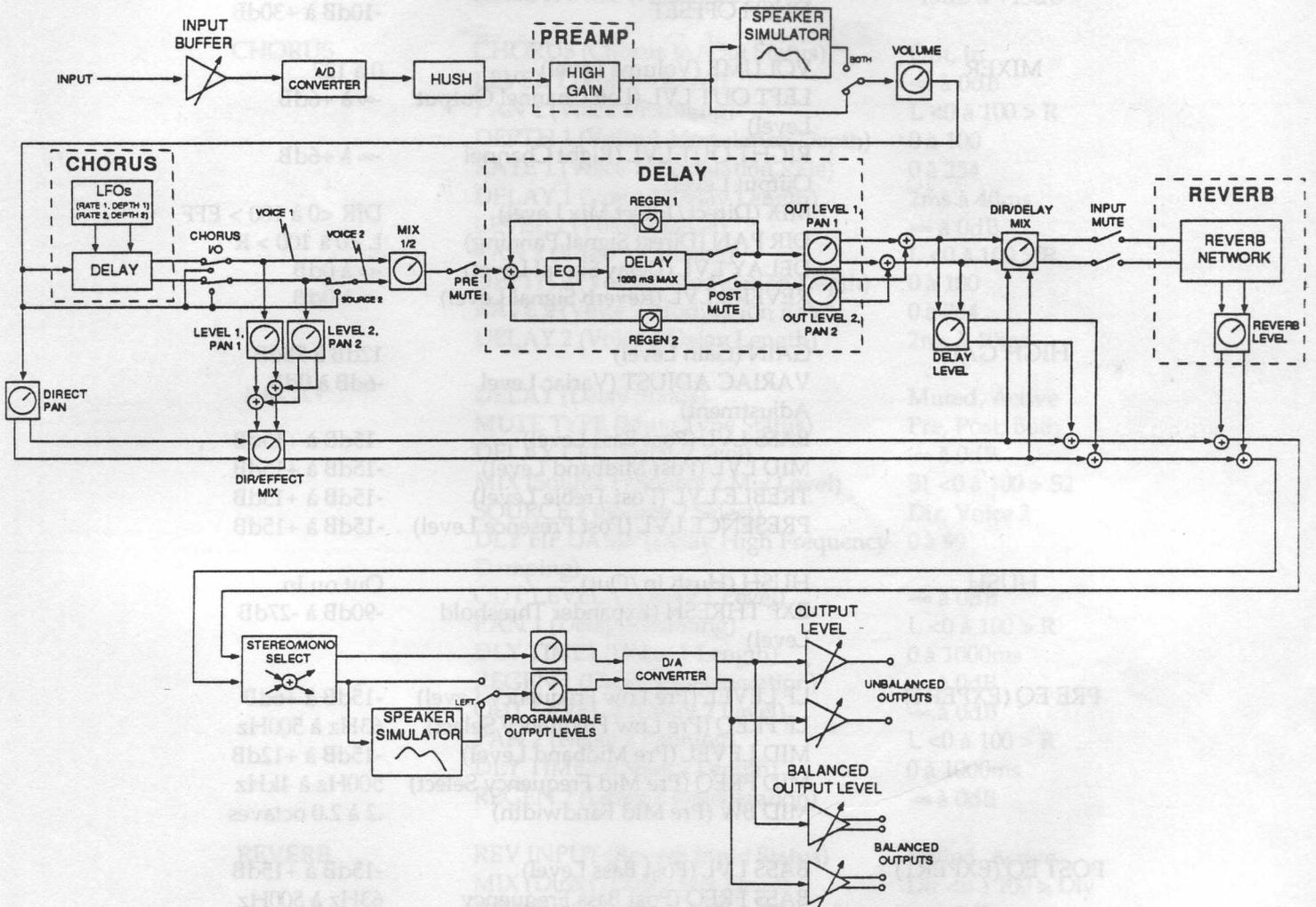
La réverb est une multitude d'échos si proches que l'oreille humaine les perçoit comme un son continu. Ces échos décroissent graduellement en intensité jusqu'à ce qu'ils soient absorbés par les limites et les obstacles d'une pièce. Lorsque les ondes sonores de source se heurtent aux limites de la pièce, une portion de l'énergie est réfléchiée par l'obstacle, tandis qu'une autre y est absorbée — provoquant ainsi la persistance du son, ainsi que la décroissance ou la « mort » du son.

*Le bouton **PARAMETER SELECT** vous permet de sélectionner ces paramètres de REVERB :*

<b>REVINPUT</b>	Le paramètre REVERB INPUT détermine si l'entrée vers la section Réverb est ACTIVE (les signaux passent) ou coupée (MUTED - les signaux ne passent pas).
<b>MIXDIR/DLY</b>	Le paramètre MIX DIRECT/DELAY sert à définir le rapport du signal direct au signal retardé devant être fourni à la section réverb.
<b>REVERBLVL</b>	Le paramètre REVERB LEVEL vous permet de contrôler le niveau du signal réverbéré en sortie, par rapport au signal direct et aux autres signaux d'effets. Ce paramètre est également disponible dans la section MIXER.
<b>REVDECAY</b>	Le paramètre REVERB DECAY détermine le temps que prend le signal de la réverb pour s'éteindre.
<b>REVHFDAMP</b>	Le paramètre REVERB HIGH FREQUENCY DAMPING (amortissement des fréquences élevées) contrôle la vitesse d'amortissement des fréquences élevées dans le signal réverbéré. Des valeurs élevées auront comme effet une décroissance rapide des fréquences élevées.
<b>DELAYLVL</b>	Le paramètre DELAY LEVEL détermine le volume du signal de la section Réverb par rapport au signal direct et aux autres signaux d'effets. Ce paramètre est également disponible dans la section MIXER.
<b>MIX</b>	Le paramètre MIX sert à définir le rapport de signal entre la source 1 et la source 2 (SOURCE 1 est la source Delay, SOURCE 2 est la source Direct). Le paramètre MIX peut être réglé de 0 à 100%. Lorsque le paramètre MIX est réglé sur 100%, le signal direct est transmis via le paramètre MIX.
<b>SOURCE?</b>	Dans les configurations où il se trouve au moins une source de signal, SOURCE 1 et SOURCE 2 correspondent tous deux au signal de la section Réverb (direct).
<b>SOURCE?</b>	Le paramètre SOURCE 2 sert à déterminer si le signal de la source 2 sera la source VOICE 2 provenant de l'état précédent de la chaîne de signal, ou le signal direct (DIRECT).
<b>DELAYHFDAMP</b>	Le paramètre DELAY HIGH FREQUENCY DAMPING (amortissement des fréquences élevées) contrôle la vitesse de hauts fréquences dans le signal réverbéré. Des valeurs élevées auront comme effet une décroissance rapide des fréquences élevées dans le signal retardé.
<b>OUTLEVEL</b>	Le paramètre OUTPUT LEVEL 1 détermine le volume du signal de la section Réverb par rapport au Delay 2.
<b>PAN?</b>	Le paramètre PAN 1 vous permet d'assigner le paramètre de Delay 1 vers le canal gauche, ou droit.
<b>DELTIME</b>	Le paramètre DELAY TIME 1 détermine le délai (en millisecondes) suivant le signal d'entrée, après laquelle commence le Delay 1. Le DELAY TIME peut être ajusté à l'aide du bouton ADJUST de control changes MIDI, ou via la fonction Tap Delay (voir « Utilisation du Camelion » pour une description détaillée de chacune des possibilités).
<b>REGEN</b>	Le paramètre REGENERATION 1 détermine le nombre de répétitions du Delay 1. Ceci est obtenu par réflexion du signal retardé à l'entrée du Delay. Les valeurs élevées de ce paramètre auront comme effet plus de répétitions. Les valeurs affichées représentent l'atténuation (en dB) auquel est soumis le signal régénéré à chaque répétition.

# 7. Configurations du Chameleon™

## Configuration H-GAIN, CRS, DLY, REV



## Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, CRS, DLY, RE

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock R -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
HIGH GAIN	GAIN (Gain Level) VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment) BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	12dB à 78dB -6dB à 0dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

## Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, CRS, DLY, REV (suite)

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
------------------------------------------	-------------------------------------------------------	------------------------------------------

### SPEAKER SIM

SPKR SIM (Speaker Simulator Status)	Off, Left, Both
SPKR TYPE (Speaker Type)	15, 12, 10, 8, Full
MIC POSITION (Microphone Position)	-15dB à +15dB
REACTANCE (Reactance Level)	-15dB à +15dB

### CHORUS

CHORUS (Chorus In/Out Status)	Out, In
LEVEL 1 (Voice 1 Level)	-∞ à 0dB
PAN 1 (Voice 1 Panning)	L <0 à 100 > R
DEPTH 1 (Voice 1 Modulation Depth)	0 à 100
RATE 1 (Voice 1 Modulation Rate)	0 à 254
DELAY 1 (Voice 1 Delay Length)	2ms à 40ms
LEVEL 2 (Voice 2 Level)	-∞ à 0dB
PAN 2 (Voice 2 Panning)	L <0 à 100 > R
DEPTH 2 (Voice 2 Modulation Depth)	0 à 100
RATE 2 (Voice 2 Modulation Rate)	0 à 254
DELAY 2 (Voice 2 Delay Length)	2ms à 40ms

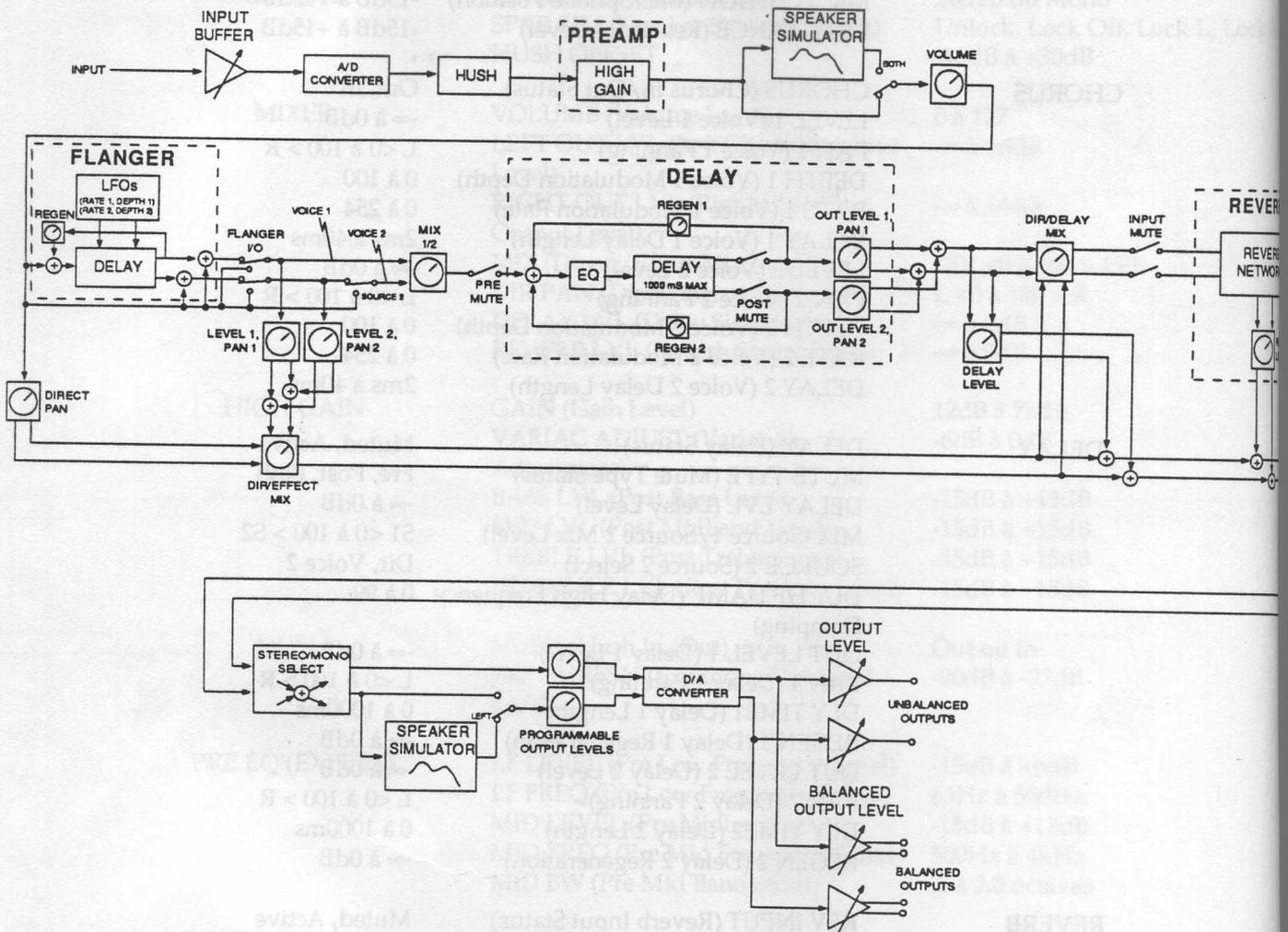
### DELAY

DELAY (Delay Status)	Muted, Active
MUTE TYPE (Mute Type Status)	Pre, Post, Both
DELAY LVL (Delay Level)	-∞ à 0dB
MIX (Source 1/Source 2 Mix Level)	S1 <0 à 100 > S2
SOURCE 2 (Source 2 Select)	Dir, Voice 2
DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping)	0 à 99
OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level)	-∞ à 0dB
PAN 1 (Delay 1 Panning)	L <0 à 100 > R
DLY TIME1 (Delay 1 Length)	0 à 1000ms
REGEN 1 (Delay 1 Regeneration)	-∞ à 0dB
OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level)	-∞ à 0dB
PAN 2 (Delay 2 Panning)	L <0 à 100 > R
DLY TIME2 (Delay 2 Length)	0 à 1000ms
REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	-∞ à 0dB

### REVERB

REV INPUT (Reverb Input Status)	Muted, Active
MIX (Direct/Delay Mix Level)	Dir <0 à 100 > Dly
REVERB LVL (Reverb Signal Level)	-∞ à 0dB
REV DECAY (Reverb Decay Length)	0 à 99
REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	0 à 99

# Configuration H-GAIN, FLAN, DLY, REV



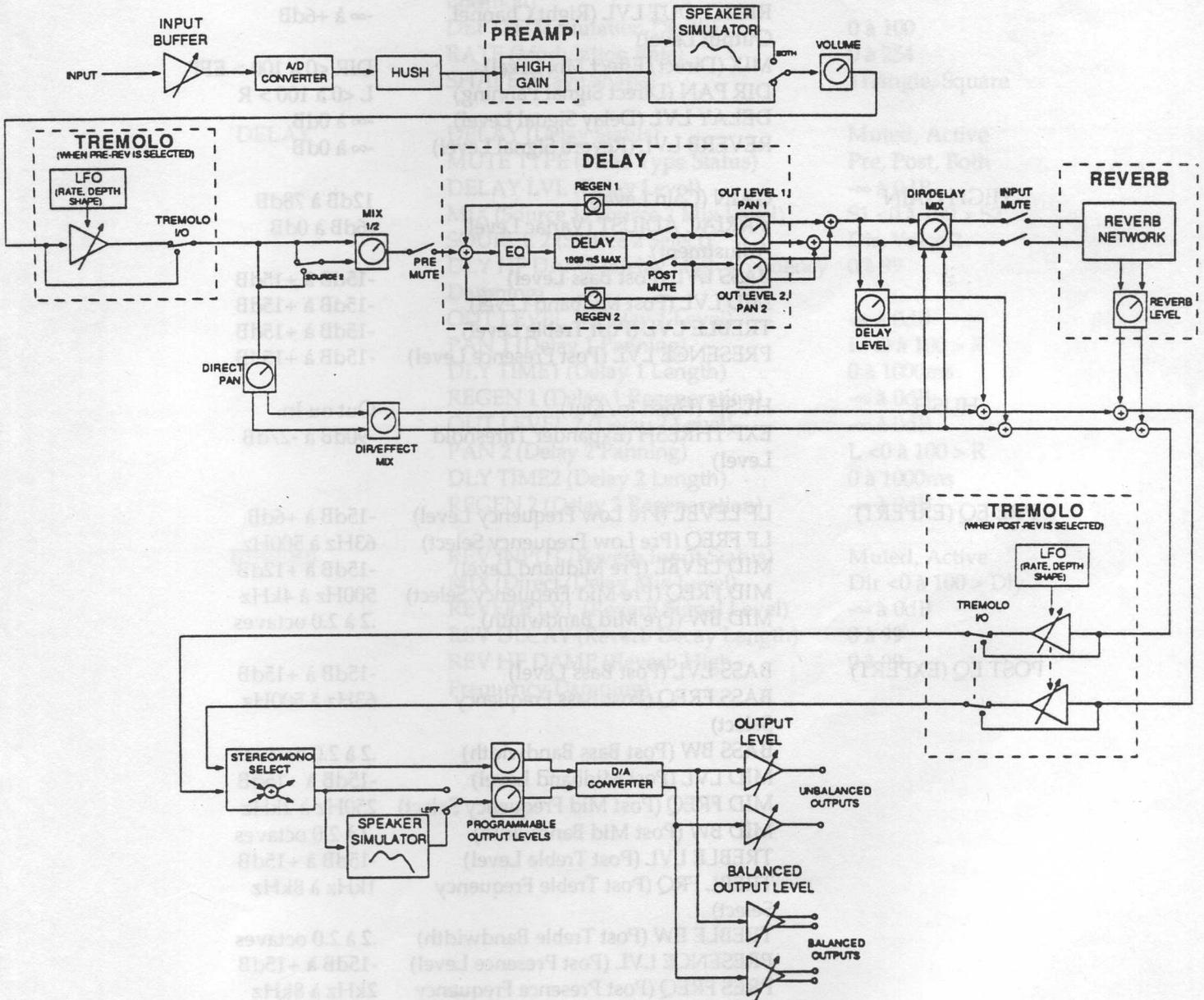
## Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, FLAN, DLY, REV

FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
HIGH GAIN	GAIN (Gain Level) VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment) BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	12dB à 78dB -6dB à 0dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

## Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, FLAN, DLY, REV (suite)

<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
FLANGER	FLANGER (Flanger In/Out Status) LEVEL 1 (Voice 1 Level) PAN 1 (Voice 1 Panning) DEPTH 1 (Voice 1 Modulation Depth) RATE 1 (Voice 1 Modulation Rate) LEVEL 2 (Voice 2 Level) PAN 2 (Voice 1 Panning) DEPTH 2 (Voice 2 Modulation Depth) RATE 2 (Voice 2 Modulation Rate) REGEN (Flanger Regeneration Level)	Out, In -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 100 0 à 254 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 100 0 à 254 -∞ à 0dB
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# H-GAIN, TREM, DLY, REV Configuration



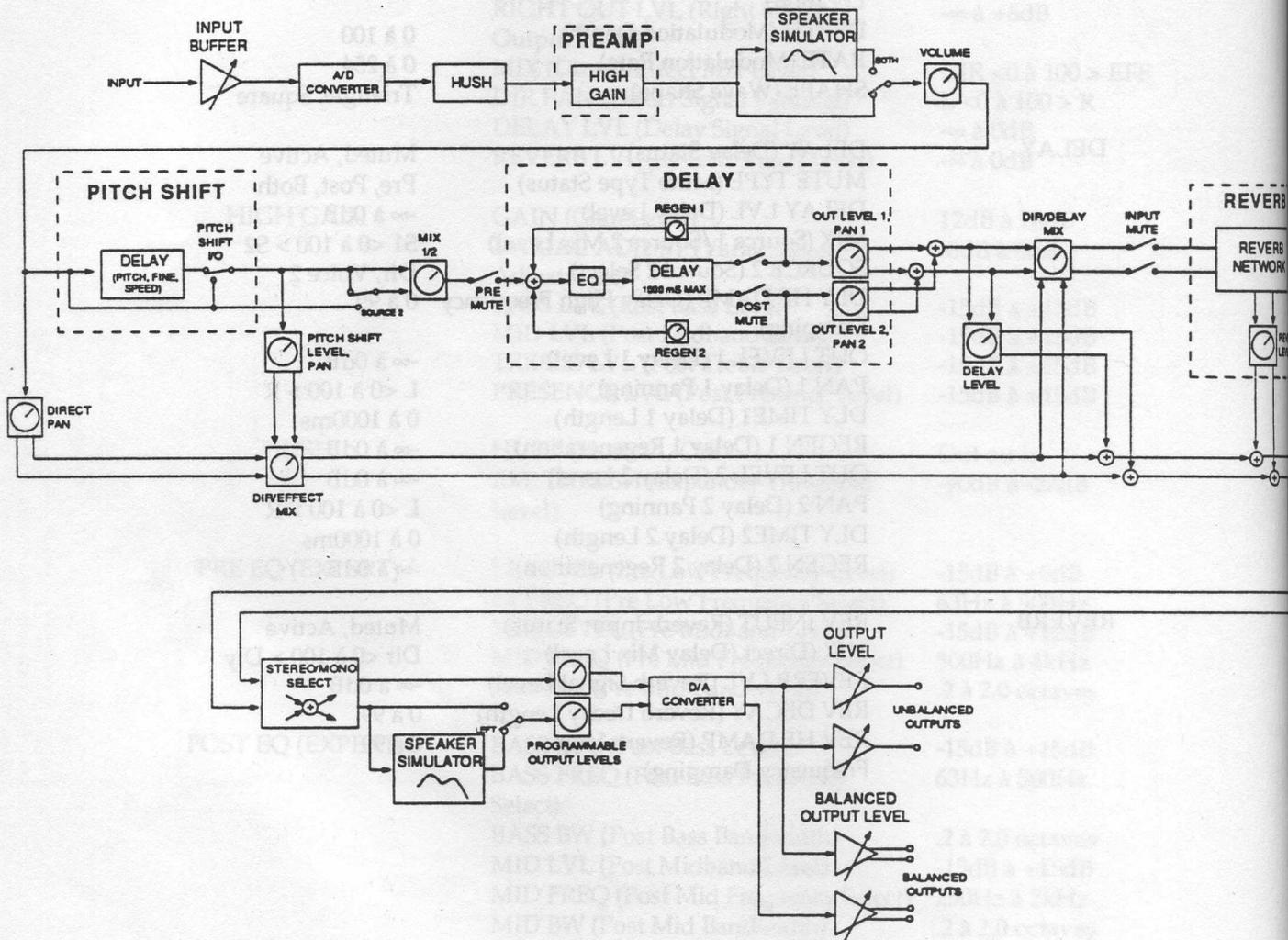
## Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, TREM, DLY, REV

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock R -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
HIGH GAIN	GAIN (Gain Level) VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment) BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	12dB à 78dB -6dB à 0dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

# Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, TREM, DLY, REV (suite)

FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status)	Off, Left, Both
	SPKR TYPE (Speaker Type)	15, 12, 10, 8, Full
	MIC POSITION (Microphone Position)	-15dB à +15dB
	REACTANCE (Reactance Level)	-15dB à +15dB
TREMOLO	TREMOLO (Tremolo In/Out Status)	Out, In
	LOCATION (Pre ou Post Reverb Location)	Pre-Rev, Post-Rev
	DEPTH (Modulation Depth)	0 à 100
	RATE (Modulation Rate)	0 à 254
	SHAPE (Wave Shape)	Triangle, Square
DELAY	DELAY (Delay Status)	Muted, Active
	MUTE TYPE (Mute Type Status)	Pre, Post, Both
	DELAY LVL (Delay Level)	-∞ à 0dB
	MIX (Source 1/Source 2 Mix Level)	S1 <0 à 100 > S2
	SOURCE 2 (Source 2 Select)	Dir, Voice 2
	DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping)	0 à 99
	OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 1 (Delay 1 Panning)	L <0 à 100 > R
	DLY TIME1 (Delay 1 Length)	0 à 1000ms
	REGEN 1 (Delay 1 Regeneration)	-∞ à 0dB
	OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 2 (Delay 2 Panning)	L <0 à 100 > R
	DLY TIME2 (Delay 2 Length)	0 à 1000ms
	REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	-∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status)	Muted, Active
	MIX (Direct/Delay Mix Level)	Dir <0 à 100 > Dly
	REVERB LVL (Reverb Signal Level)	-∞ à 0dB
	REV DECAY (Reverb Decay Length)	0 à 99
	REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	0 à 99

# H-GAIN, PSHF, DLY, REV Configuration



# Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, PSHF, DLY, REV

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
HIGH GAIN	GAIN (Gain Level) VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment) BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	12dB à 78dB -6dB à 0dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

# Liste des paramètres de la configuration H-GAIN, PSHF, DLY, REV (su

## FONCTION

(via bouton FUNCTION SELECT)

## LISTE DES PARAMETRES

(via bouton PARAMETER SELECT)

## VALEURS

(via bouton PARAMETER ADJ)

### SPEAKER SIM

SPKR SIM (Speaker Simulator Status)  
 SPKR TYPE (Speaker Type)  
 MIC POSITION (Microphone Position)  
 REACTANCE (Reactance Level)

Off, Left, Both  
 15, 12, 10, 8, Full  
 -15dB à +15dB  
 -15dB à +15dB

### PITCH SHIFT

PITCH SHIFT (Pitch Shift In/Out Status)  
 LEVEL (Pitch Shift Signal Level)  
 PAN (Pitch Shift Signal Panning)  
 PITCH (Pitch Shift in 20-cent steps)  
 FINE (Pitch Shift in 1-cent steps)  
 SPEED (Pitch Shift Signal Speed)

Out, In  
 -∞ à 0dB  
 L <0 à 100 > R  
 -2400 à +1200  
 -20 à +20  
 Slow, Medium, Fast

### DELAY

DELAY (Delay Status)  
 MUTE TYPE (Mute Type Status)  
 DELAY LVL (Delay Level)  
 MIX (Source 1/Source 2 Mix Level)  
 SOURCE 2 (Source 2 Select)  
 DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping)  
 OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level)  
 PAN 1 (Delay 1 Panning)  
 DLY TIME1 (Delay 1 Length)  
 REGEN 1 (Delay 1 Regeneration)  
 OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level)  
 PAN 2 (Delay 2 Panning)  
 DLY TIME2 (Delay 2 Length)  
 REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)

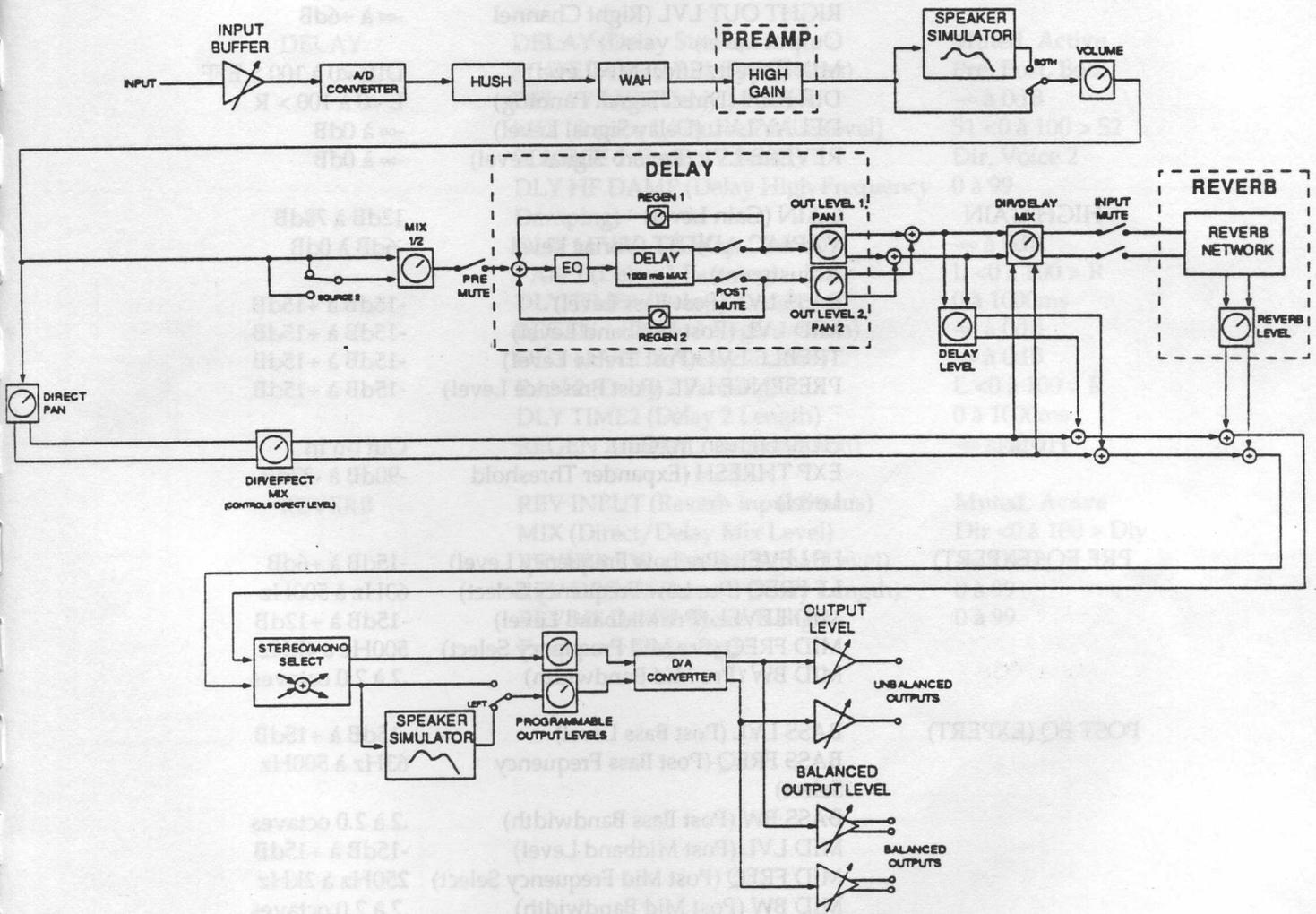
Muted, Active  
 Pre, Post, Both  
 -∞ à 0dB  
 S1 <0 à 100 > S2  
 Dir, Voice 2  
 0 à 99  
 -∞ à 0dB  
 L <0 à 100 > R  
 0 à 1000ms  
 -∞ à 0dB  
 -∞ à 0dB  
 L <0 à 100 > R  
 0 à 1000ms  
 -∞ à 0dB

### REVERB

REV INPUT (Reverb Input Status)  
 MIX (Direct/Delay Mix Level)  
 REVERB LVL (Reverb Signal Level)  
 REV DECAY (Reverb Decay Length)  
 REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)

Muted, Active  
 Dir <0 à 100 > Dly  
 -∞ à 0dB  
 0 à 99  
 0 à 99

# WAH, H-GAIN, DLY, REV Configuration



# Liste des paramètres de la configuration WAH, H-GAIN, DLY, REV

## FONCTION

(via bouton FUNCTION SELECT)

## LISTE DES PARAMETRES

(via bouton PARAMETER SELECT)

## VALEURS

(via bouton PARAMETER ADJUST)

### GLOBAL

OUTPUT (Output Level)  
SPKR SIM (Speaker Simulator Lock)  
HUSH OFFSET

Stereo ou Mono  
Unlock, Lock Off, Lock L, Lock R  
-10dB à +30dB

### MIXER

VOLUME (Volume Level)  
LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level)  
RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level)  
MIX (Direct/Effect Mix Level)  
DIR PAN (Direct Signal Panning)  
DELAY LVL (Delay Signal Level)  
REVERB LVL (Reverb Signal Level)

0 à 127  
-∞ à +6dB  
-∞ à +6dB  
DIR <0 à 100 > EFF  
L <0 à 100 > R  
-∞ à 0dB  
-∞ à 0dB

### HIGH GAIN

GAIN (Gain Level)  
VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment)  
BASS LVL (Post Bass Level)  
MID LVL (Post Midband Level)  
TREBLE LVL (Post Treble Level)  
PRESENCE LVL (Post Presence Level)

12dB à 78dB  
-6dB à 0dB  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB

### HUSH

HUSH (Hush In/Out)  
EXP THRESH (Expander Threshold Level)

Out ou In  
-90dB à -27dB

### PRE EQ (EXPERT)

LF LEVEL (Pre Low Frequency Level)  
LF FREQ (Pre Low Frequency Select)  
MID LEVEL (Pre Midband Level)  
MID FREQ (Pre Mid Frequency Select)  
MID BW (Pre Mid Bandwidth)

-15dB à +6dB  
63Hz à 500Hz  
-15dB à +12dB  
500Hz à 4kHz  
.2 à 2.0 octaves

### POST EQ (EXPERT)

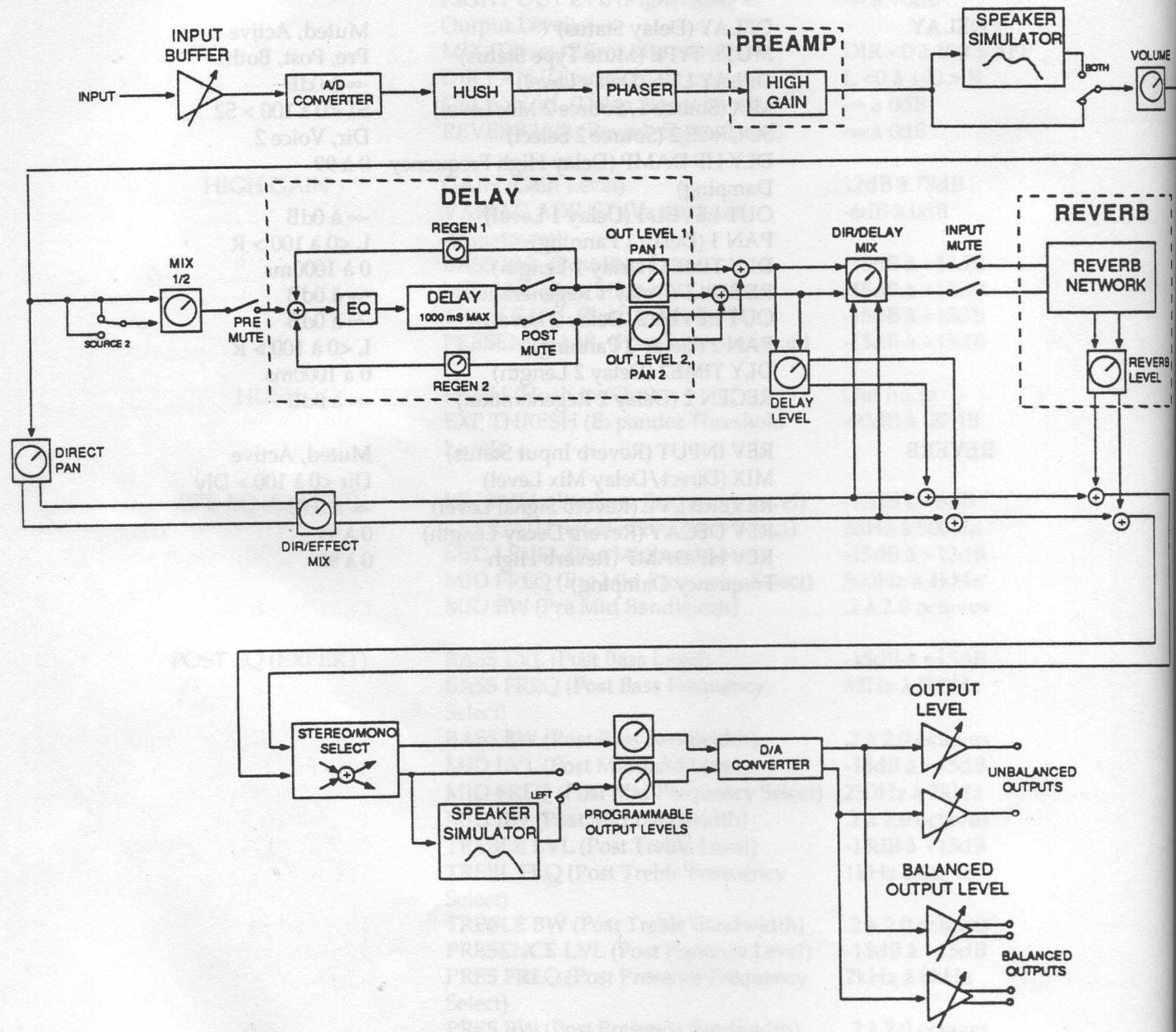
BASS LVL (Post Bass Level)  
BASS FREQ (Post Bass Frequency Select)  
BASS BW (Post Bass Bandwidth)  
MID LVL (Post Midband Level)  
MID FREQ (Post Mid Frequency Select)  
MID BW (Post Mid Bandwidth)  
TREBLE LVL (Post Treble Level)  
TREBLE FRQ (Post Treble Frequency Select)  
TREBLE BW (Post Treble Bandwidth)  
PRESENCE LVL (Post Presence Level)  
PRES FREQ (Post Presence Frequency Select)  
PRES BW (Post Presence Bandwidth)

-15dB à +15dB  
63Hz à 500Hz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
250Hz à 2kHz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
1kHz à 8kHz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
2kHz à 8kHz  
.2 à 2.0 octaves

# Liste des paramètres de la configuration WAH, H-GAIN, DLY, REV (suite)

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
WAH-WAH	WAH-WAH (Wah-Wah In/Out Status) WAH FREQ (Wah Frequency Select)	Out, In 310Hz à 2.7kHz
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# PHAS, H-GAIN, DLY, REV Configuration



# Liste des paramètres de la configuration PHAS, H-GAIN, DLY, REV

## FONCTION

(via bouton FUNCTION SELECT)

## LISTE DES PARAMETRES

(via bouton PARAMETER SELECT)

## VALEURS

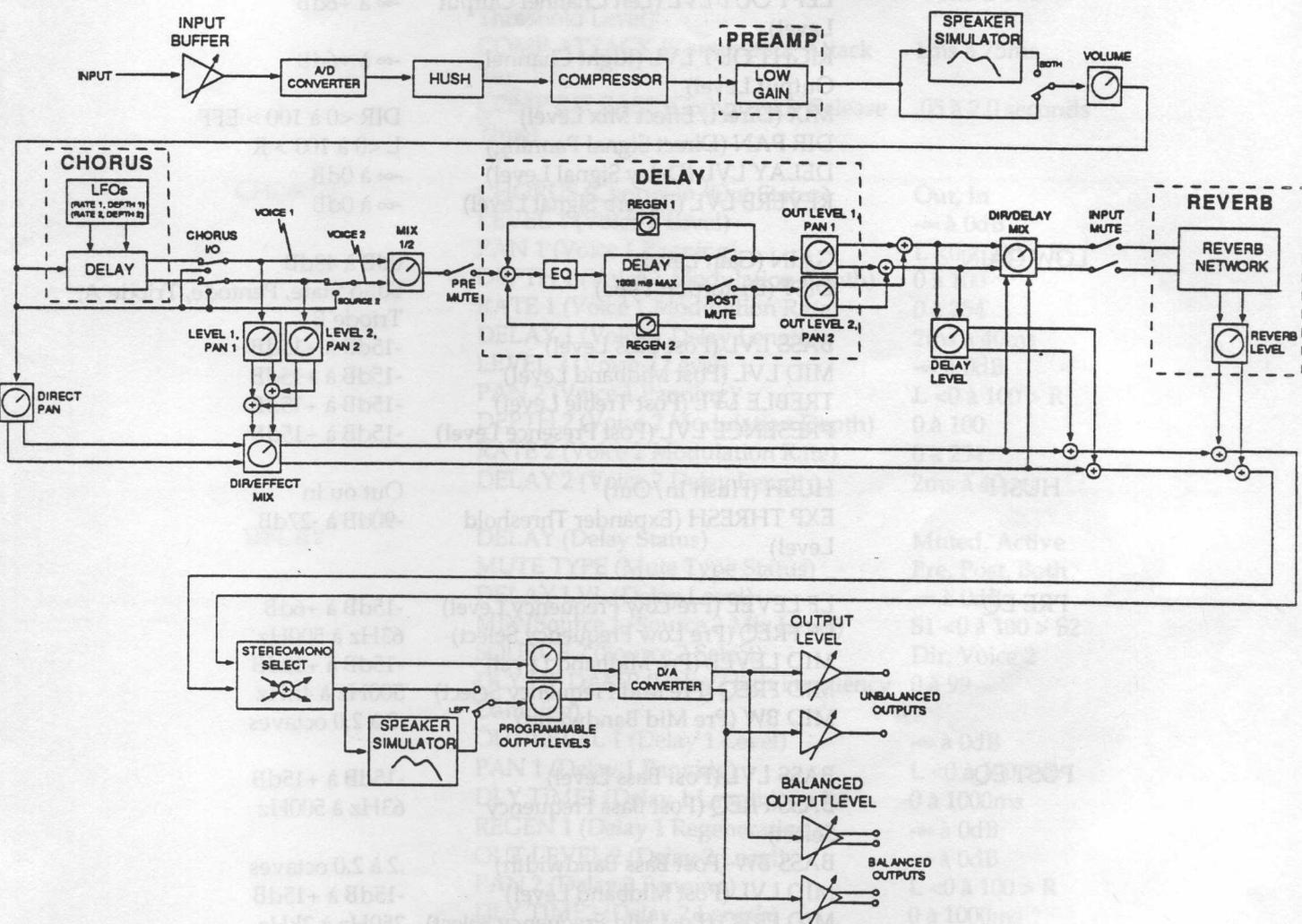
(via bouton PARAMETER ADJUST)

GLOBAL	OUTPUT (Output Level)	Stereo ou Mono
	SPKR SIM (Speaker Simulator Lock)	Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B
	HUSH OFFSET	-10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level)	0 à 127
	LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level)	-∞ à +6dB
	RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level)	-∞ à +6dB
	MIX (Direct/Effect Mix Level)	DIR <0 à 100 > EFF
	DIR PAN (Direct Signal Panning)	L <0 à 100 > R
	DELAY LVL (Delay Signal Level)	-∞ à 0dB
	REVERB LVL (Reverb Signal Level)	-∞ à 0dB
HIGH GAIN	GAIN (Gain Level)	12dB à 78dB
	VARIAC ADJUST (Variac Level Adjustment)	-6dB à 0dB
	BASS LVL (Post Bass Level)	-15dB à +15dB
	MID LVL (Post Midband Level)	-15dB à +15dB
	TREBLE LVL (Post Treble Level)	-15dB à +15dB
	PRESENCE LVL (Post Presence Level)	-15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out)	Out ou In
	EXP THRESH (Expander Threshold Level)	-90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level)	-15dB à +6dB
	LF FREQ (Pre Low Frequency Select)	63Hz à 500Hz
	MID LEVEL (Pre Midband Level)	-15dB à +12dB
	MID FREQ (Pre Mid Frequency Select)	500Hz à 4kHz
	MID BW (Pre Mid Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level)	-15dB à +15dB
	BASS FREQ (Post Bass Frequency Select)	63Hz à 500Hz
	BASS BW (Post Bass Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	MID LVL (Post Midband Level)	-15dB à +15dB
	MID FREQ (Post Mid Frequency Select)	250Hz à 2kHz
	MID BW (Post Mid Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	TREBLE LVL (Post Treble Level)	-15dB à +15dB
	TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select)	1kHz à 8kHz
	TREBLE BW (Post Treble Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	PRESENCE LVL (Post Presence Level)	-15dB à +15dB
PRES FREQ (Post Presence Frequency Select)	2kHz à 8kHz	
PRES BW (Post Presence Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves	

# Liste des paramètres de la configuration PHAS, H-GAIN, DLY, REV (s)

<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER AD)
<b>SPEAKER SIM</b>	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
<b>PHASER</b>	PHASER (Phaser In/Out Status) DEPTH (Amount of Modulation) RATE (Rate of Modulation) RESONANCE (Amount of Feedback) STAGES (Number of Stages)	Out, In 0 à 100 0 à 254 0 à 100 4, 6
<b>DELAY</b>	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LEVEL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
<b>REVERB</b>	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# L-GAIN, CRS, DLY, REV Configuration



# Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, CRS, DLY, REV

## FONCTION

(via bouton FUNCTION SELECT)

## LISTE DES PARAMETRES

(via bouton PARAMETER SELECT)

## VALEURS

(via bouton PARAMETER ADJ)

### GLOBAL

OUTPUT (Output Level)  
SPKR SIM (Speaker Simulator Lock)  
HUSH OFFSET

Stereo ou Mono  
Unlock, Lock Off, Lock L, Lock R  
-10dB à +30dB

### MIXER

VOLUME (Volume Level)  
LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level)  
RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level)  
MIX (Direct/Effect Mix Level)  
DIR PAN (Direct Signal Panning)  
DELAY LVL (Delay Signal Level)  
REVERB LVL (Reverb Signal Level)

0 à 127  
-∞ à +6dB  
-∞ à +6dB  
DIR <0 à 100 > EFF  
L <0 à 100 > R  
-∞ à 0dB  
-∞ à 0dB

### LOW GAIN

GAIN (Gain Level)  
DIST (Distortion Type)  
BASS LVL (Post Bass Level)  
MID LVL (Post Midband Level)  
TREBLE LVL (Post Treble Level)  
PRESENCE LVL (Post Presence Level)

0dB à 48dB  
Solid State, Pentode, Triode A, Triode B  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB  
-15dB à +15dB

### HUSH

HUSH (Hush In/Out)  
EXP THRESH (Expander Threshold Level)

Out ou In  
-90dB à -27dB

### PRE EQ

LF LEVEL (Pre Low Frequency Level)  
LF FREQ (Pre Low Frequency Select)  
MID LEVEL (Pre Midband Level)  
MID FREQ (Pre Mid Frequency Select)  
MID BW (Pre Mid Bandwidth)

-15dB à +6dB  
63Hz à 500Hz  
-15dB à +12dB  
500Hz à 4kHz  
.2 à 2.0 octaves

### POST EQ

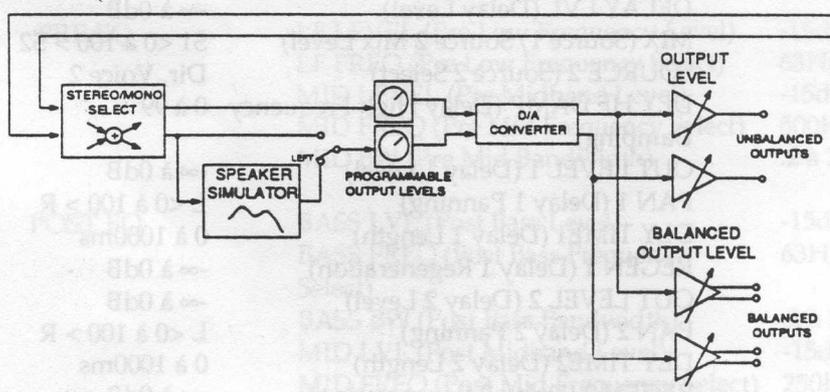
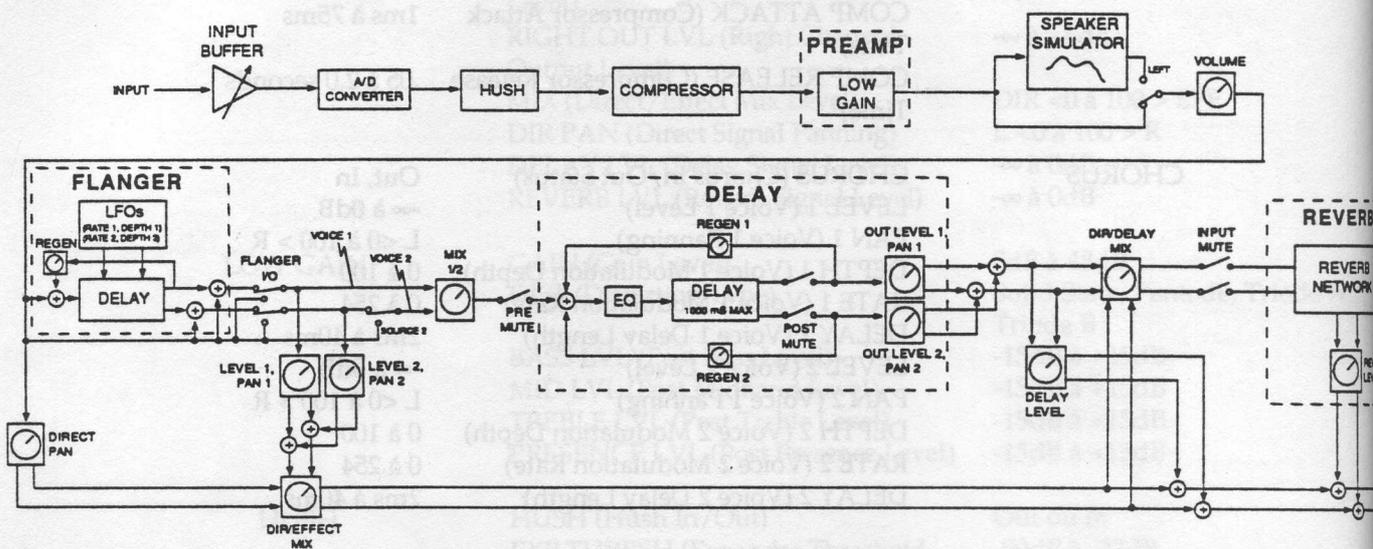
BASS LVL (Post Bass Level)  
BASS FREQ (Post Bass Frequency Select)  
BASS BW (Post Bass Bandwidth)  
MID LVL (Post Midband Level)  
MID FREQ (Post Mid Frequency Select)  
MID BW (Post Mid Bandwidth)  
TREBLE LVL (Post Treble Level)  
TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select)  
TREBLE BW (Post Treble Bandwidth)  
PRESENCE LVL (Post Presence Level)  
PRES FREQ (Post Presence Frequency Select)  
PRES BW (Post Presence Bandwidth)

-15dB à +15dB  
63Hz à 500Hz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
250Hz à 2kHz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
1kHz à 8kHz  
.2 à 2.0 octaves  
-15dB à +15dB  
2kHz à 8kHz  
.2 à 2.0 octaves

## Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, CRS, DLY, REV (suite)

FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
COMPRESSOR	COMPRESSOR (Compressor In/Out) COMP THRESH (Compressor Threshold Level) COMP ATTACK (Compressor Attack Time) COMP RELEASE (Compressor Release Time)	Out ou In -24dB à 0dB 1ms à 75ms .05 à 2.0 seconds
CHORUS	CHORUS (Chorus In/Out Status) LEVEL 1 (Voice 1 Level) PAN 1 (Voice 1 Panning) DEPTH 1 (Voice 1 Modulation Depth) RATE 1 (Voice 1 Modulation Rate) DELAY 1 (Voice 1 Delay Length) LEVEL 2 (Voice 2 Level) PAN 2 (Voice 1 Panning) DEPTH 2 (Voice 2 Modulation Depth) RATE 2 (Voice 2 Modulation Rate) DELAY 2 (Voice 2 Delay Length)	Out, In -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 100 0 à 254 2ms à 40ms -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 100 0 à 254 2ms à 40ms
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# L-GAIN, FLAN, DLY, REV Configuration



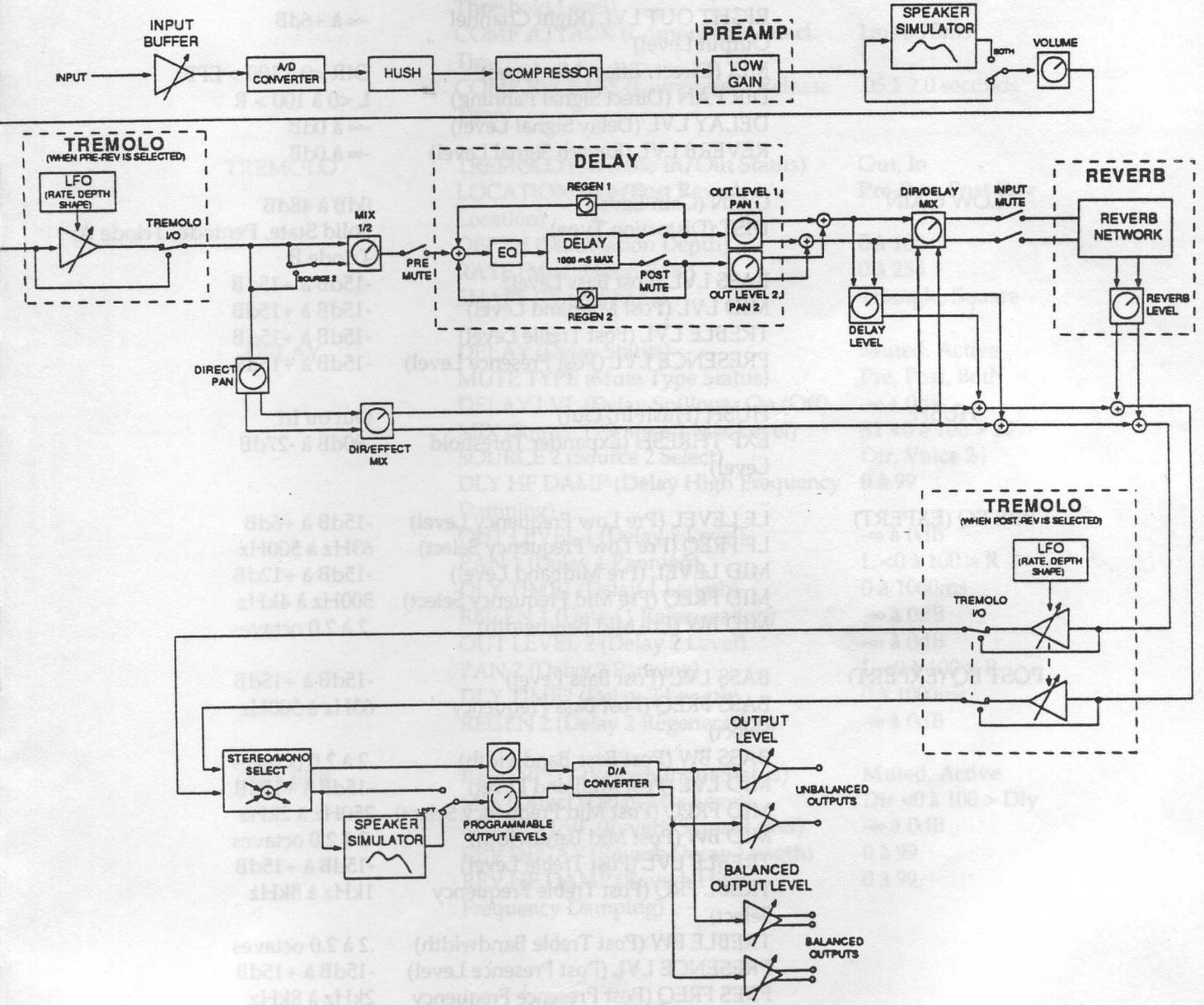
## Liste des paramètres L-GAIN, FLAN, DLY, REV

FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
LOW GAIN	GAIN (Gain Level) DIST (Distortion Type)  BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	0dB à 48dB Solid State, Pentode, Triode A, Triode B -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

## Liste des paramètres L-GAIN, FLAN, DLY, REV (suite)

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJ)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status)	Off, Left, Both
	SPKR TYPE (Speaker Type)	15, 12, 10, 8, Full
	MIC POSITION (Microphone Position)	-15dB à +15dB
	REACTANCE (Reactance Level)	-15dB à +15dB
COMPRESSOR	COMPRESSOR (Compressor In/Out)	Out ou In
	COMP THRESH (Compressor Threshold Level)	-24dB à 0dB
	COMP ATTACK (Compressor Attack Time)	1ms à 75ms
	COMP RELEASE (Compressor Release Time)	.05 à 2.0 seconds
FLANGER	FLANGER (Flanger In/Out Status)	Out, In
	LEVEL 1 (Voice 1 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 1 (Voice 1 Panning)	L <0 à 100 > R
	DEPTH 1 (Voice 1 Modulation Depth)	0 à 100
	RATE 1 (Voice 1 Modulation Rate)	0 à 254
	LEVEL 2 (Voice 2 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 2 (Voice 2 Panning)	L <0 à 100 > R
	DEPTH 2 (Voice 2 Modulation Depth)	0 à 100
RATE 2 (Voice 2 Modulation Rate)	0 à 254	
REGEN (Regeneration Level)	-∞ à 0dB	
DELAY	DELAY (Delay Status)	Muted, Active
	MUTE TYPE (Mute Type Status)	Pre, Post, Both
	DELAY LVL (Delay Level)	-∞ à 0dB
	MIX (Source 1/Source 2 Mix Level)	S1 <0 à 100 > S2
	SOURCE 2 (Source 2 Select)	Dir, Voice 2
	DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping)	0 à 99
	OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 1 (Delay 1 Panning)	L <0 à 100 > R
	DLY TIME1 (Delay 1 Length)	0 à 1000ms
	REGEN 1 (Delay 1 Regeneration)	-∞ à 0dB
	OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level)	-∞ à 0dB
	PAN 2 (Delay 2 Panning)	L <0 à 100 > R
DLY TIME2 (Delay 2 Length)	0 à 1000ms	
REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	-∞ à 0dB	
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status)	Muted, Active
	MIX (Direct/Delay Mix Level)	Dir <0 à 100 > Dly
	REVERB LVL (Reverb Signal Level)	-∞ à 0dB
	REV DECAY (Reverb Decay Length)	0 à 99
	REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	0 à 99

# L-GAIN, TREM, DLY, REV Configuration



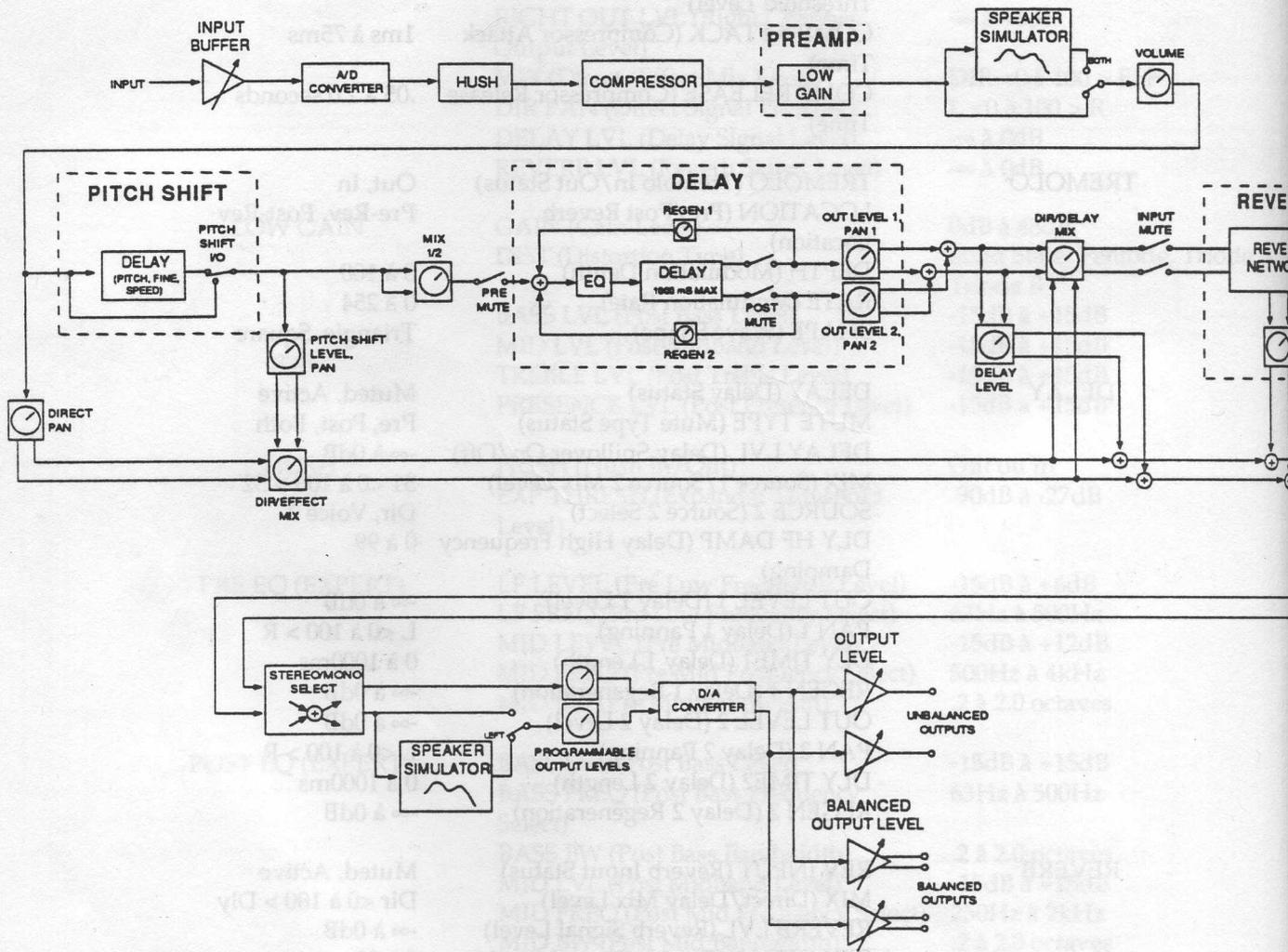
# Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, TREM, DLY, RE

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock R -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
LOW GAIN	GAIN (Gain Level) DIST (Distortion Type)  BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	0dB à 48dB Solid State, Pentode, Triode, Triode B -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBLE FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

# Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, TREM, DLY, REV (suite)

FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
COMPRESSOR	COMPRESSOR (Compressor In/Out) COMP THRESH (Compressor Threshold Level) COMP ATTACK (Compressor Attack Time) COMP RELEASE (Compressor Release Time)	Out ou In -24dB à 0dB 1ms à 75ms .05 à 2.0 seconds
TREMOLO	TREMOLO (Tremolo In/Out Status) LOCATION (Pre/Post Reverb Location) DEPTH (Modulation Depth) RATE (Modulation Rate) SHAPE (Wave Shape)	Out, In Pre-Rev, Post-Rev 0 à 100 0 à 254 Triangle, Square
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Spillover On/Off) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# L-GAIN, PSHF, DLY, REV Configuration



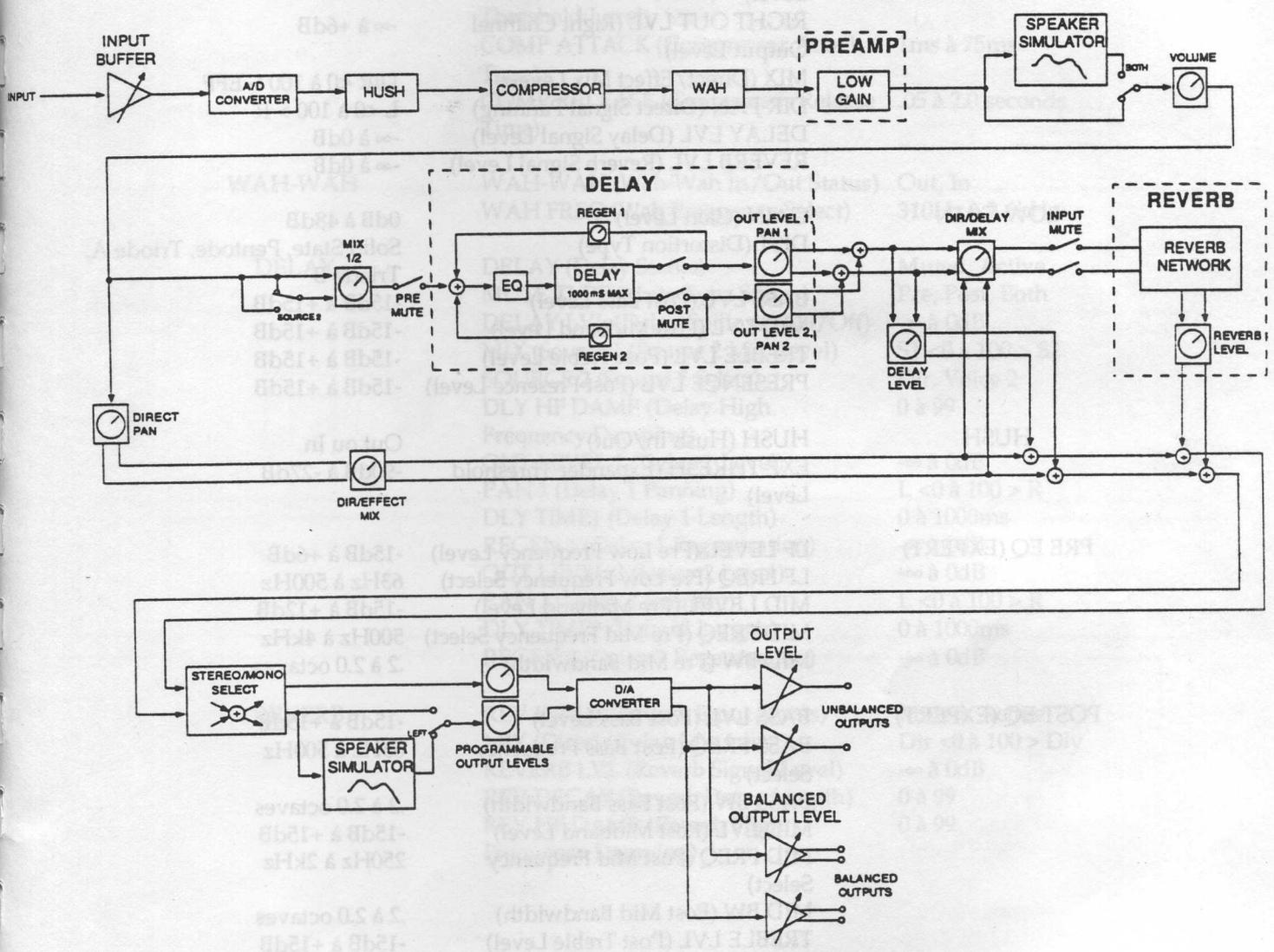
## Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, PSHF, DLY, REV

<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level)	Stereo ou Mono
	SPKR SIM (Speaker Simulator Lock)	Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B
	HUSH OFFSET	-10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level)	0 à 127
	LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level)	-∞ à +6dB
	RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level)	-∞ à +6dB
	MIX (Direct/Effect Mix Level)	DIR <0 à 100 > EFF
	DIR PAN (Direct Signal Panning)	L <0 à 100 > R
	DELAY LVL (Delay Signal Level)	-∞ à 0dB
LOW GAIN	REVERB LVL (Reverb Signal Level)	-∞ à 0dB
	GAIN (Gain Level)	0dB à 48dB
	DIST (Distortion Type)	Solid State, Pentode, Triode A, Triode B
	BASS LVL (Post Bass Level)	-15dB à +15dB
	MID LVL (Post Midband Level)	-15dB à +15dB
	TREBLE LVL (Post Treble Level)	-15dB à +15dB
HUSH	PRESENCE LVL (Post Presence Level)	-15dB à +15dB
	HUSH (Hush In/Out)	Out ou In
	EXP THRESH (Expander Threshold Level)	-90dB à -27dB
	PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level)
LF FREQ (Pre Low Frequency Select)		63Hz à 500Hz
MID LEVEL (Pre Midband Level)		-15dB à +12dB
MID FREQ (Pre Mid Frequency Select)		500Hz à 4kHz
MID BW (Pre Mid Bandwidth)		.2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level)	-15dB à +15dB
	BASS FREQ (Post Bass Frequency Select)	63Hz à 500Hz
	BASS BW (Post Bass Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	MID LVL (Post Midband Level)	-15dB à +15dB
	MID FREQ (Post Mid Frequency Select)	250Hz à 2kHz
	MID BW (Post Mid Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	TREBLE LVL (Post Treble Level)	-15dB à +15dB
	TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select)	1kHz à 8kHz
	TREBLE BW (Post Treble Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves
	PRESENCE LVL (Post Presence Level)	-15dB à +15dB
PRES FREQ (Post Presence Frequency Select)	2kHz à 8kHz	
PRES BW (Post Presence Bandwidth)	.2 à 2.0 octaves	

# Liste des paramètres de la configuration L-GAIN, PSHF, DLY, REV (suite)

<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
COMPRESSOR	COMPRESSOR (Compressor In/Out) COMP THRESH (Compressor Threshold Level) COMP ATTACK (Compressor Attack Time) COMP RELEASE (Compressor Release Time)	Out ou In -24dB à 0dB 1ms à 75ms .05 à 2.0 seconds
PITCH SHIFT	PITCH SHIFT (Pitch Shift In/Out Status) LEVEL (Pitch Shift Signal Level) PAN (Pitch Shift Signal Panning) PITCH (Pitch Shift in 20-cent steps) FINE (Pitch Shift in 1-cent steps) SPEED (Pitch Shift Signal Speed)	Out, In -∞ à 0dB L <0 à 100 > R -2400 à +1200 -20 à +20 Slow, Medium, Fast
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# WAH, L-GAIN, DLY, REV Configuration



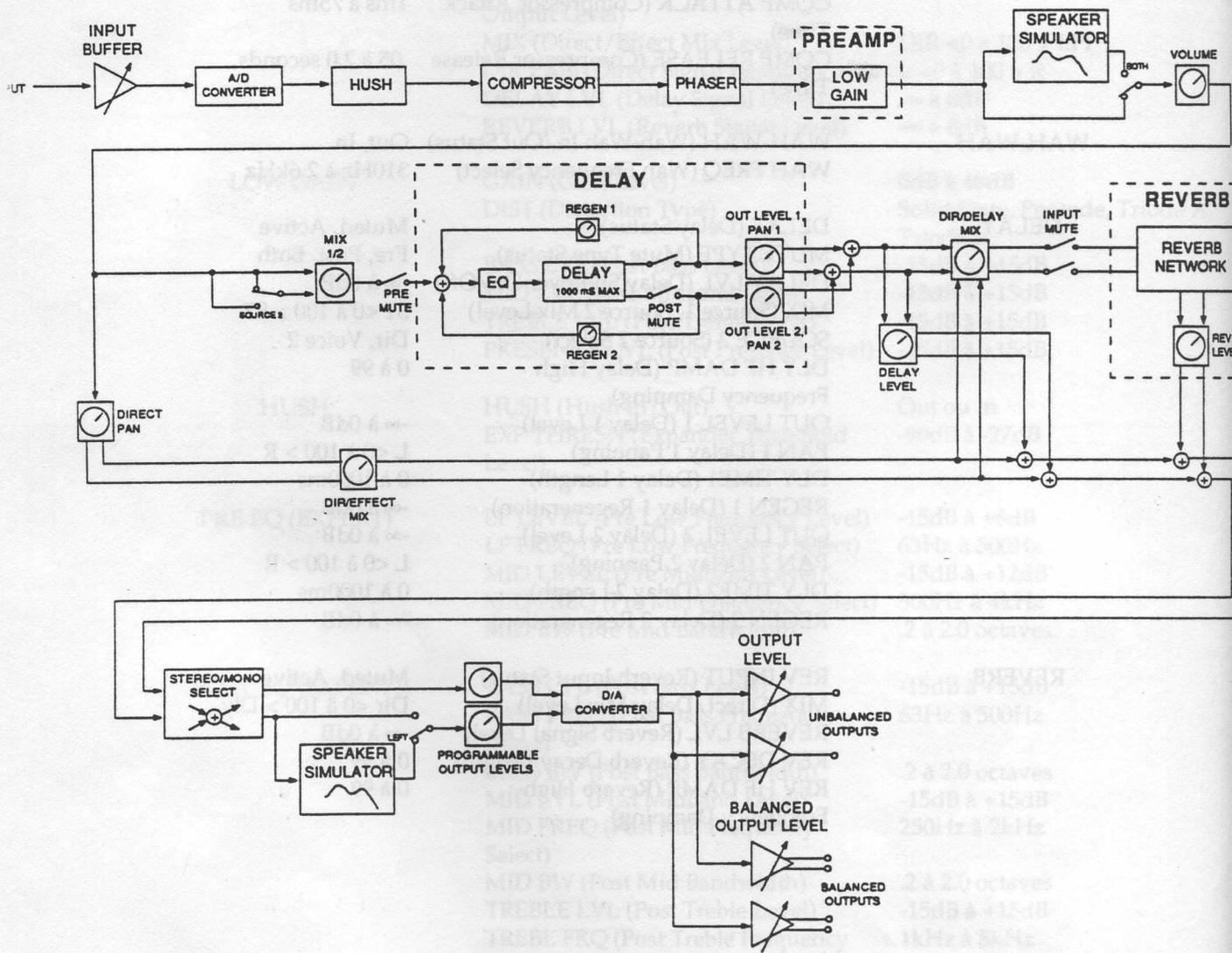
## Liste des paramètres de la configuration WAH, L-GAIN, DLY, REV

<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
LOW GAIN	GAIN (Gain Level) DIST (Distortion Type)  BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	0dB à 48dB Solid State, Pentode, Triode A, Triode B -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

# Liste des paramètres de la configuration WAH, L-GAIN, DLY, REV (suite)

FONCTION (via bouton FUNCTION SELECT)	LISTE DES PARAMETRES (via bouton PARAMETER SELECT)	VALEURS (via bouton PARAMETER ADJUST)
SPEAKER SIM	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
COMPRESSOR	COMPRESSOR (Compressor In/Out) COMP THRESH (Compressor Threshold Level) COMP ATTACK (Compressor Attack Time) COMP RELEASE (Compressor Release Time)	Out ou In -24dB à 0dB 1ms à 75ms .05 à 2.0 seconds
WAH-WAH	WAH-WAH (Wah-Wah In/Out Status) WAH FREQ (Wah Frequency Select)	Out, In 310Hz à 2.6kHz
DELAY	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Spillover On/Off) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
REVERB	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

# PHASE, L-GAIN, DLY, REV Configuration



## Liste des paramètres de la configuration PHASE, L-GAIN, DLY, REV

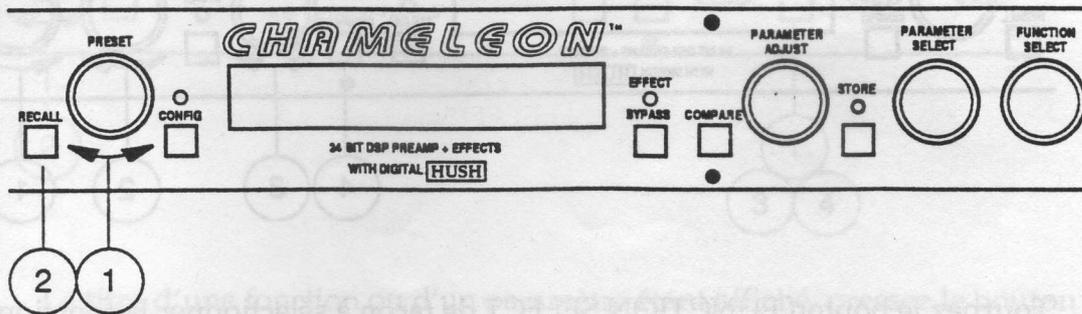
FONCTION	LISTE DES PARAMETRES	VALEURS
(via bouton FUNCTION SELECT)	(via bouton PARAMETER SELECT)	(via bouton PARAMETER ADJUST)
GLOBAL	OUTPUT (Output Level) SPKR SIM (Speaker Simulator Lock) HUSH OFFSET	Stereo ou Mono Unlock, Lock Off, Lock L, Lock B -10dB à +30dB
MIXER	VOLUME (Volume Level) LEFT OUT LVL (Left Channel Output Level) RIGHT OUT LVL (Right Channel Output Level) MIX (Direct/Effect Mix Level) DIR PAN (Direct Signal Panning) DELAY LVL (Delay Signal Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level)	0 à 127 -∞ à +6dB -∞ à +6dB DIR <0 à 100 > EFF L <0 à 100 > R -∞ à 0dB -∞ à 0dB
LOW GAIN	GAIN (Gain Level) DIST (Distortion Type)  BASS LVL (Post Bass Level) MID LVL (Post Midband Level) TREBLE LVL (Post Treble Level) PRESENCE LVL (Post Presence Level)	0dB à 48dB Solid State, Pentode, Triode A, Triode B -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB -15dB à +15dB
HUSH	HUSH (Hush In/Out) EXP THRESH (Expander Threshold Level)	Out ou In -90dB à -27dB
PRE EQ (EXPERT)	LF LEVEL (Pre Low Frequency Level) LF FREQ (Pre Low Frequency Select) MID LEVEL (Pre Midband Level) MID FREQ (Pre Mid Frequency Select) MID BW (Pre Mid Bandwidth)	-15dB à +6dB 63Hz à 500Hz -15dB à +12dB 500Hz à 4kHz .2 à 2.0 octaves
POST EQ (EXPERT)	BASS LVL (Post Bass Level) BASS FREQ (Post Bass Frequency Select) BASS BW (Post Bass Bandwidth) MID LVL (Post Midband Level) MID FREQ (Post Mid Frequency Select) MID BW (Post Mid Bandwidth) TREBLE LVL (Post Treble Level) TREBL FRQ (Post Treble Frequency Select) TREBLE BW (Post Treble Bandwidth) PRESENCE LVL (Post Presence Level) PRES FREQ (Post Presence Frequency Select) PRES BW (Post Presence Bandwidth)	-15dB à +15dB 63Hz à 500Hz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 250Hz à 2kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 1kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves -15dB à +15dB 2kHz à 8kHz .2 à 2.0 octaves

## Liste des paramètres de la configuration PHASE, L-GAIN, DLY, REV (suite)

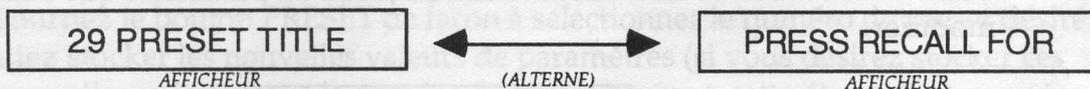
<b>FONCTION</b> (via bouton FUNCTION SELECT)	<b>LISTE DES PARAMETRES</b> (via bouton PARAMETER SELECT)	<b>VALEURS</b> (via bouton PARAMETER ADJUST)
<b>SPEAKER SIM</b>	SPKR SIM (Speaker Simulator Status) SPKR TYPE (Speaker Type) MIC POSITION (Microphone Position) REACTANCE (Reactance Level)	Off, Left, Both 15, 12, 10, 8, Full -15dB à +15dB -15dB à +15dB
<b>COMPRESSOR</b>	COMPRESSOR (Compressor In/Out) COMP THRESH (Compressor Threshold Level) COMP ATTACK (Compressor Attack Time) COMP RELEASE (Compressor Release Time)	Out ou In -24dB à 0dB 1ms à 75ms .05 à 2.0 seconds
<b>PHASER</b>	PHASER (Phaser In/Out Status) DEPTH (Amount of Modulation) RATE (Rate of Modulation) RESONANCE (Amount of Feedback) STAGES (Number of Stages)	Out, In 0 à 100 0 à 254 0 à 100 4, 6
<b>DELAY</b>	DELAY (Delay Status) MUTE TYPE (Mute Type Status) DELAY LVL (Delay Level) MIX (Source 1/Source 2 Mix Level) SOURCE 2 (Source 2 Select) DLY HF DAMP (Delay High Frequency Damping) OUT LEVEL 1 (Delay 1 Level) PAN 1 (Delay 1 Panning) DLY TIME1 (Delay 1 Length) REGEN 1 (Delay 1 Regeneration) OUT LEVEL 2 (Delay 2 Level) PAN 2 (Delay 2 Panning) DLY TIME2 (Delay 2 Length) REGEN 2 (Delay 2 Regeneration)	Muted, Active Pre, Post, Both -∞ à 0dB S1 <0 à 100 > S2 Dir, Voice 2 0 à 99 -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB -∞ à 0dB L <0 à 100 > R 0 à 1000ms -∞ à 0dB
<b>REVERB</b>	REV INPUT (Reverb Input Status) MIX (Direct/Delay Mix Level) REVERB LVL (Reverb Signal Level) REV DECAY (Reverb Decay Length) REV HF DAMP (Reverb High Frequency Damping)	Muted, Active Dir <0 à 100 > Dly -∞ à 0dB 0 à 99 0 à 99

## 8. Utilisation du Chameleon™

Sélection d'un preset :



- 1 Tournez le bouton PRESET jusqu'au preset que vous désirez rappeler. Le numéro et le titre du preset clignote dans l'afficheur, en alternance avec « PRESS RECALL FOR ».



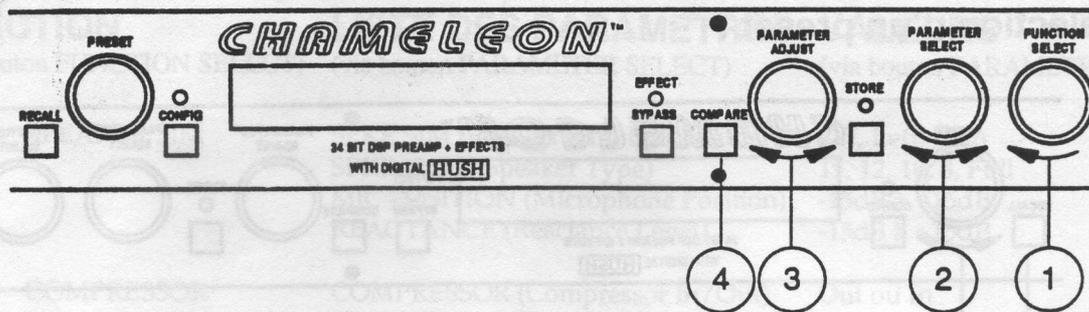
- 2 Pressez le bouton RECALL pour rappeler le preset sélectionné.



NOTE : si vous sautez d'un preset dont les paramètres ont été modifiés avant d'avoir exécuté l'opération 3, toutes les valeurs initiales des paramètres sont perdues. Lorsque vous sauvegardez des paramètres altérés, vérifiez que « STORED » s'affiche dans l'afficheur avant de quitter le processus de stockage.

- 4 Une fois que les valeurs de paramètres ont été stockées, le Chameleon™ affichera « COPY TITLE TOO ». Ce message n'est affiché que lorsque vous stockez sous un nouveau numéro de preset, et vous permet de copier le titre du preset modifié dans le

## Modification des paramètres d'un preset :



- 1 Tournez le bouton FUNCTION SELECT de façon à sélectionner la fonction contenue ou les paramètres que vous désirez éditer.

\*\*\*\*REVERB\*\*\*\*

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT jusqu'au paramètre que vous désirez modifier.

REV DECAY 59

AFFICHEUR

- 3 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST, afin de changer la valeur du paramètre. Une diode au dessus du bouton STORE s'allume, indiquant qu'un paramètre du preset a été modifié par rapport à sa valeur stockée.

REV DECAY 32

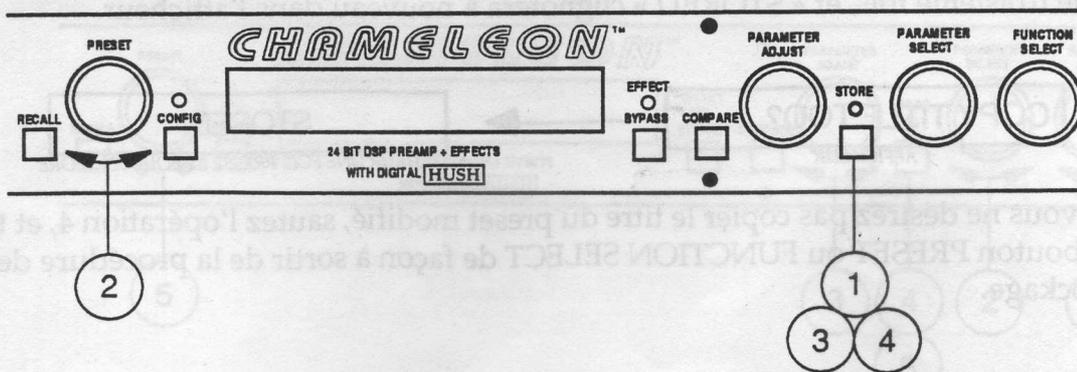
AFFICHEUR

- 4 Le bouton COMPARE peut à présent être enfoncé, de façon à comparer le son de la valeur stockée du paramètre, et celui de la valeur modifiée.

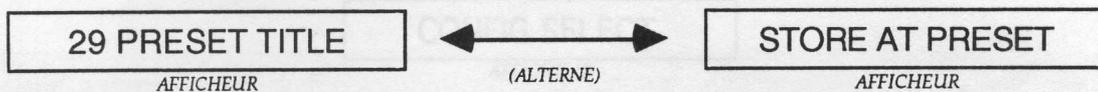
REV DECAY 59

AFFICHEUR

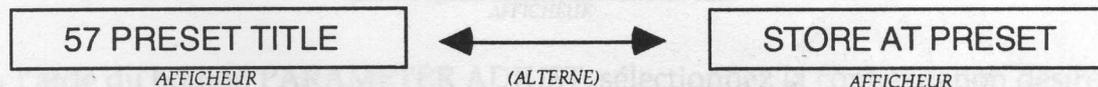
## Stockage des paramètres modifiés d'un preset :



- 1 Le titre d'une fonction ou d'un paramètre étant affiché, pressez le bouton STORE pour démarrer la procédure de stockage. L'afficheur alterne à présent entre le numéro et le titre du preset de destination et « STORE AT PRESET ».



- 2 Tournez le bouton PRESET de façon à sélectionner le numéro de preset désiré où vous allez stocker les nouvelles valeurs de paramètres (si vous désirez stocker ces nouvelles valeurs sous le numéro de preset courant, cette étape n'est pas nécessaire). L'afficheur alterne à présent entre le numéro du nouveau preset et « STORE AT PRESET ».



*Note : si vous tournez le bouton FUNCTION SELECT à ce moment, vous annulez la procédure de stockage.*

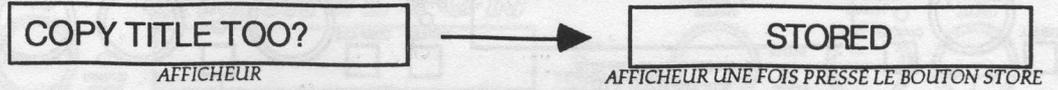
- 3 Pressez le bouton STORE une seconde fois pour stocker les nouvelles valeurs sous le numéro de preset sélectionné. L'afficheur indique brièvement « STORED », avant d'afficher le numéro et le titre du nouveau preset (note : si vous tournez les boutons FUNCTION SELECT ou PARAMETER SELECT avant d'avoir exécuté cette opération, vous annulez la procédure de stockage).



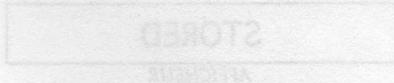
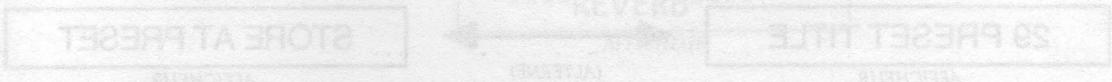
**NOTE :** si vous sortez d'un preset dont les paramètres ont été modifiés avant d'avoir exécuté l'opération 3, toutes les valeurs éditées des paramètres sont perdues. Lorsque vous sauvegardez des paramètres altérés, vérifiez que « STORED » clignote dans l'afficheur avant de quitter la procédure de stockage.

- 4 Une fois que les valeurs de paramètres ont été stockées, le Chameleon™ affichera « COPY TITLE TOO ? ». Ce message n'est affiché que lorsque vous stockez sous un nouveau numéro de preset, et vous permet de copier le titre du preset modifié dans le

nouvel emplacement. Pour copier le titre du preset modifié, pressez le bouton STORE une troisième fois, et « STORED » clignotera à nouveau dans l'afficheur.



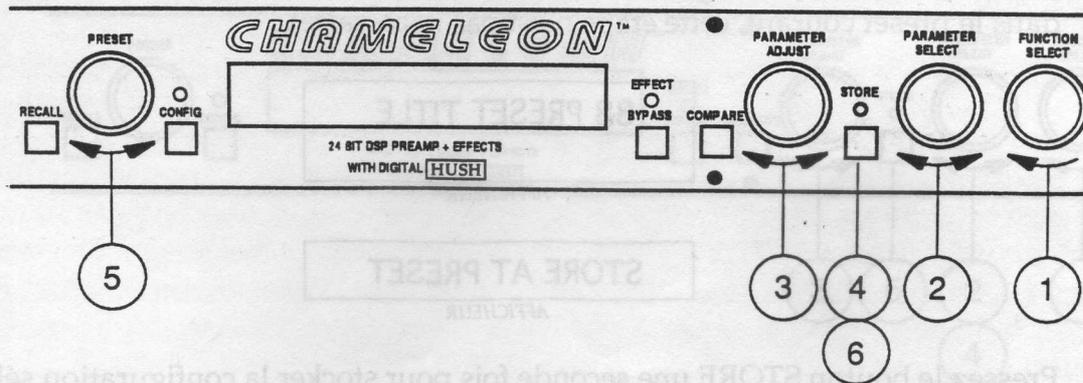
Si vous ne désirez pas copier le titre du preset modifié, sautez l'opération 4, et tournez le bouton PRESET ou FUNCTION SELECT de façon à sortir de la procédure de stockage.



NOTE : si vous saisissez d'un preset dont les paramètres ont été modifiés avant d'avoir exécuté l'opération 3, toutes les valeurs éditées des paramètres sont perdues. Lorsque vous saisissez des paramètres, vérifiez que « STORED » clignote dans l'afficheur avant de diffuser la procédure de stockage.

Une fois que les valeurs de paramètres ont été stockées, le Clamson™ affiche « COPY TITLE TOO ? ». Ce message n'est affiché que lorsque vous stockez sous un nouveau numéro de preset, et vous permet de copier le titre du preset modifié dans le

## Sélectionner une configuration :



- 1 Pour sélectionner une nouvelle configuration, tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le Chameleon™ affiche « CONFIG SELECT ».

CONFIG SELECT

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre, de façon à afficher la configuration courante.

H-GAIN, CRS, DLY,  
REV

AFFICHEUR

- 3 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez la configuration désirée (la diode STORE s'allume lorsque le paramètre est modifié).

WAH, L-GAIN, DLY,  
REV

AFFICHEUR

*Note : la nouvelle configuration ne prend effet qu'à partir du moment où elle est sauvegardée.*

- 4 Pressez le bouton STORE pour commencer la procédure de sauvegarde. L'afficheur du Chameleon™ alterne entre le titre et le numéro du preset courant, et « STORE AT PRESET ».

29 PRESET TITLE

AFFICHEUR

STORE AT PRESET

AFFICHEUR

- 5 Tournez le bouton PRESET de façon à sélectionner le numéro de preset où vous allez stocker la nouvelle configuration (si vous désirez stocker cette nouvelle configuration dans le preset courant, cette étape n'est pas nécessaire).

88 PRESET TITLE

AFFICHEUR

STORE AT PRESET

AFFICHEUR

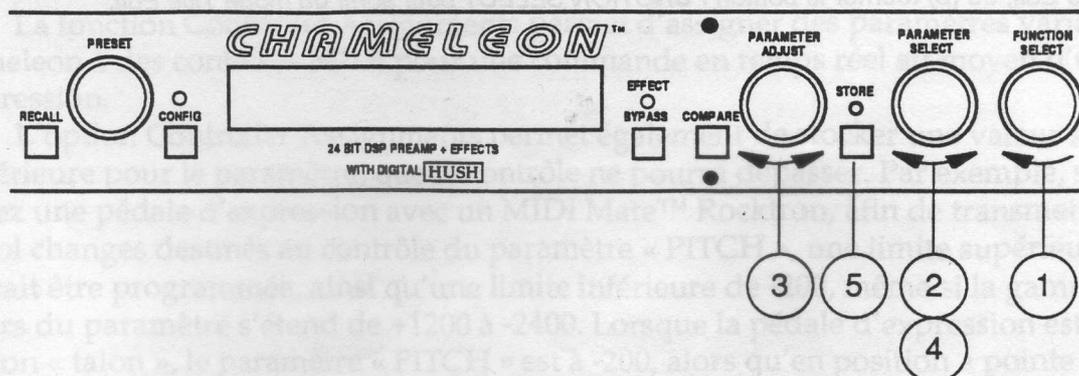
- 6 Pressez le bouton STORE une seconde fois pour stocker la configuration sélectionnée dans le preset choisi. Le Chameleon™ affiche brièvement « STORED ».

STORED

AFFICHEUR

*Lorsqu'une nouvelle configuration est stockée dans un preset, chacun des paramètres de la nouvelle configuration qui existaient dans la configuration précédente conservent les mêmes valeurs. Les paramètres de la configuration qui n'avaient pas de correspondance dans l'ancienne configuration sont réglés à leur valeur par défaut (ou leur valeur minimum).*

## Modifier un titre de preset :



- 1 Pour accéder à la fonction Title Edit, tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le Chameleon™ affiche « TITLE EDIT ».

**\*\*TITLE EDIT\*\***

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer en mode Title Edit. En tournant ce bouton, on sélectionne également le caractère devant être modifié. Un point clignotant suit le caractère sélectionné.

**57 P.RESET TITLE**

AFFICHEUR

(Point clignotant)

- 3 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez le caractère voulu à cet emplacement (du point clignotant).

**57 M.RESET TITLE**

AFFICHEUR

- 4 Pour modifier le caractère suivant, tournez d'un cran le bouton PARAMETER SELECT. Le point clignotant avance au caractère suivant.

**57 MR.ESET TITLE**

AFFICHEUR

(Point clignotant)

- 5 Une fois que tous les caractères ont été modifiés suivant vos désirs, pressez le bouton STORE pour sauvegarder le nouveau titre. Le Chameleon™ indique brièvement « STORED ».

*Note : le bouton STORE doit être pressé pour sauver le nouveau titre. Si vous sortez de la fonction Title Edit avant d'avoir pressé le bouton STORE, les modifications que vous avez effectuées sont perdues.*

D'autre part, après le « STORED » clignotant, le Chameleon reste en mode Title Edit. Vous pouvez alors tourner le bouton PRESET pour afficher et modifier d'autres noms de preset sans sortir et ré-entrer en mode Title Edit, ou (b) tourner le bouton FUNCTION SELECT pour sortir du mode Title Edit.



1 Pour afficher et modifier d'autres noms de preset sans sortir et ré-entrer en mode Title Edit, tournez le bouton PRESET dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le Chameleon™ affiche « TITLE EDIT ».

EDIT »

\*\*TITLE EDIT\*\*

2 Pour passer en mode Title Edit, tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre. Un point clignotant suit le caractère sélectionné. En tournant ce bouton, on sélectionne également le caractère devant être modifié.

27 P. RESET TITLE

3 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez le caractère voulu à cet emplacement (du point clignotant).

27 M. RESET TITLE

4 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez le caractère voulu à cet emplacement (du point clignotant).

27 MR. RESET TITLE

5 Une fois que tous les caractères ont été modifiés suivant vos désirs, pressez le bouton STORE pour sauvegarder le nouveau titre. Le Chameleon™ indique brièvement « STORED ».

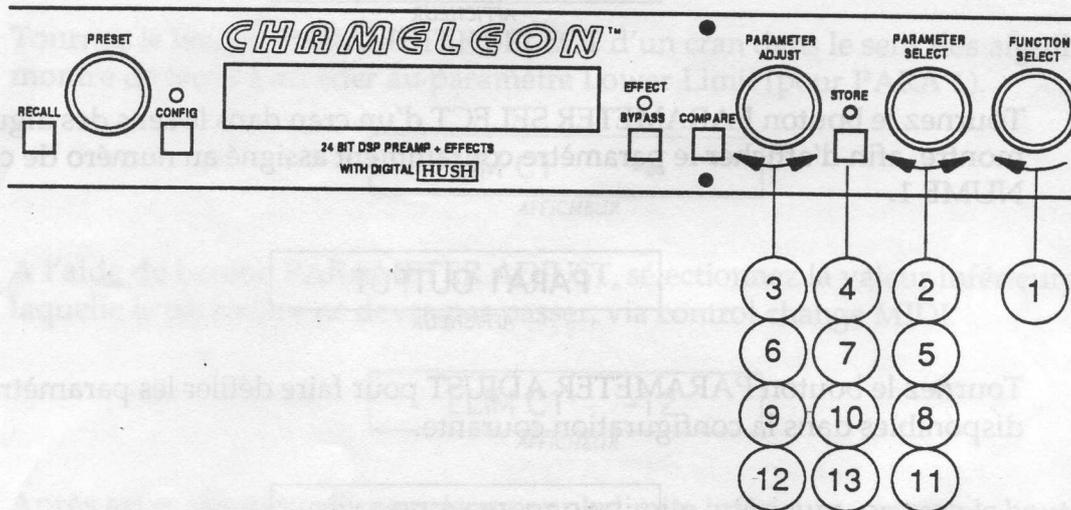
Note : le bouton STORE doit être pressé pour sauvegarder le nouveau titre. Si vous souhaitez de la fonction Title Edit, les indicateurs que vous avez sélectionnés sont perdus.

## Assignations de contrôleurs :

La fonction Controller Assignments permet d'assigner des paramètres variables du Chameleon à des contrôles MIDI pour une commande en temps réel au moyen d'une pédale d'expression.

L'option Controller Assignments permet également de stocker une valeur supérieure et inférieure pour le paramètre, que le contrôle ne pourra dépasser. Par exemple, si vous utilisez une pédale d'expression avec un MIDI Mate™ Rocktron, afin de transmettre des control changes destinés au contrôle du paramètre « PITCH », une limite supérieure de +300 pourrait être programmée, ainsi qu'une limite inférieure de -200, même si la gamme des valeurs du paramètre s'étend de +1200 à -2400. Lorsque la pédale d'expression est en position « talon », le paramètre « PITCH » est à -200, alors qu'en position « pointe du pied », il est à +300.

On peut assigner jusqu'à huit contrôleur par preset.



- 1 Pour accéder à la fonction Controller Assign, tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre, vers « CONTROLLER ASSIGN ».

CONTROLLER ASSIG

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT vers le premier paramètre de la fonction Controller Assign. Ce paramètre vous permet de sélectionner un numéro de contrôle destiné au paramètre NUMB 1.

NUMB 1    XXX

AFFICHEUR

Ce paramètre (NUMB 1 seulement vous offre également l'option de sélectionner « ADJ ». Lorsque « ADJ » est sélectionné, le paramètre assigné au premier contrôleur (PARA 1) est immédiatement accessible, en tournant le bouton PARAMETER ADJUST pendant que le titre du preset est affiché. Ceci vous permet d'accéder à un paramètre que vous modifiez fréquemment sans avoir à naviguer dans les fonctions et les paramètres.

- 3 A l'aide du bouton **PARAMETER ADJUST**, sélectionnez le numéro de contrôle devant être assigné au paramètre **PARA 1**. Vous pouvez choisir un numéro de 0 à 120, ainsi que **OFF** (pas de réponse aux control change MIDI). Faites correspondre le numéro sélectionné pour ce paramètre avec le numéro de contrôle de l'appareil MIDI émetteur.

NUMB 1 7

AFFICHEUR

- 4 Une fois sélectionné le numéro de contrôleur désiré, pressez le bouton **STORE** de façon à le sauvegarder pour le paramètre **NUMB 1**. « **STORED** » clignote brièvement dans l'afficheur.

STORED

AFFICHEUR

- 5 Tournez le bouton **PARAMETER SELECT** d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre, afin d'afficher le paramètre couramment assigné au numéro de contrôle **NUMB 1**.

PARA1 OUTPUT

AFFICHEUR

- 6 Tournez le bouton **PARAMETER ADJUST** pour faire défiler les paramètres disponibles dans la configuration courante.

PARA1 REVERB LVL

AFFICHEUR

- 7 Après avoir sélectionné le paramètre que vous désirez assigner à un contrôle, pressez le bouton **STORE** pour le sauvegarder. « **STORED** » clignote brièvement sur le **Chameleon™**.

STORED

AFFICHEUR

**NOTE :** Le **Chameleon™** vous permet de sélectionner une valeur supérieure et inférieure que le paramètre ne pourra dépasser. Si par exemple la gamme des valeurs d'un paramètre s'étend de  $-\infty$  à 0dB, vous pouvez fixer une limite inférieure de -12, et une limite supérieure de -2 via les paramètres **Upper** et **Lower Limit**. Lorsqu'un paramètre est stocké dans la fonction **Controller Assign** (voir Etape 7), la valeur maximum du paramètre est automatiquement stockée comme limite supérieure, tandis que la valeur minimum est stockée comme limite inférieure.

- 8 Tournez le bouton **PARAMETER SELECT** d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre de façon à afficher le paramètre **Upper Limit** (pour **PARA1**).

ULIM C1    XXX

AFFICHEUR

- 9 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, choisissez la valeur la plus élevée que le paramètre ne doit pas dépasser via control change MIDI.

ULIM CA    -2

AFFICHEUR

- 10 Après avoir sélectionné une valeur pour la limite supérieure, pressez le bouton STORE pour la sauver. « STORED » clignote brièvement dans l'afficheur..

STORED

AFFICHEUR

- 11 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre de façon à accéder au paramètre Lower Limit (pour PARA 1).

LIM C1    -∞

AFFICHEUR

- 12 A l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, sélectionnez la valeur inférieure sous laquelle le paramètre ne devra pas passer, via control change MIDI.

LLIM C1    -12

AFFICHEUR

- 13 Après avoir sélectionné une valeur pour la limite inférieure, pressez le bouton STORE pour la sauver. « STORED » clignote brièvement dans l'afficheur..

STORED

AFFICHEUR

*Si vous sélectionnez pour la limite inférieure une valeur plus grande que celle de la limite supérieure, vous inversez la réponse du contrôleur -la position « talon » de la pédale correspond à la valeur minimum, tandis que la position « pointe » correspond à la valeur maximum.*

**NOTE :** les étapes 1 à 13 sont à répéter sept fois, pour un total de huit contrôleurs. Pour sortir du mode Controller Assign à volonté, tournez le bouton PRESET ou FUNCTION SELECT. Seuls les changements qui auront été stockés seront mémorisés après avoir quitté la fonction Controller Assign.

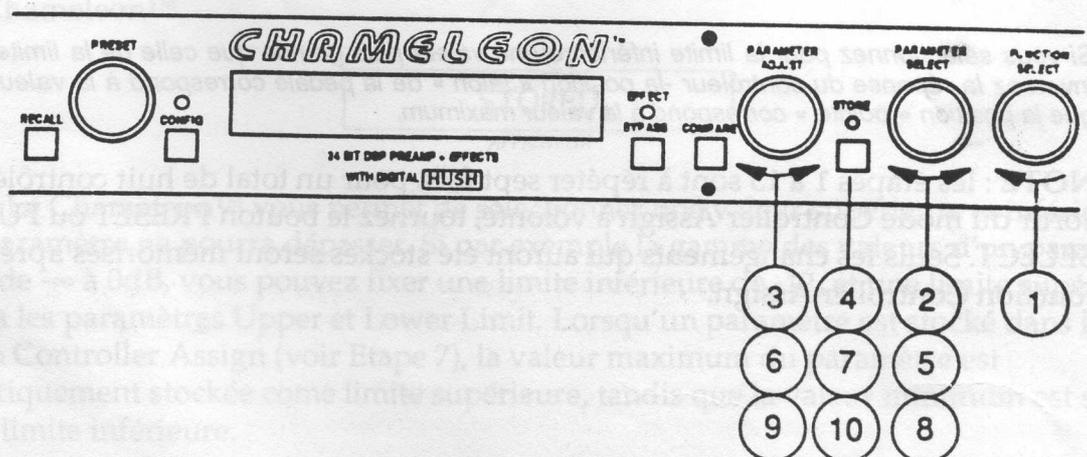
## Tap Delay

Le Chameleon vous permet de modifier les valeurs courantes de delay pour les paramètres Delay 1 et Delay 2 pendant que vous jouez, en connectant un footswitch momentané dans le jack footswitch du panneau arrière. Lorsque la fonction Footswitch est activée, en tapant le tempo sur le footswitch, on change la valeur de delay en fonction de la durée qui sépare chaque pression. Le Chameleon détecte la quantité de temps entre n'importe quel couple de pressions séparées de moins d'une seconde (c'est à dire qu'au delà d'une seconde après la première pression, il en faudra encore deux autres, séparées de moins d'une seconde, pour modifier la durée de delay à nouveau). Une fois que le Chameleon a détecté la durée séparant chaque pression, il multiplie ou divise cette durée en fonction du type de note stocké dans les paramètres DELAY 1 et DELAY 2 de la fonction Footswitch. Les durées de delay résultantes peuvent être :

- un quart du temps séparant les pressions (SIXTEEN)
- la moitié du temps séparant les pressions (EIGHTH)
- les deux tiers du temps séparant les pressions (TRIPLET)
- la durée exacte séparant les pressions (QUARTER)
- deux fois la durée séparant les pressions (HALF), ou
- quatre fois la durée séparant les pressions (WHOLE)

La durée maximum offerte par le Chameleon est de 1000 ms, la fonction Tap Delay prendra donc par défaut une valeur de paramètre inférieure lorsque la durée séparant les pressions implique un delay supérieur à 1000ms. Par exemple, si la valeur WHOLE est stockée pour le paramètre Delay 1, et que la durée qui sépare les deux pressions est de 300 ms, une durée de delay de 1200 ms serait nécessaire (300 ms x 4). La durée de delay maximum étant de 1000 ms, le Chameleon adoptera par défaut le multiplicateur inférieur (HALF), et offrira une delay égal à deux fois la durée détectée (600 ms). Si le delay est encore au dessus de 1000 ms, l'appareil adopte alors la valeur QUARTER.

NONE peut également être retenu pour les paramètres Delay 1 et Delay 2, afin qu'ils ne répondent pas aux pressions sur le footswitch.



- 1 Tournez le bouton FUNCTION SELECT jusqu'à « FOOTSWITCH »

**\*\* FOOTSWITCH \*\***

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre, afin d'afficher le « TYPE » du footswitch momentané (normalement ouvert, ou normalement fermé)

**TYPE NORM OPEN**

AFFICHEUR

*Le paramètre Footswitch TYPE est global (identique quelque soit le preset).*

- 3 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST pour sélectionner le type de footswitch que vous allez utiliser (normalement « OPEN », ou « CLOSED »).

- 4 Pressez le bouton STORE pour sauvegarder le réglage du Type de Footswitch. « STORED » clignote brièvement dans l'afficheur.

**STORED**

AFFICHEUR

- 5 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre, afin d'accéder au statut courant de « DELAY 1 ».

**DELAY 1 QUARTER**

AFFICHEUR

- 6 Le bouton PARAMETER ADJUST peut être utilisé pour modifier le statut courant de DELAY 1.

**DELAY 1 HALF**

AFFICHEUR

- 7 Pressez le bouton STORE pour sauvegarder le réglage modifié de Delay 1. « STORED » clignote brièvement dans l'afficheur.

**STORED**

AFFICHEUR

- 8 Tournez le bouton PARAMETER SELECT encore une fois d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre, de façon à accéder au statut courant de « DELAY 2 ».

**DELAY 2 QUARTER**

AFFICHEUR

- 9 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST pour modifier le statut courant de DELAY 2.

DELAY 2 NONE

AFFICHEUR

- 10 Pressez le bouton STORE pour sauvegarder le réglage modifié de Delay 2. « STORED » clignote brièvement dans l'afficheur:

STORED

AFFICHEUR

*Les paramètres DELAY 1 et DELAY 2 peuvent être stockés différemment pour chaque preset.*

DELAY 1 HALF

AFFICHEUR

DELAY 2 QUARTER

AFFICHEUR

## Program Changes

Les program changes permettent d'assigner divers numéros de program MIDI aux numéros de preset du Chameleon. Par exemple, le numéro de program MIDI 58 peut être assigné au preset 34 du Chameleon. Puis, lorsque le program n° 58 est sélectionné à partir d'un appareil émetteur MIDI (tel la commande au pied Rocktron MIDI Mate™), le preset n° 34 sera rappelé sur le Chameleon™.

La table d'assignation des Program Changes est livrée par Rocktron avec une correspondance normale (à savoir que le program MIDI n°1 est assigné au preset n°1 du Chameleon, le 2 au 2, le 3 au 3, etc.)

- 1 Pour accéder à la table d'assignation des program changes, tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que l'afficheur du Chameleon affiche « PROGRAM CHANGES ».

PROGRAM CHANGES

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'afficher le statut des program changes (ON/MAP/OFF).

PROG CHANGES ON

AFFICHEUR

### Statuts possibles des program changes

ON - Exécute les program changes tels qu'ils sont reçus d'un contrôleur MIDI

MAP - Utilise la table d'assignation lorsqu'un program change est reçu

OFF - Ne reconnaît pas les program changes

- 3 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST de façon à sélectionner le statut voulu pour les Program Changes.

PROG CHANGES MAP

AFFICHEUR

- 4 Pressez le bouton STORE de façon à sauvegarder le statut sélectionné. "ST" clignote brièvement

STORED

AFFICHEUR

81

88 82

- 5 Tournez le bouton **PARAMETER SELECT** d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre de façon à afficher l'assignation courante de la table des Program Changes.

MAP XXX TO XXX

AFFICHEUR

- 6 Le numéro à gauche de l'afficheur est le numéro de program change (ou le numéro transmis via une commande au pied, ou un autre contrôleur MIDI). Tournez le bouton **PARAMETER SELECT** de façon à sélectionner le numéro de program change MIDI que vous désirez assigner à un preset.

MAP 58 TO 58

numéro de program MIDI  
AFFICHEUR

- 7 Le numéro à droite de l'afficheur est le numéro de preset choisi (c'est à dire le numéro de preset qui sera rappelé lorsque le numéro de program change de gauche est reçu). Tournez le bouton **PARAMETER ADJUST** de façon à sélectionner le numéro de preset.

MAP 58 TO 58

AFFICHEUR  
Numéro de preset du Chameleon™

*Le numéro de preset à choisir peut également être réglé sur « OFF » - et ne répondra pas ainsi aux commandes de program change.*

- 8 Une fois sélectionné le numéro de program change et le numéro de preset, pressez le bouton **STORE** pour sauvegarder la modification pour chaque assignation modifiée. "STORED" clignote brièvement dans l'afficheur.

STORED

AFFICHEUR

## Canaux MIDI

Le Chameleon™ peut recevoir des commandes MIDI provenant d'autres appareils MIDI transmetteurs, ainsi que transmettre des program change vers d'autres appareils MIDI lorsqu'un preset est rappelé sur le Chameleon via le bouton RECALL du panneau avant. La fonction MIDI Channels vous permet de sélectionner le canal MIDI sur lequel le Chameleon transmet et reçoit les données MIDI.

- 1 Tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le Chameleon affiche "MIDI CHANNELS".

MIDICHANNELS

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre de façon à afficher le canal de réception MIDI courant.

RECEV CHANL 1

AFFICHEUR

- 3 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST de façon à sélectionner le canal MIDI désiré. Vous pouvez sélectionner les canaux 1 à 16, OMNI (tous les canaux) ou OFF (pas de réception des commandes MIDI).

RECEVCHANL OMNI

AFFICHEUR

- 4 Pressez le bouton STORE de façon à sauvegarder le nouveau canal de réceptoin MIDI. "STORED" clignote brièvement dans l'afficheur.

STORED

AFFICHEUR

- 5 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran supplémentaire, de façon à accéder au statut du canal d'émission MIDI.

TRANSCANL OFF

AFFICHEUR

- 6 Tournez le bouton PARAMETER ADJUST de façon à sélectionner le canal sur lequel le Chameleon transmet les program change MIDI. Vous pouvez sélectionner les canaux 1 à 16 ou OFF (pas de transmission des program changes MIDI).

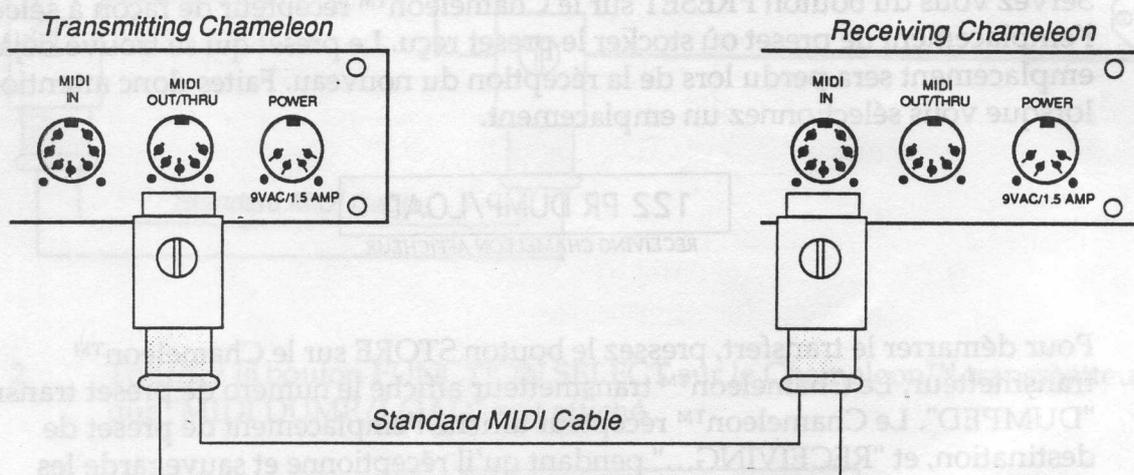
TRANSCANL 1

## D. MIDI Dump/Load

N'importe lequel, ou tous les presets du Chameleon™ peuvent être transmis à un séquenceur, ou un autre Chameleon™ via messages système exclusifs. Les données échangées durant un dump MIDI sont les valeurs de paramètres, les caractères des titres, et les données d'assignations/de limites de contrôleur. Lors de la transmission d'un preset unique dans un autre Chameleon™, le preset transmis peut être chargé à n'importe quel emplacement de preset du Chameleon™ récepteur.

### **Pour transmettre un unique preset du Chameleon™ dans un autre Chameleon™:**

- 1 Connectez un câble MIDI standard du MIDI Out du Chameleon™ transmetteur au Chameleon™ récepteur.



**IMPORTANT :** Ne connectez pas en boucle, du MIDI Out/Thru du Chameleon™ récepteur au MIDI In du Chameleon™ transmetteur.

- 2 Tournez le bouton FUNCTION SELECT sur les Chameleon™ récepteurs et transmetteurs jusqu'à ce que "MIDI DUMP/LOAD" soit affiché sur chacun.

MIDI DUMP/LOAD

AFFICHEUR  
CHAMELEON TRANSMETTEUR

MIDI DUMP/LOAD

AFFICHEUR CHAMELEON RECEPTEUR

- 3 Tournez le bouton PARAMETER SELECT sur chaque appareil d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à "PR DUMP/LOAD".

**1 PR DUMP/LOAD**

TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

**1 PR DUMP/LOAD**

RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

- 4 Tournez le bouton PRESET sur le Chameleon™ jusqu'au preset qui doit être transmis au Chameleon™ récepteur. Pendant que vous tournez le bouton PRESET, le numéro du preset est affiché dans les trois premiers caractères de l'afficheur.

**32 PR DUMP/LOAD**

TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

- 5 Servez vous du bouton PRESET sur le Chameleon™ récepteur de façon à sélectionner l'emplacement de preset où stocker le preset reçu. Le preset qui se trouve déjà à cet emplacement sera perdu lors de la réception du nouveau. Faites donc attention lorsque vous sélectionnez un emplacement.

**122 PR DUMP/LOAD**

RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

- 6 Pour démarrer le transfert, pressez le bouton STORE sur le Chameleon™ transmetteur. Le Chameleon™ transmetteur affiche le numéro de preset transmis et "DUMPED". Le Chameleon™ récepteur affiche l'emplacement de preset de destination, et "RECEIVING..." pendant qu'il réceptionne et sauvegarde les paramètres et le titre du preset.

**32 DUMPED**

TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

**122 RECEIVING...**

RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

Une fois que toutes les données du preset sont stockées, le Chameleon™ récepteur affiche "LOADED". Le Chameleon™ récepteur active également le preset chargé, afin que vous puissiez le vérifier.

**122 LOADED**

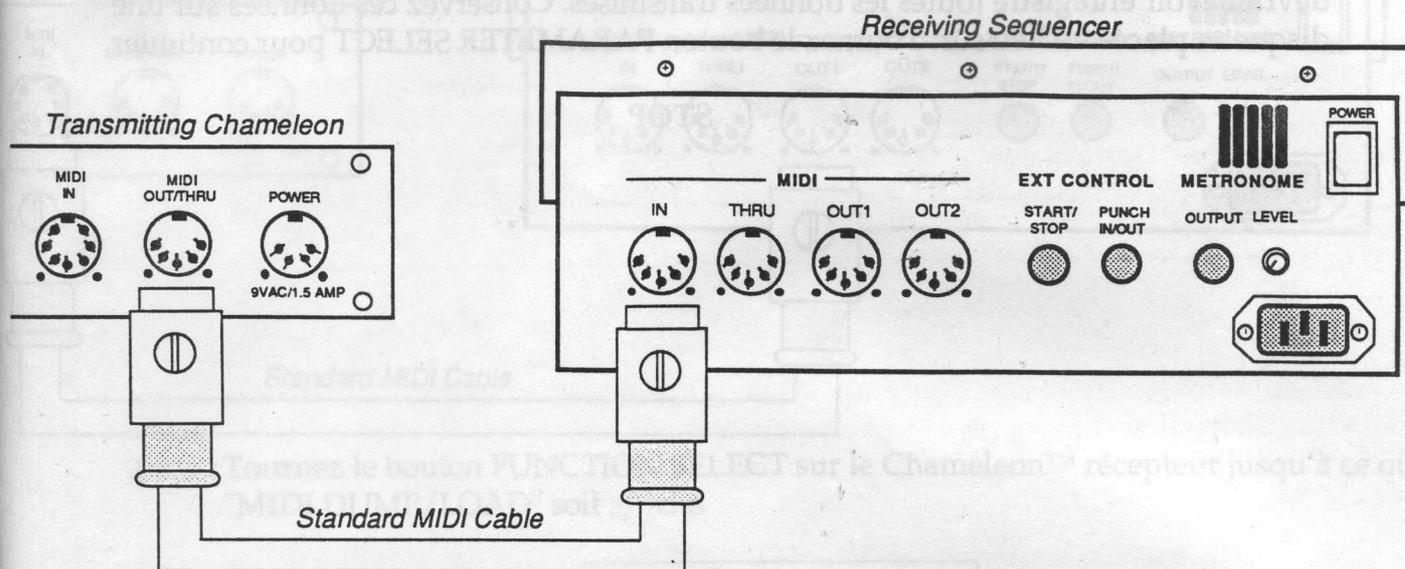
RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

*Note : S'il s'est produit une erreur durant la transmission, l'appareil indique « RECEIVE ERROR ». Dans cette éventualité, vérifiez les connexions, et réessayez. Si d'autres erreurs se produisent, lisez le tableau des messages d'erreur, dans l'Appendice.*

## Pour transmettre le contenu de la mémoire du Chameleon™ dans un séquenceur.

- 1 Connectez un câble MIDI standard du MIDI Out du Chameleon™ transmetteur au MIDI In du séquenceur récepteur.

**IMPORTANT :** Ne connectez pas en boucle, du MIDI Out/Thru du séquenceur récepteur au MIDI In du Chameleon™ transmetteur.



- 2 Tournez le bouton **FUNCTION SELECT** sur le Chameleon™ transmetteur jusqu'à ce que "MIDI DUMP/LOAD" soit affiché.

MIDI DUMP/LOAD~  
TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

- 3 Tournez le bouton **PARAMETER SELECT** sur le Chameleon™ transmetteur jusqu'à ce que "BULK DUMP/LOAD" soit affiché.

BULK DUMP/LOAD  
TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

- 4 Démarrez l'enregistrement sur le séquenceur.

RECORD

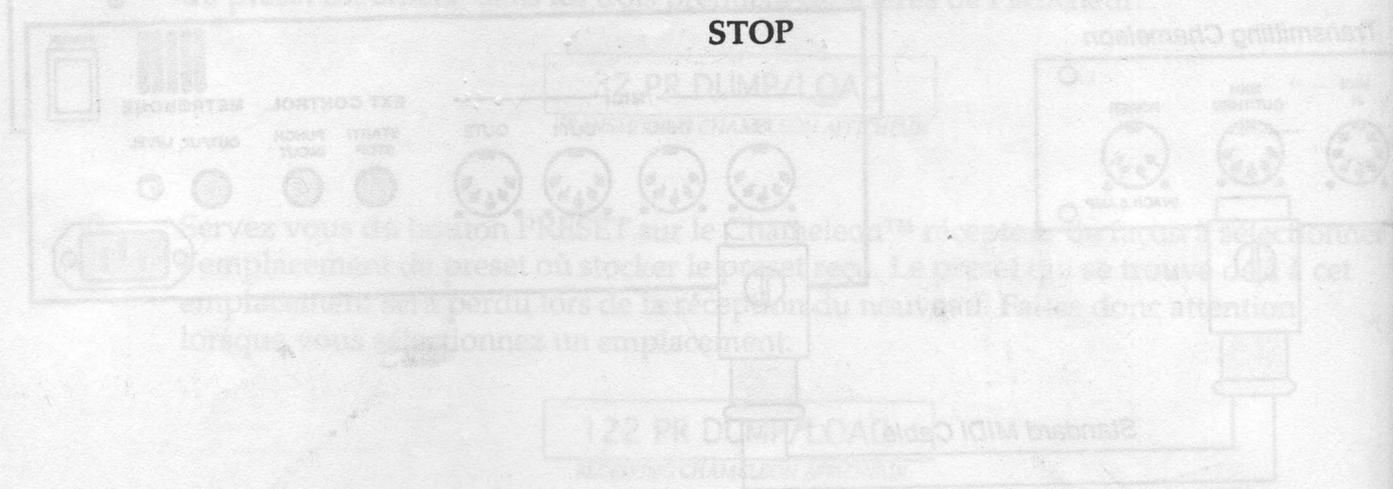
- 5 Pressez le bouton **STORE** sur le Chameleon™ pour démarrer le transfert. Pendant que le Chameleon™ effectue le transfert, il affiche "XXX DUMPED" (où "XXX" est le numéro de la chaîne de données en cours d'émission, à savoir : 1 à 254 sont les presets, les titres, les données de contrôleur et du 2 tap delay, 255 contient les données d'assignation des program change, et 256 contient des données diverses). Contactez

Rocktron Corporation pour savoir comment recevoir une implémentation MIDI complète.

### XXX DUMPED

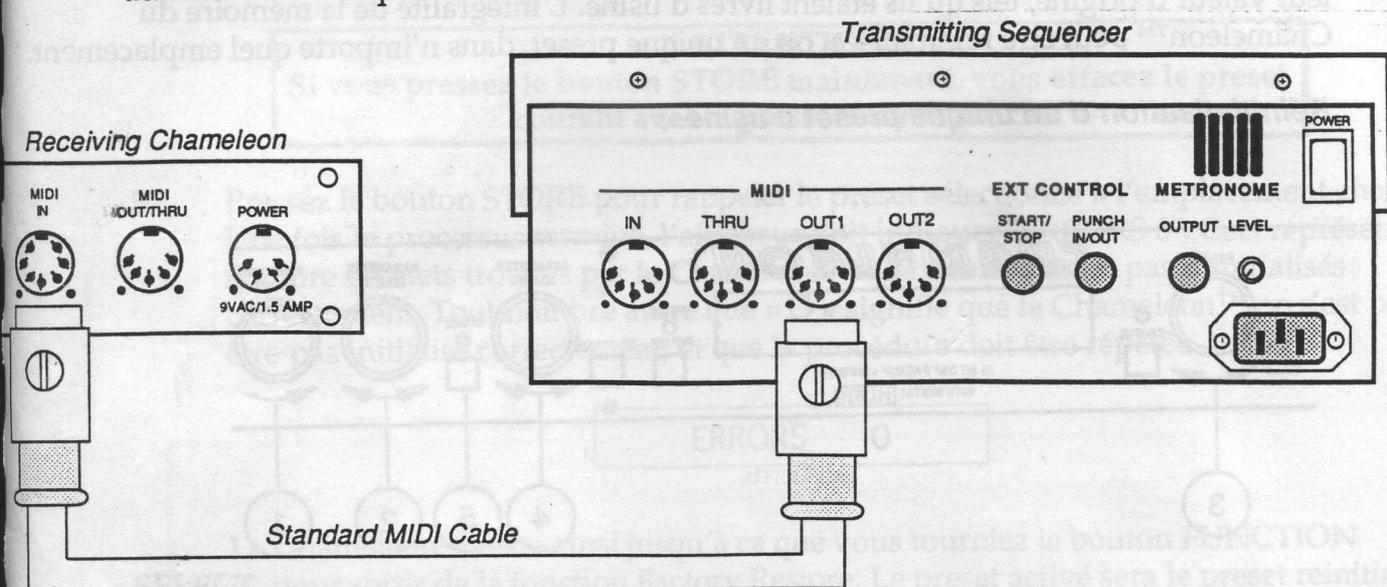
TRANSMITTING CHAMELEON AFFICHEUR

Une fois que le Chameleon™ affiche "TRANS COMPLETE", arrêtez le séquenceur. Celui-ci devrait avoir enregistré toutes les données transmises. Conservez ces données sur une disquette placée en lieu sûr. Tournez le bouton PARAMETER SELECT pour continuer.



- 1 Connectez un câble MIDI standard du MIDI Out du séquenceur transmetteur au MIDI IN du Chameleon™ récepteur.

**IMPORTANT** : Ne connectez pas en boucle, du MIDI Out/Thru du Chameleon™ récepteur au MIDI In du séquenceur transmetteur.



- 2 Tournez le bouton FUNCTION SELECT sur le Chameleon™ récepteur jusqu'à ce que "MIDI DUMP/LOAD" soit affiché.

MIDI DUMP/LOAD

RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

- 3 Tournez le bouton PARAMETER SELECT sur le Chameleon™ récepteur jusqu'à ce que "BULK DUMP/LOAD" soit affiché.

BULK DUMP/LOAD

RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

Rejouez les données enregistrées dans le séquenceur. Le Chameleon™ affiche les chaînes de données pendant qu'il les sauvegarde. Chaque chaîne apparaît suivie du mot "LOADED". Une fois que toutes les données utilisateur ont été chargées, le Chameleon™ affiche "LOAD COMPLETE". Ne relisez pas les données du séquenceur plus vite qu'elles n'y ont été chargées, ou des erreurs peuvent se produire (des erreurs peuvent aussi se produire si un bouton est tourné ou enfoncé avant que ne soit affiché le message "LOAD COMPLETE").

LOAD COMPLETE

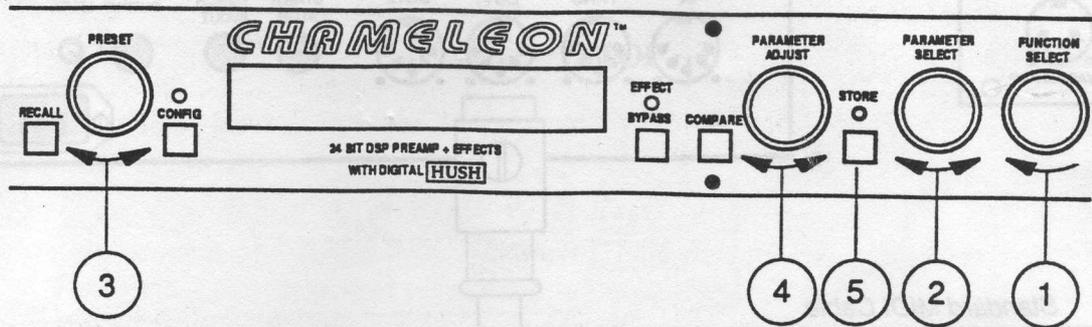
RECEIVING CHAMELEON AFFICHEUR

En cas d'erreur durant la transmission, l'appareil affiche "RECEIVE ERROR" pour les erreurs de transmission et "XMEM ERROR" pour les erreurs internes. Les erreurs de transmission ne signifient pas que toutes les données reçues soient corrompues. Seule la chaîne de données où s'est produite l'erreur est corrompue.

## Réinitialisation - Factory Restore

La fonction Factory Restore vous permet de ramener les presets modifié du Chameleon™ à leur valeur d'origine, tels qu'ils étaient livrés d'usine. L'intégralité de la mémoire du Chameleon™ peut être réinitialisée, ou un unique preset, dans n'importe quel emplacement.

### Réinitialisation d'un unique preset d'usine. :



- 1 Tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre to "FACTORY RESTORE".

FACTORY RESTORE

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à "RESTR 1 TO 1". Le numéro de gauche est le numéro du preset d'usine d'origine à rappeler. Le numéro de droite est l'emplacement où ce preset sera stocké.

RESTR 1 TO 1

DISPLAY

Preset d'usine à réinitialiser

Emplacement où il sera placé

- 3 Tournez le bouton PRESET de façon à sélectionner le preset d'usine à rappeler.

RESTR 98 TO 1

AFFICHEUR

- 4 Servez vous du bouton PARAMETER ADJUST pour sélectionner l'emplacement où stocker le preset réinitialisé.

RESTR 98 TO 22

AFFICHEUR

**!! ATTENTION !!**

**Si vous pressez le bouton STORE maintenant, vous effacez le preset courant avec le preset d'usine affiché.**

- 5 Pressez le bouton STORE pour rappeler le preset sélectionné à l'emplacement choisi. Une fois le processus terminé, l'afficheur doit indiquer "ERRORS 0". Ceci représente le nombre d'octets trouvés par le Chameleon™ comme ne s'étant pas réinitialisés correctement. Tout nombre autre que « 0 » signifie que le Chameleon™ ne s'est peut-être pas initialisé correctement, et que la procédure doit être répétée.

ERRORS 0

AFFICHEUR

Le Chameleon™ reste ainsi jusqu'à ce que vous tourniez le bouton FUNCTION SELECT, pour sortir de la fonction Factory Restore. Le preset activé sera le preset réinitialisé en dernier dans l'emplacement courant.

ERRORS 0

AFFICHEUR

FACTORY RESTORE

AFFICHEUR

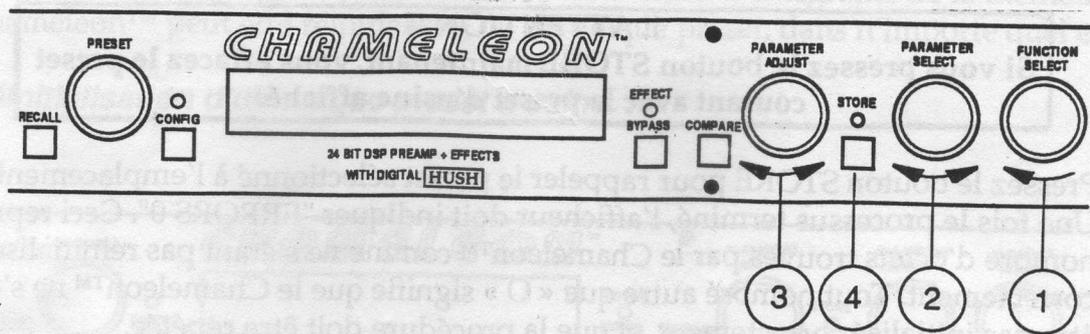
ALL RESTORE 0

AFFICHEUR

ALL RESTORE 243

AFFICHEUR

## Réinitialisation de la mémoire du Chameleon™ (tous les presets) :



### !! ATTENTION !!

Cette procédure efface définitivement tous les presets utilisateurs (1 à 254), et les remplace par les presets d'usine d'origine. Si vous avez modifié et stocké des presets que vous ne voulez pas effacer, n'exécutez pas cette opération.

- 1 Tournez le bouton FUNCTION SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à "FACTORY RESTORE".

FACTORY RESTORE

AFFICHEUR

- 2 Tournez le bouton PARAMETER SELECT de deux crans dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à "ALL RESTORE 0".

ALL RESTORE 0

AFFICHEUR

- 3 Un code spécifique doit être entré ici pour réinitialiser la mémoire du Chameleon™. À l'aide du bouton PARAMETER ADJUST, entrez le nombre "243".

ALL RESTORE 243

AFFICHEUR

**!! AVERTISSEMENT !!**

**Si vous pressez maintenant le bouton STORE vous effacez définitivement tous les presets utilisateurs, pour les remplacer par les preset d'usine d'origine. Si vous avez modifié et stocké des presets que vous ne voulez pas effacer, tournez le bouton FUNCTION SELECT pour sortir de cette fonction.**

- 4 Pressez le bouton STORE à présent pour démarrer la procédure All Restore et effacer tous les presets du Chameleon™, afin de les remplacer par les presets d'usine d'origine. Le Chameleon™ affiche « INITIALIZING ».

INITIALIZING

AFFICHEUR

Une fois le procédure All Restore exécutée, l'afficheur doit indiquer "ERRORS 0". Ceci représente le nombre d'octets trouvés par le Chameleon™ comme ne s'étant pas réinitialisés correctement. Tout nombre autre que « 0 » signifie que le Chameleon™ ne s'est peut-être pas initialisé correctement, et que la procédure doit être répétée.

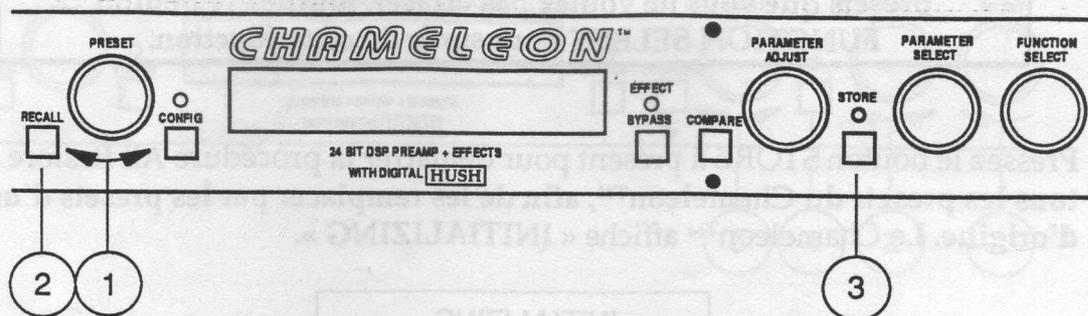
ERRORS 0

AFFICHEUR

Le Chameleon™ reste ainsi jusqu'à ce que vous tourniez le bouton FUNCTION SELECT, pour sortir de la fonction Factory Restore. Le preset activé sera le preset n° 1.

## Sélection d'un Preset de mise sous tension :

Le Chameleon™ vous permet de définir un preset de mise sous tension qui sera toujours activé lorsque l'appareil est allumé.



- 1 Tournez le bouton PRESET jusqu'au numéro de preset que vous désirez voir activé lorsque l'appareil est mis sous tension.

PRESS RECALL FOR

AFFICHEUR

34 PRESET TITLE

AFFICHEUR

- 2 Activez le preset désiré en pressant le bouton RECALL.

34 PRESET TITLE

AFFICHEUR

- 3 Pressez le bouton STORE pendant l'affichage du numéro et du titre du preset pour sauvegarder comme preset de mise sous tension.

PWR ON PR STORED

AFFICHEUR

## 9. Appendice

### MESSAGES D'ERREUR

<u>Message</u>	<u>Raison possible</u>	<u>Action corrective</u>
MEMORY ERROR	OCTET DE CODE ERRONÉ EN MÉMOIRE EEPROM	VÉRIFIEZ QUE L'EEPROM EST CORRECTEMENT ENFONCÉE  VÉRIFIEZ QUE LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT EST DANS LES LIMITES
DUMP ERROR	DES DONNÉES MIDI SONT RECUES AU MIDI IN EN MEME TEMPS QUE D'AUTRES SONT TRANSMISES	DÉCONNECTEZ LE CORDON MIDI AU NIVEAU DU MIDI IN DU TRANSMETTEUR
RECEIVE ERROR	LES DONNÉES MIDI DE SYSTEME EXCLUSIF N'ONT PAS ÉTÉ RECUES CORRECTEMENT	LA TRANSMISSION A ÉTÉ TROP RAPIDE.  L'OCTET DE CHECKSUM ÉTAIT INCORRECT  CHAÎNES DE DONNÉES DE TAILLE ERRONÉE  CHAÎNES DE DONNÉES HORS SERVICE
XMEM ERROR	PROBLÈME DE SAUVEGARDE EN MÉMOIRE EEPROM	VÉRIFIEZ QUE L'EEPROM EST CORRECTEMENT ENFONCÉE  VÉRIFIEZ QUE LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT EST DANS LES LIMITES
LOAD ERRORS	LES DONNÉES MIDI DE SYSTEME EXCLUSIF N'ONT PAS ÉTÉ RECUES OU STOCKÉES CORRECTEMENT	ID. RECEIVE ERROR ET XMEM ERROR

# IMPLEMENTATION MIDI

## Chameleon™

Date : 10 mai 1993 Version 1.0

	<u>FONCTION</u>	<u>TRANSMIS</u>	<u>RECONNU</u>	<u>REMARQUES</u>
BASIC CHANNEL	DEFAULT	1-16	1-16	Peut être stockée en mémoire non-volatile
	CHANGED	1-16	1-16	
MODE	DEFAULT	X	X	
	MESSAGES	X	X	
	ALTERED	X	X	
NOTE NUMBER	TRUE VOICE	X	X	
VELOCITY	NOTE ON	X	X	
	NOTE OFF	X	X	
AFTER TOUCH	KEY'S	X	X	
	CHANNEL	X	X	
PITCH BEND		X	X	
CONTROL CHANGE**		X	O	
PROGRAM CHANGE	TRUE NUMBER	O	O	
SYSTEM EXCLUSIVE		O	O	Pour Bulk dump/load et Preset dump/load
SYSTEM COMMON	SONG POSITION	X	X	
	SONG SELECT	X	X	
	TRUE REQUEST	X	X	
SYSTEM REAL TIME	CLOCK COMMANDS	X	X	
		X	X	
AUXILIARY MESSAGES	LOCAL ON/OFF	X	X	
	ALL NOTES OFF	X	X	
	ACTIVE SENSING	X	X	
	SYSTEM RESET	X	X	

O = OUI X = NON

\* Les valeurs de program MIDI effectivement transmises vont de 0 à 253, ce qui correspond aux presets 1 à 254. L'implémentation optionnelle d'une table d'assignation des programs est possible également.

\*\* Le numéro de contrôle peut prendre les valeurs de 0 à 120, ou OFF. Des limites inférieures et supérieures peuvent également être spécifiées pour la plupart des paramètres.

# PRESETS D'USINE DU CHAMELEON™

Note : Les Presets 1 à 127 sont reproduits aux emplacements 128 à 254, avec la simulation de HP activée. Les titres des presets sont les mêmes que la série 1 à 127, et peuvent contenir de légers ajustements de l'égalisation, afin de mieux fonctionner avec les systèmes de sonorisation a large bande.

- 1/128 LIZARD LICKS
- 2/129 BRONTOCHORUS
- 3/130 VINTAGE STAK
- 4/131 PSYCHOSIS
- 5/132 TWIN TREMOLO
- 6/133 TROWER POWER.
- 7/134 SHEEN
- 8/135 BEETHOVEN 5 x
- 9/136 ATOMIC SPUNK
- 10/137 TINPAN ALLEY
- 11/138 HOUSES OF
- 12/139 LEAD CHORUS
- 13/140 COLISEUM CRS
- 14/141 MIRRORS
- 15/142 MONEY 4NUTIN
- 16/143 SATURATION
- 17/144 OVER DA HILL
- 18/145 WET > DRY
- 19/146 DANCING PAN
- 20/147 FUZFACE
- 21/148 BURNING
- 22/149 DOG
- 23/150 VULGAR
- 24/151 INSECTEOR
- 25/152 LITHIUM
- 26/153 R//P x
- 27/154 LEAD VERB
- 28/155 TAPE DELAY
- 29/156 DI LIZARD
- 30/157 BOUNCE LEAD
- 31/158 NIGHTMARES X
- 32/159 OCTAVIA
- 33/160 BAGEL ROCK
- 34/161 UTALKIN 2 ME
- 35/162 CONFUSED
- 36/163 SLAP VERB
- 37/164 MARSHALL WAH
- 38/165 CALL PSYCHO
- 39/166 LEFT VERB
- 40/167 WICKED
- 41/168 RIGHT SHADOW
- 42/169 LABROSE
- 43/170 MOBY DICK

- 44/171 MARSHALL 2
- 45/172 SATRIANI x
- 46/173 DRAGON AUGHT
- 47/174 THE B BOYS\$
- 48/175 GODZILLA
- 49/176 STUDIO ROCK
- 50/177 STEREOPAN DI
- 51/178 BLUES 4 YOU
- 52/179 AURORA
- 53/189 PEPPY
- 54/181 SPACE TRAIN
- 55/182 LEAD FLANGE
- 56/183 PAIN CAVE
- 57/184 CALL ME WAH
- 58/185 BIG RHYTHM
- 59/186 ROTATING
- 60/187 ROTATE SLOW
- 61/188 SHIMMERING
- 62/189 VALLEYS
- 63/190 "SHARK RIP"
- 64/191 CHUNK FLANGE
- 65/192 REC CRUNCH
- 66/193 AMBIENT BLUE
- 67/194 PHASE FOUR
- 68/195 BLACK WHITE
- 69/196 EDGE
- 70/197 TURBO FLANGE
- 71/198 OFF AXIS
- 72/199 BRIDE SIGHS
- 73/200 MELLO GRIND
- 74/201 LESS PAIN
- 75/202 CRUNCH/VERB
- 76/203 ROBIN
- 77/204 DRY CRUNCH
- 78/205 CRUNCHY ECHO
- 79/206 FAT STRAT
- 80/207 DEUCE
- 81/208 SINGLE COILS
- 82/209 BLUES POWER
- 83/210 ANGUS
- 84/211 PETES CHUNK
- 85/212 IN YER FACE

- 86/213 HUMMER
- 87/214 RAW
- 88/215 MYSTERIOUS
- 89/216 FALLING
- 90/217 ROCK ME
- 91/218 RHYTHM UNDER
- 92/219 DOWN HOME
- 93/220 FLYING PIGS
- 94/221 PLAY IT JIMI
- 95/222 BLUEMAN
- 96/223 DUSTY BLUES
- 97/224 TWIN
- 98/225 CRUNCH/TREM
- 99/226 SPINNING
- 100/227 ABALENE
- 101/228 VERBY CRUNCH
- 102/229 STONED TWIN
- 103/230 12 STRING
- 104/231 BENSON + HEDGE x
- 105/232 SYNCOTRIplet
- 106/233 INEBRIATED
- 107/234 THAT CHIME
- 108/235 TONE ZONE
- 109/236 POLY FLANGE
- 110/237 ULI CLEAN x → goon.
- 111/238 CLASSY
- 112/239 MR CLEAN
- 113/240 CRYSTAL
- 114/241 CLEAN CRS
- 115/242 SPACER
- 116/243 CHINA-BELLS
- 117/244 GLIMMER
- 118/245 ECHO/PLEX
- 119/246 ARENA CRS DL
- 120/247 SPREAD
- 121/248 WATERFALL
- 122/249 PLUNK THIS
- 123/250 AQUA CLEAN
- 124/251 ATLANTIS
- 125/252 LOUS BLUES
- 126/253 FIFTH GUN
- 127/254 SPIC-N-SPAN

## SPECIFICATIONS

<b>IMPEDANCE D'ENTRÉE</b>	470K Ohms
<b>NIVEAU D'ENTRÉE MAX</b>	+20dBu
<b>ENTRÉES</b>	6,35 mm mono
<b>IMPÉDANCE DE SORTIE</b>	moins de 150 Ohms
<b>NIVEAU DE SORTIE MAX</b>	+20 dBu
<b>SORTIES</b>	Gauche et droite 6,35 mm asymétriques. La sortie gauche peut recevoir un casque stéréo d'impédance égale ou supérieure à 600 Ohms (casques studio AKG, par exemple). Gauche et droite XLR symétriques.
<b>MIDI IN</b>	DIN 7 broches
<b>MIDI THRU/OUT</b>	DIN 5 broches
<b>ALIMENTATION</b>	9 V/2A
<b>DIMENSIONS</b>	482 x 178 x 45 mm